

RADIOCORRIERE TV

ANNO XXXVI - N. 20

17 - 23 MAGGIO 1959 - L. 50



NICOLA ROSSI LEMENI

SETTIMANALE DELLA RADIO
E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 20
SETTIMANA DAL
17 AL 25 MAGGIO
Spedizione in abbonamento postale
II Gruppo

Editori
EDIZIONI RADIO ITALIANA
Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500
Semestrali (26 numeri) > 1200
Trimestrali (13 numeri) > 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere
effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a
« Radiocorriere »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) > 2200

I versamenti possono essere
effettuati a mezzo « Cou-
pons Internazionali » o fra-
mite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia
Internazionale Pubblicità Pe-
riodici

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/
65 28 15/65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

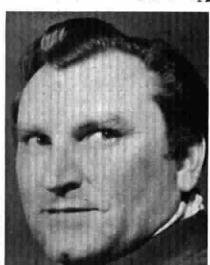
Distribuzione: SET - Soc. Edi-
trici Torinese - Corso Val-
docco, 2 - Telefono 40 445

Articoli e fotografie anche non
pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Librai Tipografica
Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto Farabola)

Nicola Rossi Lemeni. Il cele-
bre basso che alle grandi do-
ti canore unisce una espe-
rienza non comune di attore
tragico — memorabili le sue
interpretazioni del Boris di
Muzorsky — si cimenterà
questa settimana nella nuo-
va opera di Renzo Rosselli-
ni Le campane, appositamen-
te composta, come scriviamo
in altra parte del giornale,
per la Televisione italiana.
Artista moderno, nell'acce-
zione più vasta del termine
Nicola Rossi Lemeni è anche
uno squisito poeta, autore
di due volumi di versi. Ha
39 anni, (è nato a Costanti-
nopol nel 1920 da padre ita-
liano e da madre russa) e si
è laureato in legge a Pavia.

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE								
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.					
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/c					
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	1115 1448 1448 1448 1367							
	Candoglia	91,1	93,2	96,7									
	Cogne	90,1	94,3	98,5									
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5									
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2									
	Domodossola	90,6	95,2	98,5									
	Garesio	93,9	96,9	99,3									
	Mondovì	90,1	92,5	96,3									
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9									
	Premeno	91,7	96,1	99,1									
	Torino	98,2	92,1	95,6									
	Sestriere	93,5	97,6	99,7									
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9									
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como Milano Sondrio	899 1034 1448	1448 1448 1367						
	Como	92,3	95,3	98,5									
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7									
	Leffe	88,9	90,9	93,3									
	Milano	90,6	93,7	99,4									
	Monte Crebè	87,9	90,1	92,9									
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5									
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9									
	Sondrio	88,3	90,6	95,2									
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1									
	Stazzona	89,7	91,9	94,7									
	Valle S. Giacomo	92,5	96,1	99,1									
	TRENTINO - ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1					99,5	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656 1448 1448 1448 1367	1484 1448 1448 1448 1367	1594 1594 1594 1594 1594
B.g. Val Sugana		90,1	92,1	94,4									
Cima Penegal		92,3	96,5	98,9									
Madonna di Campiglio		95,7	97,7	99,7									
Maranza		88,9	91,1	95,6									
Marca Pusteria		89,5	91,9	94,3									
Mione		89,5	91,7	94,7									
Paganella		88,6	90,7	92,7									
Plose		90,3	93,5	98,1									
Rovereto		91,5	93,7	95,9									
S. Giuliana		95,1	97,1	99,1									
Val Gardena		93,7	95,7	97,7									
Valle Isarco		95,1	97,1	99,7									
Val Venosta	93,9	96,1	98,7										
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno Cortina Cortina Verona Venezia	656 1578 1034 1448 1484	1034 1367 1367 1367 1367						
	Agordo	95,1	97,1	99,1									
	Arsiero	95,3	97,3	99,3									
	Asiago	92,3	94,5	96,5									
	Col Perer	93,9	97,5	99,5									
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5									
	Cortina	92,5	94,7	96,7									
	Malcesine	93,2	96,5	98,5									
	M. Celentone	90,1	92,1	94,5									
	Monte Venda	88,1	89,9	89									
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7									
	FRUILI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3					98,1	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonomia in sloveno)	818 1331 980	1484 1115 1448	1594
		Tolmezzo	94,4	96,5					99,1				
Trieste		91,3	93,5	96,3									
Udine		95,1	97,1	99,7									
LIGURIA		Bordighera	89	91,1	95,9	Genova La Spezia S. Remo	1331 1578	1034 1484 1034	1367				
		Busalla	95,5	97,5	99,9								
		Genova	89,5	95,1	91,9								
		La Spezia	89	93,2	99,4								
		Monte Beigua	94,5	91,5	98,9								
		Monte Bignone	90,7	93,2	97,5								
		M. Capenardo	90,5	93,5	96,7								
		Polcevera	89	91,1	95,9								
		Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1								
	Torriglia	92,3	95,3	98,3									
	EMILIA - ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1					Bologna	1331	1115	1367
		Borgo	88,3	90,6	95,2								
		Val di Tarò	91,5	93,5	95,5								
Brissighella		93,7	95,7	97,7									
Porretta Terme		95,7	97,7	99,7									
S. Sofia		95,7	97,7	99,7									
TOSCANA		Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578 656 1578	1484 1448 1115 1594 1448	1367 1367 1367 1367 1367				
		Carrara	91,3	94,1	96,1								
		Casentino	94,1	96,1	98,1								
		Garfagnana	89,7	91,7	93,7								
		Lunigiana	94,3	96,9	99,1								
		Marradi	94,5	96,5	98,5								
		M. Argentario	90,1	92,1	94,3								
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9									
	Mugello	95,9	97,9	99,9									
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3									
	S. Marcello	94,3	96,9	98,9									
	Pistoiese	94,3	96,9	98,9									
	UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7					Perugia Terni	1578 1578	1448 1484	
Monte Peglia		95,7	97,7	99,7									
Spoleto		88,3	90,3	92,3									
Terni		94,9	96,9	98,9									
MARCHE		Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona Ascoli Piceno	1578 1578	1448 1448					
		Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1								
		Castel-santangelo	87,9	89,9	91,9								
		Monte Conero	88,3	90,3	92,3								
		Monte Nerone	94,7	96,7	98,7								
		S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1								
		LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367			
			Cassino	88,5	90,5	92,5							
			Formia	88,1	90,1	92,1							
	Monte Favone		88,9	90,9	92,9								
	Roma		89,7	91,7	93,7								
	Sezze		94,9	96,9	98,9								
	Terminillo		90,7	94,5	98,1								

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE			
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso	1448		
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Teramo	1448		
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
CAMPANIA	Teramo	87,9	89,9	91,9				
	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino	1484		
	Campagna	95,7	97,7	99,7	Benevento	1448		
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Napoli	1034	1367	
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Salerno	1448		
	Monte Vergine	89,9	90,9	92,1				
PUGLIA	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
	S. Maria a Vico	88,9	90,9	92,9				
	Teggiano	94,7	96,7	98,7				
BASILICATA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Castro	89,7	91,7	93,7	Brindisi	1578		
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Foggia	1578	1448	
	Monopoli	94,5	96,5	98,5	Lecce	1578	1448	
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Taranto	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5				
CALABRIA	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9				
	Salento	95,5	97,5	99,5				
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3				
	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448	
	Chiaromonte	95,5	97,5	99,5				
	Lagonegro	89,7	91,7	93,7				
SICILIA	Pomaro	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	96,1	98,1				
	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
SARDEGNA	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scurio	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
	Alcamo	90,1	92,1	94,1	Agrigento	1448		
SARDEGNA	Modica	90,1	92,1	94,1	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina	1115	1367	
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
SARDEGNA	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
	Alghero	89,7	91,7	93,7	Cagliari	1061	1448	
	M. Limbara	88,9	90,9	92,9	Nuoro	1578	1484	
	M. Orobene	88,1	90,1	92,1	Sassari	1578	1448	
	M. Serpeddi	90,7	92,7	94,7				

ONDE CORTE

Programma Nazionale		
	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53
Secondo Programma		
	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81
Terzo Programma		
	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
F (3b) Mc/s 191-198
G (4) - Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

Gino Castelnauovo: Nuove prospettive per le radioaudizioni: Stereofonia, registrazione, diffusione . . . pag. 17

RADIO

I CONCERTI

n. c.: I concerti della settimana: Le nozze, di Stravinsky; Terzo Concerto, di Bartok; Quinto Concerto, di Beethoven; Concerto, di Sabinetti; Ballata, di Martin . . . pag. 11

LA LIRICA

Piero Santi: La tempesta, di Frank Martin; Salammbô, di Franco Casavola; La Gioconda, di Amilcare Ponchielli . . . pag. 10

LA PROSA

Giovanni Macchia: Cid, di Corneille . . . pag. 5
Enzo Maurri: E se non partissi anch'io . . . pag. 6
Fabio Bonelli: Io, la spia, di John Mortimer . . . pag. 6
Luigi Greco: Notte sul limitare, di Anna Bonacci . . . pag. 7
f. b.: Ricordi di Cesare, di Gordon Davon . . . pag. 7

LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E I DOCUMENTARI

Remo Giazotto: Civiltà musicale d'Italia . . . pag. 14
Sorella Radio . . . pag. 14
Coppa Europa (concorso a premi) . . . pag. 15
Gino Baglio: Una ragazza di trent'anni fa . . . pag. 16
I vincitori del Settebello . . . pag. 17
Fortunato Pasqualino: La civiltà carolingia . . . pag. 18
Ventiquattresima ora . . . pag. 20
b. o.: Tre confini sotto terra . . . pag. 21

TELEVISIONE

LA LIRICA

Mario Labroca: Le campane, di Renzo Rossellini . . . pag. 9-34

LA PROSA

Carlo Maria Pensa: Il marito ideale, di Oscar Wilde . . . pag. 8-43

VARIETÀ, FILM E TRASMISSIONI DIVERSE

g. c.: Il nostro piccolo mondo (servizio a colori) . . . pag. 12-13
Leonardo Benvenuto: Wright il costruttore . . . pag. 19
Il Musicchiere . . . pag. 20-21
Giuseppe Lisi: Giro intorno a tre vulcani (servizio a colori) . . . pag. 24-25
caran.: Fiamme del destino . . . pag. 31
Lascia o raddoppia . . . pag. 40
Gianni Boari: Youm e i lunghi mustacchi . . . pag. 46

LE RUBRICHE

Postaradio risponde . . . pag. 4
Radar, di Franco Antonicelli . . . pag. 8
Dimmi come scrivi, rubrica grafologica di Lina Pangella . . . pag. 20-21
Casa d'oggi, di Achille Molteni . . . pag. 22
Oroscopo settimanale, di Tommaso Palamidessi . . . pag. 22
L'angolo di Lei e gli Altri . . . pag. 23
Il medico vi dice, del Dottor Benassis . . . pag. 26
L'Avvocato di tutti, di a. g. . . pag. 26
Allo sportello, consulenza per i teleanzonati . . . pag. 28
La domenica sportiva . . . pag. 28
Concorsi . . . pag. 44-47
Il discobolo . . . pag. 47

ELEVISIVE

Rufina (F-o)	Campo Catino (F-o)	Campagna (G-o)	M. Scurio (G-o)
San Ceronio (G-o)	Cassino (E-o)	Capri (F-v)	Morano calabro (D-v)
S. Giuliano Terme (G-o)	Fillettino (E-o)	Golfo di Salerno (E-v)	S. Giovanni in Fiore (E-v)
S. Marcello Pist. (H-v)	Fiuggi (D-o)	M. Faito (B-o)	Serra S. Bruno (H-v)
Scarlino (F-o)	Fondi (H-v)	M. Vergine (D-o)	Valle Crati (E-v)
Saravetta (G-o)	Formia (G-v)	Nusco (F-o)	
Valano (F-o)	Isola Liri (E-v)	Padula (D-v)	
Val Taveone (A-o)	M. Favone (H-v)	Presentzano (F-v)	
Vernio (B-o)	Roma (G-o)	S. Agata dei Goti (H-o)	
Zeri (B-o)	Sezze (F-o)	S. Maria a Vico (F-o)	
	Subiaco (D-o)	Sorrento (C-o)	
	Terminillo (B-v)	Teggiano (F-o)	
	Vallecorsa (F-v)		
	Velletri (E-v)		
UMBRIA		PUGLIA	
Cascia (E-v)	Barrea (E-v)	Bari (F-v)	
M. Peglia (H-o)	Campo Imperatore (D-o)	Castro (F-o)	
Norcia (G-o)	Casoli (D-o)	Martina Franca (D-o)	
Spoleto (F-o)	Castel di Sangro (G-o)	Monopoli (G-v)	
Terni (F-v)	Ceremaggiore (F-v)	M. Caccia (A-o)	
	Fucino (D-v)	M. Sambuco (H-o)	
MARCHE	Isernia (G-o)	Salento (H-v)	
Acquasanta Terme (F-o)	Lucoli (F-v)	S. Marcc m. Lami (F-v)	
Ancona (G-o)	Monteferrante (A-o)	S. Maria di Leuca (E-o)	
Antico di Maiolo (H-v)	M. Cimaroni (F-o)	Sannicandro Garg. (E-v)	
Arquata del Tronto (B-v)	M. Patalecchia (E-o)		
Ascoli Piceno (G-o)	Montorio al Vomano (G-v)	BASILICATA	
Fabiano (G-o)	Oricola (E-o)	Baragiano (G-v)	
Macerata (G-o)	Pescara (F-o)	Lagonegro (H-o)	
M. Conero (E-o)	Pietra Corniale (D-v)	Pescopagano (G-v)	
M. Nerone (A-o)	Roccaraso (F-v)	Potenza (H-o)	
Monte Bore Tesino (D-o)	Scanno (H-v)	Trecchina (E-v)	
Santa Lucia	Sulmona (E-v)	Viggianello (F-v)	
in Consilvano (H-v)	Teramo (D-v)	CALABRIA	
S. Severino Marche (H-o)	Torricella Peligna (G-o)	Capo Spartivento (H-o)	
Toletino (B-v)		Catanzaro (F-v)	
		Crotone (B-v)	
		Gambarie (D-o)	
		Longobucco (F-v)	
LAZIO			
Attilio Arcinazzo (H-v)	CAMPANIA		
Amaseno (A-o)	Agnone (G-o)		
Antrodico (E-v)	Benevento (G-o)		



Eugenio Montale, che ha tradotto la tragedia



Luigi Vannucchi (Don Rodrigo)

IL "CID", DI CORNEILLE

E opinione comune che il *Cid*, per noi moderni, sia una tragedia più da leggere che da rappresentare. Il pubblico contemporaneo a Corneille aveva sullo stesso tema un'opinione diametralmente opposta. Il *Cid* era una tragedia da «vedere». Il *Cid* era vero teatro: fantasia, azione, movimento. Ed è noto il successo che la tragedia riportò quando fu rappresentata la prima volta, nel gennaio 1637: un successo senza precedenti, che di colpo scaraventò l'autore ancora trentenne contro tutti i pericoli della celebrità.

Tragedia da leggere o da rappresentare, dunque? Un momento; non dimentichiamo che oggi noi possediamo un mezzo sconosciuto ai nostri antenati. Esso ci consente forse di metter d'accordo i contendenti. Questo mezzo è la radio. Senza voler risolvere la contesa, proponiamo che il *Cid* sia una «tragedia da ascoltare». Ed ecco per quali ragioni.

Una lettura, silenziosa e meditata, di quelle che si fanno a tavolino, utile a chi vuol scrivere un saggio, nel caso del *Cid* implica un po' d'ingiustizia o di cattiveria: essa defrauda inevitabilmente i robusti alessandrini corneiliani delle loro sonorità squillanti, ed i personaggi dell'intensità un po' folle delle loro voci. Induce, inoltre, a scoprire nell'edificio della tragedia qualche puntello che non regge, più d'una sovrabbondanza, più di una inverosimiglianza. E si sa che tra le tante ragioni ingiustificabili della lotta cui fu fatto segno il capolavoro di Corneille, le meno ingiustificate furono quelle che erano nate da una lettura paziente del testo: difetti che evidentemente il fuoco della rappresentazione aveva distrutto ed annullato.

Al punto opposto, seguire su un palcoscenico, sempre troppo ristretto, quegli eroi agitati, che nutrono fino alla cima dei capelli sentimenti generosi (patria, onore, amore), è anche rischioso: qualche spettatore malintenzionato potrebbe scambiare le reazioni fisiche di alcuni di questi personaggi con gli scatti improvvisi di una marionetta. Ed è difficile che quello spettatore non possa essere urtato dal-

l'offesa al tempo reale dell'azione contenuta in qualche episodio: come quando, nel giro di 140 versi, cioè in pochi minuti di rappresentazione, Rodrigue corre ad armarsi a casa sua, si reca sul luogo del duello, si batte, vince, disarmo Don Sanche, gli restituisce la spada, gli ordina di portarla a Chimène, e Don Sanche a sua volta corre a casa di Chimène, ecc. Attenzare gli eccessi, accordare i contrasti e, nel più e nel meno, attuare un felice compromesso: ciò che dovrebbe fare entro di sé ogni buon lettore di Corneille, la «trasmissione» può almeno

uccidere in duello il padre della donna di cui è innamorato, Chimène; Chimène che adora Rodrigue e ne vuole per punizione la morte; e non si decide ad ucciderlo quando l'innamorato si offre volontariamente alla di lei vendetta; Rodrigue che, con un'azione eroica, diventa il liberatore della patria dai Mori assalitori e il Re, che si trova tra la gratitudine dovuta all'eroe e la giustizia che reclama la sua suddita; e le figure di sfondo, l'Infante e Don Sanche, anch'esse innamorate e perdute dietro un amore infelice; ecc. ecc. Ma la bellezza interna del *Cid* può su-

sonaggio comico; il Capitano Matamore dell'*Illusion comique*, la commedia che precede il *Cid*. E tutto, pure, diventa teatro: una forma di teatro che è soltanto di Corneille. Da un groviglio di fatti non tutti necessari, raggiunge un'essenzialità morale, una scarna simbologia.

E' naturale che il *Cid* in Italia non possa essere rappresentato che in italiano: ed ecco un'altra difficoltà da superare. Perché il *Cid* è intraducibile: più intraducibile forse di una tragedia di Racine. Ma certe difficoltà si superano solo, come insegna l'eroe di Corneille, se vengono affrontate coraggiosamente. Il *Cid* è stato tradotto da un poeta come Eugenio Montale. Il fatto stesso può costituire un avvenimento per le patrie lettere.

Montale aveva numerosi predecessori. Fin dal 1647, il *Cid* cominciò ad esser tradotto, con titoli differenti che alludevano barocamente non tanto ai personaggi quanto ad una personificazione dei sentimenti: *Amore et Honore* o *Honore contra Amore*, oppure *L'Amante Inimica* ecc.: quasi tutte «acomodate per le scene» — dicevano allora — alla maniera italiana, o «all'uso d'Italia». L'«uso d'Italia» significava evidentemente straziare un testo straniero come meglio conveniva. Si aggiungevano intiere scene e nuovi personaggi: si operavano mutilazioni e travestimenti. Ma nel Settecento le cose andavano già meglio per il povero Corneille.

Come il Baretti e poi il Greotti, Montale ha tradotto il *Cid* in versi e senza rime. Ma a nessuno salterà in mente di aggredirlo per questo. Baretti paventava che gli saltassero addosso «un mondo di gravinati» e colle sopracciglia inarcate «gli domandassero padronescamente: «E perché, signor protettore delle rime, non hai tu tradotte queste tragedie in rima?»». A Montale, se mai, potrà accadere il contrario.

Giovanni Macchia

Con "Le Cid", insuperato modello di tragedia e forse la più alta testimonianza dell'arte classica francese, il Terzo Programma conclude mercoledì sera il panorama teatrale del Grand Siècle; la prima esecuzione del capolavoro di Corneille, nella apposita traduzione di Eugenio Montale, verrà integrata la sera seguente da una trasmissione su "La Querelle du Cid" e da una antologia corneiliana in lingua originale recitata da attori della Comédie Française

in parte agevolarlo. E' come ascoltare in forma d'oratorio il *Giulio Cesare* di Handel o il *Trionfo dell'onore* di Scarlatti. I casi della tragedia vengono seguiti come da lontano, e la nostra immaginazione è libera d'integrarne la rappresentazione come vuole: con il movimento e con il colore. L'azione perderà certo qualcosa della sua irruenza, ma anche della sua brutalità un po' ingenua. Qualche esteriorità verrà meno notata. E risulteranno nella loro evidenza la bellezza di un gioco verbale, quasi astratto, e la forza logica e poetica su cui poggia l'insieme.

Certo, anche nel nostro caso, non sarà agevole districare i fatti dai personaggi. Non è facile seguire le complesse vicende d'amore di Rodrigue e Chimène: Rodrigue che, per vendicare l'onore paterno,

perare la complessità dei casi e dei colpi di scena. In alcuni punti la vicenda sembra quasi un pretesto per portare sulla scena un dibattito assoluto dei sentimenti. Per un'ironia del destino, per un'ipotesi della fantasia o, addirittura, per una forma di intellettuale scommessa, quei sentimenti contraddittori vanno a incarnarsi in uno stesso personaggio, e a dilaniarlo. E la tenace volontà, proprio quando sta maggiormente per irrigidirsi, viene investita e disarmata dal fuoco ingenuo della passione. Il «giuoco» tragico del *Cid* è in un avvicinarsi di sincerità e di cosciente artificio, di sentimento schietto e di concettismo prezioso, di purezza e di romanzesche rodomontate (così che a volte l'antenato di Rodrigue sembra un per-

mercoledì ore 21,20 terzo progr.

SE NON PARTISSI ANCH'IO

Il teatro italiano di prosa negli anni decisivi del Risorgimento

Nel quadro delle celebrazioni che la RAI dedica al nostro Risorgimento, il Programma Nazionale offre all'ascolto del vasto pubblico radiofonico due trasmissioni in onda il 19 e il 26 maggio, dal titolo *Se non partissi anch'io*. E' un titolo, questo, scelto da Ghigo De Chiara che ha curato l'interessante programma, vivace e impetuoso, che sa di canti e di fanfare, tolto com'è dal celebre inno che l'avvocato Carlo Bosi compose nel caffè Castelmur di Firenze la sera del 20 marzo 1848 e che i volontari del '59 ripresero con ardente foga correndo alla seconda guerra per l'indipendenza. E' un titolo che, pur non essendo tratto da una opera teatrale, bene s'addice alle due trasmissioni su « il teatro italiano di prosa negli anni decisivi del Risorgimento ». Sovente infatti il palcoscenico di quel tempo seppa odor di battaglia, sensibile a quanto accadeva, fuori della sala teatrale, nelle città e nelle campagne d'Italia; dalle tavole del palcoscenico, talvolta con un'immediatezza che portava addirittura alla cronaca, autori e attori risposero con entusiasmo all'urgenza del momento, facendo della commedia o del dramma una magnifica occasione per gridare la loro fede nell'Italia unita e libera dallo straniero.

Abbiamo sott'occhio un libriccino (non reca alcun nome di autore o riduttore) contenente uno *Stenterello servitore di due padroni* che, con poche varianti, facilmente si rivela per mera traduzione della celebre commedia di Carlo Goldoni. Questo *Stenterello* è però d'oltre un secolo più giovane dell'originario Truffaldino, poi Arlecchino, al quale corrisponde; ha saputo di Curtatone e Montanara e ha visto partire i Lorena. E' quindi naturale che nella scena del primo atto, allorché si mette al servizio di Florindo Aretusi, fra l'una e l'altra battuta goldoniana trovi il modo di dire al nuovo padrone: « Almeno lei la non la è di quell'italiani che sono stati nei caffè a leggere i giornali e a combattere i codini col ponce alla mano e poi, vu li guardate dietro le spalle, hanno un codone che gli arriva fino ai garretti... Si taglino la coda, prendino un fucile e guardino la sua patria. Ma non lo vedano che non è possibile tornare addietro? »; e Florindo: « Non temere! Non si torna addietro ». Il nostro lettore non può certo aver dubbi; qui il pubblico si alzava in piedi applaudendo e gridando: « Fuori i codini! Viva l'Italia! ». Evidentemente questa, d'inserire la battuta d'occasione in un'opera già scritta, fu la maniera più spiccia e più di frequente usata per infiammare gli spettatori all'amore dell'Italia; ma Ghigo De Chiara non vi si è di proposito soffermato, come di proposito ha sorvolato sul migliore teatro romantico pervaso da un sentimento patriottico spesso risolto in nobili accenti lirici, sulle tragedie insomma del Pellico, del Manzoni, del Niccolini. *Se non partissi anch'io* vuol essere infatti un rapido giro d'orizzonte su quei lavori di modesta fattura che furono scritti col precipuo intento di propagandare l'idea dell'unità italiana; lavori di scarse pretese artistiche, ma che vennero confortati in misura

veramente eccezionale dalla piena, spontanea comunione fra palcoscenico e platea.

Una produzione teatrale assai numerosa, anche se oggi del tutto dimenticata, fiorì con lo svolgersi del nostro Risorgimento. Non vogliamo dire che ebbe peso decisivo nel formare la coscienza nazionale degli italiani — fu sicuramente più conseguenza che origine di un clima politico — ma davvero non si mostrò pretesto indegno per accendere gli animi e prepararli alla lotta e al sacrificio. Fu un teatro rozzo e ingenuo, pronto a ogni speranza (si recitava *La morte di Radetzky* quando il generale austriaco era ancor vivo), di regola

fidate all'intelligente saporosa regia di Guglielmo Morandi, saranno appunto presentate in opportuna riduzione una commedia di Tebaldo Ciconi, *Troppo tardi!*, e una di Paolo Ferrari, *Nessuno va al campo*. Gustavo Modena, l'attore patriota che fu maestro d'arte e d'italianità a Tommaso Salvini, è l'autore di un interessante atto unico che completerà la prima trasmissione: *Il falò e le frittelle* (scritto subito dopo l'armistizio di Villafranca *Il falò* e *le frittelle* è una feroce satira di Cavour colpevole, secondo il Modena, di aver tradito la giusta causa con i compromessi e gli intrighi diplomatici). A concludere la seconda trasmissione è stata poi scelta una farsa tratta dal repertorio di Pio Rame, capostipite di una celebre stirpe di marionettisti e di attori, *Il penultimo dei Mille*; la farsa sarà interpretata dalla compagnia di Dario Fo.

Ancora due parole prima di chiudere questa breve nota. Non vorremmo che il lettore fosse portato a credere il teatro patriottico del nostro Ottocento, « minore » per definizione, sempre e in tutto « mediocre ». La buona vena del buon artista finisce fatalmente col rivelarsi. In genere appaiono falsi, perché disegnati su preordinato schema, i personaggi principali della vicenda; ma nelle figure di contorno l'invenzione felice dello scrittore suggerisce spesso motivi di ottima lega. Si prenda ad esempio il *Troppo tardi!* di Tebaldo

martedì ore 21 progr. naz.

costruito sugli schemi tradizionali della commedia di maniera, dove i personaggi si potevano dividere in buoni i tricolori, e in cattivi i giallo-neri. Vogliamo ricordare qualche autore fra quelli che più si distinsero nella particolare fatica? Paolo Ferrari e Tommaso Gherardi. Del Testa (ovviamente proprio per certe loro commedie « minori »), Tebaldo Ciconi e Leopoldo Marengo. Rispettivamente nella prima e nella seconda parte di *Se non partissi anch'io*, ambedue af-



Gustavo Modena di cui la radio trasmette *Il falò e le frittelle*

Ciconi, Vittorio, il tricolore buono, e il conte Franz von Staubach, il giallo-nero cattivo, non vogliono essere altro che gli evidenti simboli di una lotta in atto; ma Luca, il precettore, è una figura ricca di autentica comici-

tà, degna del miglior teatro ottocentesco. In conclusione, siamo certi che per molti ascoltatori *Se non partissi anch'io* risulterà nelle sue due parti non poche liete sorprese.

Enzo Maurri



Elena Da Venezia (Signora Morgan) e Franco Graziosi (Il capitano)

Sono passati degli anni, dacché il capitano Morgan è stato inspiegabilmente piantato dalla moglie che egli aveva sposato nonostante una scandalosa differenza economica e soprattutto sociale. Ed ecco, a riaccendere la pena e la curiosità del gentiluomo, gli viene recapitata una cartolina di semplici saluti con cui la fuggitiva denuncia di essere ancora in vita. Morgan non si è mai dato pace di quel nero tradimento; ma il suo rovello non agisce soltanto nell'ordine dei sentimenti, esso comporta un dubbio per così dire totale, mina le fondamenta di una costruzione granitica che è poi la sua vita. Egli ha sempre creduto fermamente di essere uomo di non comuni attrattive; sano, equilibrato, sportivo, ele-

gante, virile, simpaticissimo. E ciò gli ha permesso di intrattenere con la società un rapporto decoroso e disinvolto. Ma la meschina donnetta che egli ha innalzato fino al suo livello — e Dio sa quanto ne fosse distante per nascita e educazione — ha mostrato di non apprezzare i suoi doni; in una parola, lo ha trattato come se egli fosse un uomo che non si può amare. Ora, da una parte ciò gli sembra assurdo, del tutto privo di senso; dall'altra, gli suggerisce sulla propria personalità dei dubbi che non ha il coraggio di formulare, ma che minacciano, ove prenda stabile dimora nella sua coscienza, di distruggerlo addirittura. L'unica via per uscirne è scoprire una ragione sensata che

abbia determinato la moglie a fuggire: in altre parole, un rivale. Se ciò viene alla luce, egli è salvo: a chiunque — foss'anche Rodolfo Valentino — può capitare di essere soppiantato nel cuore di una donna. E si rivolge a un'agenzia di investigazioni perché scopra la residenza di sua moglie e le prove del suo adulterio. La difficile pratica viene affidata alle cure personali del signor Frute, detective. Questi si fa assumere come cameriere nell'alberghetto dove la signora Morgan presta servizio in qualità di domestica. La simpatia che nasce da una singolare affinità tra i due permette al detective di sciogliere in breve tempo l'indovinello: la signora Morgan non ha mai commesso adulterio e se ha abbandonato agi e rispettabilità è perché la vita coniugale era insopportabile con il capitano Morgan stravolto dal dubbio di essere stato accettato solo in virtù del grado sociale e militare; talché per saggiare la sincerità del suo affetto la privava dell'automobile e del riscaldamento, si spogliava dei propri ciondoli e ornamenti; perfino, ultima e definitiva prova, degli abiti: « Ecco », strillava comparendole davanti nudo come un verme, « ecco come sono senza divisa e sen-

za fregi esteriori! Non potresti amarmi così, per quel che sono, accidenti a te? ». La domanda, messa in quei termini, attirava ovviamente una risposta negativa. Di qui il dramma e, in ultima analisi, la fuga.

L'epilogo della commedia rappresenta una piccola sorpresa di cui non vogliamo privare gli ascoltatori; ma è facile immaginare la parte che vi sosterrà la simpatia tra il detective e la sua vittima. L'esile vicenda è trattata dal suo autore con un garbo sorridente, una riserva, una finezza, un « contegno » che sono indici di una notevole civiltà letteraria. Ma c'è di più: la materia, attinta con fedele realismo da alcuni motivi della società inglese contemporanea, è in sé drammatica. La nota comune dei personaggi, nessuno eccettuato, è una sostanziale incapacità a comunicare, a stabilire rapporti umani. Questa solitudine individuale è tanto più toccante perché espressa da una società politicamente organizzata come poche altre.

Fabio Borrelli

IO, SPIA

radiodramma di John Mortimer

venerdì ore 21,20 terzo progr.

NOTTE SUL LIMITARE

commedia di Anna Bonacci

Rappresentata la prima volta con successo nel 1954 dalla Compagnia della Piccola Ribalta di Torino e successivamente partecipante al VII Festival pesarese dei Gruppi d'Arte Drammatica, questa *Notte sul limitare* di Anna Bonacci ha già affrontato il giudizio dei radioascoltatori nel maggio del 1954 e viene ora riproposta all'ascolto.

In un qualsiasi paese del mondo, ai giorni nostri, due furfanti da strapazzo, due ciarlatani da piazza, allo stremo di ogni risorsa, tentano di procacciarsi quattrini propagando lo strabiliante annuncio che entro ventiquattrore faranno resuscitare almeno un morto. Veramente lo strattagemma truffaldino è soltanto di Oliver, poiché il suo compare Sandor è trascinata nell'impresa suo malgrado. L'ingenoso meccanismo della trappola per i gonzi scatta a dovere secondo le previsioni e i desideri di Oliver.

Il primo a darne la prova ai due fantasiosi ciurmatore sarà proprio l'alberatore Gatt che la sera prima aveva loro negato perfino un modesto pasto e che d'ora in poi sanerà i debiti e concederà un credito illimitato per garantirsi che dalla possibilità di resurrezione sia tassativamente escluso il defunto proprietario della locanda. Sul suo esempio verranno tutti ad offrire i loro denari per assicurarsi che a nessuno dei morti che li riguarda più da vicino sia offerta la possibilità di tornare in questo mondo. E con le visite a Oliver piovono i denari a palate. Verrà ad offrire i suoi risparmi il ridicolo e avaro commesso di un grande negozio di calze, il signor Paquebot, terrorizzato dall'idea che possa rivivere Assunta Auras in Paquebot, la tremenda virago che sino a due mesi prima è stata la sua legittima consorte. Verrà la prostituta Klar che non vuole assolutamente veder tornare il proprio padre accanto al quale ha visto sfiorire e intristirsi la sua giovinezza, verrà la vecchia contessa Eulalia de la Londe che desidera siano lasciati nell'età i fantasmi dei giovani che l'amarono, e il susseguito notaio Waldis che deve tutelare i molti e non sempre puliti interessi di tutti coloro che gli hanno affidato la cura delle proprie eredità, e perfino il celebre medico professor Klein che ha pure i suoi buoni motivi per non volere che tornino al mondo coloro che se ne sono andati con un perfetto lasciarsi andare rilasciato dalle autorità sanitarie secondo le regole. Soltanto dalla madre di un povero caduto in guerra Oliver non accetterà alcun compenso. Eppure anche la povera donnetta supplica che lascino in pace per sempre il diletto figliuolo

che ha creduto fino all'ultimo di morire per un grande ideale e che non potrebbe mai rassegnarsi di essere stato turlupinato ferocemente e truffato anche della sua bella illusione che era la sua soia ricchezza. Perfino due scolarette (Sandor e derà per poco che la loro innocenza

lunedì ore 17 sec. progr.

farà naufragare i progetti di Oliver) offriranno i loro salvadanari perché non debba tornare mai più la loro giovane maestra e possa così continuare la loro lunga vacanza. I vivi non vogliono, dunque, che i loro cari defunti possano tornare

a dividere la loro sorte, ma neppure i morti vogliono tornare su questa terra e ne spiegheranno i loro non meno validi motivi comparando in sogno all'esterrefatto Sandor. E sarà proprio Pons, la guardia di notte, che dovrebbe arrestare i due malfattori, come gli imporrebbero la legge e la sua coscienza, a dare un senso meno amaro e sconsolato a tutta la vicenda. Sarà proprio lui, infatti, che darà ad Oliver e Sandor il modo di tener fede alla loro impossibile promessa, salvando una giovane donna dal disonore, un piccolo essere dall'abbandono e restituendo a una madre sconsolata, sua moglie, la felicità, facendole credere che proprio al suo bimbo di tre mesi, al suo Sandrino, è toccata la grazia di resuscitare.

Luigi Greco

RICORDATI DI CESARE

un atto di Gordon Davison

Beware the ideoes of March: così suona il monito dell'indovino nel primo atto del Giulio Cesare di Shakespeare. «Guardati dalle Idi di Marzo». La battuta, preziosa nell'economia della tragedia, non modifica però il destino di Cesare che — lo sanno tutti — dopo una breve esitazione procede verso il pugnale di Bruto, e la morte. Non altrettanto impavido, o meno arrogante, si mostra il protagonista della commedia che presentiamo, Lord Riccardo Weston, Giudice della Corte Suprema d'Inghilterra sotto il regno di Carlo II: quest'ultimo, per chi non lo ricordi, figlio del decapitato Carlo I e restauratore della monarchia dopo la dittatura puritana di Cromwell. Il nostro magistrato, dunque, frugando a caso nella saccoccia mentre erudisce il suo giovane segretario, si trova nelle mani un biglietto segnato da poche ma suggestive parole: «Ricordati di Cesare». Alla mente del giurista nutrito di buone letture si presenta subito un'associazione che gli fa volare l'occhio sul calendario: è appunto il quindicesi di marzo. Dunque, le Idi; dunque, la data che vide sparso il sangue di Cesare; dunque, un dannato marionello, magari un furfante assicurato chissà quando alle galere da un suo sacrosanto giudizio si dispone a farlo fuori, e per colmo di insolenza glielo annuncia, con co-desta irritante mediazione umanistica. Ricordati di Cesare! Dannazione, se lo ricorda il nostro giudice! Tanto bene che vuol mettere a frutto la lezione della storia e superato il rischio di una congestione tuona e comanda che siano barricate le porte, serrate le finestre, difeso strenuamente ogni accesso: moglie, cuoca segretaria e potenze divine vengono convocate a sostenere l'assedio: chi non piegò mai le leggi a compiacere la canaglia non la compiacerà morendo nel giorno da essa stabilito. Serpeggiano nella guarnigione disciplina e rivolta: il gentiluomo



Nino Besozzi (Lord Riccardo)

deve padroneggiare la frivolezza della consorte, la torva opposizione della cuoca la quale, incapace di sollevarsi al fastidio sintetico della tragedia, razzamente si perde nel dettaglio di un arrosto che minaccia di bruciare o di una fornitura di pane impedita dalla clausura. Ma l'occhio e il gesto del comandante fulminano e inceneriscono sul nascente ogni velleità personale; la cittadella, compatta come una sola pietra, è in armi contro la minaccia. Come questa si sgomitte, e l'intero apparato si afflosci con un suono di «vento che fugge» è il segreto della commedia, che non vogliamo anticipare. Ciascuno avrà già compreso che la svolta finale converge in riso ogni promessa di dramma; non prima però che l'eccezionalità dello stimolo, il minaccioso biglietto, abbia consentito a ciascuno dei personaggi di disegnare via via con felice esattezza il proprio carattere, componendo un tipico quadretto di società inglese.

f. b.

mercoledì ore 22,15 sec. pr.



è troppo presto ancora...

... per decidere la sua carriera. Sceglierà un po' più tardi, secondo le attitudini.

Ma la mamma sa bene che il successo di domani fin da oggi richiede soprattutto salute... molta salute! Per questo gli dà

ogni mattina

Ovomaltina dà forza!

Ovomaltina rinforza l'organismo e lo mette al riparo dalle malattie, specialmente quando ne ha maggior bisogno: durante la crescita e lo sviluppo.

Ai vostri figli date Ovomaltina!

Dott. A. Wander S.A. Milano 844



Gualtiero Rizzi (Oliver)

FOTO APPARECCHI L. 450 mensili

NIENTE ANTICIPO, NÈ SCADENZE FISSE! PROVA GRATIS A DOMICILIO con diritto di ritornare la merce, senza acquistarla

COLOSSALE ASSORTIMENTO

Qualsiasi tipo di apparecchi ed accessori per FOTOGRAFIA e CINEMATOGRAFIA Tutti garantiti 5 anni e tutti PAGABILI COME SI VUOLE!

RICCO, NUOVO, SPLENDIDO CATALOGO GRATIS

Comm. BAGNINI: ROMA PIAZZA DI SPAGNA, 98

La folla londinese ha manifestato spontaneamente e con violenza davanti alla prigione di Pentonville per l'esecuzione di un tal Ronald Marwood colpevole di aver ucciso (ubriaco, a quel che pare, e in una rissa) un poliziotto che, come tutti i poliziotti inglesi, era inerme. Un eccitamento istantaneo e passeggero quello della folla di Londra? Non è da credere: già molti deputati e religiosi di tutte le confessioni avevano protestato contro l'atroce condanna e supplicato perché venisse sospesa, e ora continueranno a protestare e la questione non mai sopita, o malamente sopita, della pena capitale, tornerà a ribollire. Sicché il giovane Marwood sarà ricordato più quale ucciso che quale uccisore. Segno che la coscienza del paese non è tranquilla. Ma non lo è nemmeno quella di ogni altro paese in cui si applica o qualcuno preme perché si applichi la pena di morte per certi reati. Mesi fa si è appreso che gli autisti tedeschi, particolarmente presi di mira dagli assassini di strada, esigevano la restaurazione della sentenza capitale. Qualcosa di simile è avvenuto in Inghilterra dove, con una certa riluttanza e con una buona dose di assurdità denunciata dai giornali e da gran parte dell'opinione pubblica, si è ristabilita la condanna a morte per gli uccisori degli agenti di polizia. Insomma, privilegi di categoria, con qualche giustificazione, come sempre, nell'ambito dei privilegi. Si dirà: non era il caso di salvare il principio e risparmiare un sussulto alle coscienze facendo intervenire la regina con un atto di grazia? Ma non ci sono esempi, si è saputo, che un sovrano inglese abbia trasgredito la regola che è quella di assecondare il parere del ministro degli interni. Il parere del ministro non era favorevole all'inoltro della domanda di grazia: la regina non poteva farci nulla. Un mio amico ha ricordato che l'anno scorso un soldato della guardia a cavallo aveva rotto l'antica rigida tradizione di rimanere insensibile come una statua alle osservazioni dei passanti e aveva addirittura sfoderato la sciabola contro un impudente. Morale: di tradizioni, di regole se ne infrangono tante! Ma non è

In'esecuzione

questo, non è questo ciò di cui intendo parlare. Non entro nei problemi della giustizia della nazione inglese; e del resto non è in ballo l'Inghilterra, ma l'uso che una qualsiasi collettività può fare della vita di un individuo. Perché non ama i poliziotti? Anzi, li ha cari. Perché Marwood era un giovane di appena venticinque anni? Senza dubbio, la giovinezza suscita un sentimento di tenero e di sacro nel cuore degli uomini. Perché l'assassinio era stato quasi involontario, determinato da una condizione e da una situazione particolari? Conta anche questo. Perché non si possono accettare sentenze diverse per uno stesso tipo di delitto (per esempio, come si è letto, un giovanotto che strangolò freddamente la fidanzata, si è preso solo alcuni anni di prigione)? E' più che possibile. Ma tutti questi motivi messi insieme sono assai meno del più probabile e più semplice, più istintivo dei motivi. Dopo milioni di morti in tante guerre l'umanità non ne tollera più uno solo in tempo di pace, nonostante il nome della giustizia. Può sembrare un'ironia: ma chi ha navigato nel sangue, repugna a una sola goccia che ne cada. Se una tragedia ha la sua catarsi, questa è la catarsi della tragedia della guerra. Ma tutto ciò è ancora un moto dell'animo, non è ancora un ragionamento. Ebbene, il ragionamento è che la civiltà di oggi non acconsente più alla legalità della barbarie. Nonostante ogni sconfessione pratica, la nostra civiltà è ancora cristiana. Ora in nessun passo del Vangelo si è visto Gesù fulminare un vivo, mai punire con la morte. Salvare, invece, con la resurrezione. Sono pensieri questi, sentimenti, forze occulte della coscienza che insistono per trionfare una buona volta. Quando all'ora dell'esecuzione l'orologio, o la campana della prigione suonò i suoi colpi, la folla, tacque in un brivido. La vita dell'uomo è un dono religioso: chi, in nome di quella volontà ragionata che è una legge, può profanarlo? Passò certo in quel brivido quello che era passato, cent'anni fa, nel cuore del giovane Tolstoj a Parigi, anche lui davanti a un'esecuzione. La giudicò « una sfacciata e sacrilega pretesa di adempiere alla giustizia, alla legge divina ». E anni dopo, nelle celebri Confessioni, scrisse queste parole memorabili: « Capii, non con la mente, ma con tutto il mio cuore, che nessuna teoria sulla razionalità di ciò che esiste e sul progresso può giustificare quest'atto e che se anche tutti gli uomini di questo mondo avessero trovato che ciò è necessario, io so che ciò non è necessario, che è male e che quindi giudice di ciò che è bene ed è necessario non è quello che dicono gli uomini, e non è il progresso, ma sono io col mio cuore ».

Franco Antonicelli

IL MARITO IDEALE

Il romanzesco intreccio della commedia di Oscar Wilde affidato all'arguta sottigliezza di un dialogo che riesce a conservare attraverso gli anni la sua mordente causticità

Ogni volta che rileggo una commedia di Oscar Wilde, penso a Sabatino Lopez il quale, tra l'ironico e il modesto, soleva ripetere che il suo grande desiderio era che i posteri dicessero almeno, di lui: « Aveva un bel dialogo ». Del mite, sereno e sincero scrittore toscano si ricordano, invece, oggi, anche altre doti; e il « bel dialogo », per quanto in un senso diverso, rimane una prerogativa del raffinatissimo dandy irlandese. Le opere di Wilde hanno proprio questa magia: di incantare il lettore (o l'ascoltatore) per lo spirito e il gusto di cui ogni battuta è piena: fiorile di sentenze, di aforismi, di paradossi, di verità apodittiche ma sferzanti. Il che può essere un limite, ed è però anche, indiscutibilmente, una virtù.

« Il bello fine a se stesso », si dice di Wilde; tuttavia non dimentichiamo che all'estrema eleganza formale corrisponde una macchina teatrale di straordinaria efficienza nella quale ogni personaggio, ogni scena, ogni situazione risponde al compiacimento di un gradevole imbroglio. Ci riferiamo, naturalmente, alle commedie « salottiere », trala-

sciando le meno note per quanto non meno importanti evocazioni di carattere storico o biblico; cioè alle commedie che equivalgono al prodotto di un'epoca e di una società della quale, a conti fatti, Wilde, quantunque messo al bando da essa a causa delle sue stravaganze e delle sue turpitudini, era la satanica espressione.

Che poi egli non riesca ad arrivare nell'autentica sostanza di un humour aggressivo, ciò non fa che confermare quel che già osservavo,

venerdì ore 21,15 - televisione

vale a dire la necessità di affrontare problemi non fittizi, realizzabili ogni volta, a contatto della ribalta, attraverso una dinamica clamorosa. Virtuosismo più che humour. Sia; ma i risultati, in un certo senso, sono gli stessi.

Il marito ideale — in programma venerdì della corrente settimana alla TV — offre un ampio repertorio

di epigrammi: « Mi piace parlare di niente; è la sola cosa della quale mi intendo abbastanza »; « Adoro le serate politiche! Sono le sole nelle quali non si parli di politica »; « Ho l'abitudine di passare sempre agli altri i buoni consigli... E' il solo uso che ne possa fare giacché mi è impossibile servirmene per conto mio ».

Sebbene operata a caso, senza ordine e senza particolari intenzioni, tale scelta ci riconduce ad un unico personaggio, quel visconte Arturo Goring nel quale Wilde vorrebbe specchiarsi come in colui che riunisce in sé il sapore leggero dell'abile causeur e un solido, generoso spessore umano. Si pensi che *Il marito ideale* è dello stesso anno (1894) di *L'importanza di essere Franco* (o « di chiamarsi Ernesto », come preferite); orbene, se quest'ultimo lavoro fu dal suo stesso autore definito « una commedia frivola per persone serie », potremmo permetterci di presentarvi l'altro come « una commedia seria anche per persone frivole ». E il termine del

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)



Il marito ideale: Ernesto Calindri, Bianca Toccafondi, il regista Sandro Bolchi, Anna Maria Alegiani

LE CAMPANE di Renzo Rossellini

Questa nuova opera del compositore romano costituisce il primo esperimento di dramma musicale concepito e scritto per il mezzo televisivo



Rolando Panerai
(Il comandante in seconda)



Mario Carlin
(Radiotelegrafista)



Florindo Andreolli
(Primo marinaio)



Enzo Vioro
(Secondo marinaio)



Cristiano Dalamangas
(Terzo marinaio)

Runioni, congressi, discussioni hanno affrontato più volte il tema dei rapporti tra l'opera lirica e la televisione: in essi la tecnica della ripresa è stata esaminata a fondo e gli interessati si sono scambiate dimostrazioni pratiche dei procedimenti da ciascuno adottati: i registi hanno illustrato i criteri con i quali hanno trasferito l'opera dal palcoscenico negli studi della televisione, i critici hanno parlato dei piani di trasposizione e dei nuovi vincoli tra l'immagine ravvicinata e il suono: ma gli autori, i più direttamente interessati a coteste gravi e grosse cose, hanno avuto scarse occasioni per dimostrare, con i fatti, quanto può trarsi dal nuovo mezzo di divulgazione. Quest'anno, finalmente, sarà fatto un passo avanti e parecchie opere liriche, scritte appositamente per la televisione, appariranno per la prima volta ai

martedì ore 21,15 televisione

nostri occhi curiosi e interessati. Il premio offerto dalla città di Salisburgo ad un'opera televisiva ha aperto la gara tra i vari organismi radiofonici e vedremo quanto i compositori ed i librettisti hanno inteso fare di nuovo e, speriamo, di diverso. Dalla teoria astratta e polemica saliamo nel clima più elevato della creazione ed è naturale che tutti pronuncino con il sospiro profondo della soddisfazione l'avverbio che corona l'attesa: finalmente! La Radio Italiana, anche essa, ha animato l'iniziativa e presenta in questi giorni un'opera nuova di Renzo Rossellini, «Le campane», scritta per la televisione e diffusa attraverso il nuovo mezzo.

Dalle discussioni fiorite nei congressi un concetto si è fatto strada: che bene può adattarsi alla televisione l'opera che raccoglie i sentimenti più intimi e annota le incrinature più sottili; dove la sfumatura ha la forza del rilievo e il sussurro crea risonanze lontane e inattese: il «Pelléas», per esempio, trasmesso da uno studio televisivo avvicinerrebbe a noi i personaggi e più immediata ne



Renzo Rossellini

risulterebbe la loro comprensione: seguiremmo con incanto in quell'opera il progredire del gioco infantile verso l'impegno umano dell'amore; e il brivido sottile corrente tra le foglie morte, sulle marine desolate, negli antri oscuri e remoti del castello raggiungerebbe anche noi nell'intimità che la trasmissione televisiva consente. Bene perciò che quanto appare manifesto ed evidente sul palcoscenico isolato e remoto, lontano dagli spettatori, non cerchi nuove strade per convincere i convinti, per chiarire quanto è chiaro. L'opera di Rossellini, per la delicatezza del tema e per le sfumature che ne regolano lo svolgimento, trova nella televisione il mezzo più adatto per giungere a noi chiara nel significato e nelle intenzioni.

Il dramma de «Le campane» è grosso, e tale che a prima vista pensiamo possa rivelarsi evidente anche ad una rappresentazione teatrale; è la trage-

resistenza degli uomini che per esprimere una convinzione personale, spera che il gomitello lanciato verso la superficie del mare raccolga gli aiuti e i soccorsi, il radiotelegrafista annuncia che il silenzio è intorno a loro, che i segnali non giungono là dove tutti vorrebbero. È l'inizio della lenta agonia: ecco gli uomini, nudi oramai di qualsiasi speranza, qualificarsi ciascuno con il proprio carattere; l'equipaggio può resistere trentasei ore; otto sono già passate, resta un solo giorno di vita, l'ultimo giorno. Il comandante è tra l'equipaggio, «siamo marinai al servizio della nostra bandiera», egli dice, «e ogni sorte che c'è riservata nel compito del nostro donere noi l'accettiamo con fermezza». Il rimpianto e la disperazione affiorano in qualche istante, ma la rassegnazione avvia gli uomini al trapasso con la serenità e l'abbandono. Il comandante in seconda narra di un salvataggio miracoloso: era in acqua senza speranza; d'un tratto senti, come una volta fanciullo, il sapore delle lacrime di sua madre, e si risvegliò, inspiegabilmente salvo, sulla riva di un'isola: le preghiere di sua madre, egli dice, lo avevano raggiunto e tratto dalla morte. Qualcuno prega per noi, dicono i marinai e la speranza del miracolo si accende un istante, ma il comandante in seconda ammonisce che è necessario pregare per affrontare con coraggio quanto è destino che accada. Il comandante guarda intensamente il ritratto della persona amata, e dà coraggio a se stesso cui il distacco dalla vita è duro e penoso. Il radiotelegrafista accorre: ha captato un segnale; può darne notizia all'equipaggio? Il comandante dice di tacere, è inutile alimentarne una speranza a chi è già rassegnato alla morte. E la morte è già nella piccola nave. A un tratto dei colpi contro lo scafo raggiungono il comandante: è la salvezza. «Presto, rispondiamo ai segnali». Ma nessuno si muove, egli solo è vivo, e non ha la forza di percuotere lo scafo dall'interno. Intanto i colpi di maglio sullo scafo diventano per lui, moribondo, un meraviglioso suono di campane che lo accompagna nel momento del trapasso.

Mario Labroca
(segue a pag. 34)

LA TEMPESTA

di Frank Martin

Nella Tempesta, rappresentata per la prima volta nel giugno del 1956 alla Staatsoper di Vienna, ritroviamo i caratteri lirici di Martin, ben noti attraverso le precedenti opere vocali, e affidati in larga misura al suo tipico recitativo arioso, ma confluiscano anche le sue squisite esperienze strumentali, all'esse ampiamente conosciute soprattutto attraverso la Petite Symphonie concertante per arpa, clavicembalo, pianoforte e due orchestre d'archi, e il Concerto per sette fiati, timpani, batteria e archi. Il gusto prezioso dei timbri strumentali, fra i quali gode singolare predilezione quello del clavicembalo, l'estroso trattamento dei fiati e della batteria, lo stesso doppiamento dei piani sonori mediante l'impiego contemporaneo di due orchestre, trovano perfetta giustificazione nell'impianto di questo

«Zauberspiel», di questa commedia magica, in cui l'elemento umano e quello soprannaturale si fondono in una mirabile unità fantastica.

Proprio di tali risorse strumentali si serve Frank Martin nella Tempesta per suscitare il mondo del magico e dell'irreale. Ariele, lo spirito dell'aria,

dalla percussione jazz, si esprime nel canto molle e di un inosservabile coro. Circonfusi dall'atmosfera magica procurata da Ariele si muovono i personaggi umani, fra i quali emergono, per patetica intensità, quelli di Prospero, di Miranda e di Ferdinando. Nel canto di questi trova soprattutto sfogo l'attitudine lirica dell'autore di Le Vin herbé: ma la sua pena si arricchisce, in quest'opera, di espressioni che ancora non gli conosciamo, a contatto dell'elemento realistico e grottesco della commedia shakespeariana, introdotto principalmente dai personaggi di Calibano, di Trinculo e di Stefano.

A tradurre infatti l'essenza magica della commedia di Shakespeare ha mirato direttamente Martin, subordinando a questo fine ogni ragione musicale in senso stretto.

P. S.

domenica ore 21,20
terzo programma

che aleggia lungo tutta l'opera, non acquista mai una sua individuale figura, resta l'impalpabile elemento naturale che circonda i personaggi della commedia, fluisce, la sua presenza, nel suono raffinato di un'orchestra di scena formata dal clavicembalo, dall'ottavino, da due oboi, dal quartetto d'archi e



Vera Montanari (Salammbô) e Gino Sinimberghi (Mátho)

LA GIOCONDA

di Amilcare Ponchielli

In una lettera scritta nel 1875 ad un amico, durante la composizione di Gioconda, Ponchielli lamentava le difficoltà incontrate ad ogni pie sospinto, al punto da sentirsi tentato ad abbandonare l'opera. Le cause maggiori egli le attribuiva al libretto di Boito, che trovava troppo ricercato e forse non adatto a lui; affermava di riuscire a comporre più facilmente quanto più i versi fossero banali, gli pareva di aver smarrito ogni facoltà di immaginazione, e certamente avrebbe proceduto assai più in fretta se il poeta, anziché pensare a se stesso, avesse pensato a lui e alle sue esigenze. Senza contare la macchinosità e il pletorico affastellamento di effetti drammatici e teatrali ch'egli ancora riscontrava nel libretto, i quali non facevano che appesantire l'a-

zione e i caratteri dei personaggi, primo fra tutti quello di Gioconda, in cui ira, suicidio, gelosia, veleno ed altri simili esagerazioni si davano convegno.

Ponchielli dunque, per primo, vide chiaramente i difetti che all'opera, tutt'oggi, gli esteti sogliono rimproverare; eppure, nonostante tutte le tentazioni a prendere il libretto e a gettarlo in fondo ad un cassetto, Ponchielli condusse egualmente a termine l'opera. La quale, rappresentata alla Scala l'8 aprile 1876, vi ottenne il successo clamoroso che tutti sappiamo e che ancora si ripete in tutti i teatri del mondo.

Il fatto è che proprio l'emergenza retorica delle situazioni drammatiche di Gioconda e la sua magniloquenza espressiva consentirono a Ponchielli, e consentono ai cantanti ai quali



Maria Meneghini Callas, è la protagonista della Gioconda

l'opera è particolarmente cara, di dare sfogo a quell'espansione vocale cui il canto può abbandonarsi beato, godendo di se stesso e delle proprie energie. Ed è, pur così, un piacere che per la propria via, ma infallibilmente, raggiunge una comunicativa.

P. S.

sabato ore 21 secondo progr.

SALAMMBÔ

di Franco Casavola

Franco Casavola (Modugno, presso Bari, 1891 - Bari, 1955), dopo aver studiato con Pasquale La Rotella e Ottorino Respighi, aderì, giovanissimo, al movimento futurista, divenendo uno dei più fedeli seguaci di Marinetti e lanciando vari manifesti di propaganda, quali La musica futurista, Sintesi visive, Atmosfere cromatiche, Versioni scenico-plastiche, Teatro degli attimi dilatati. D'ispirazione futurista furono anche le sue prime composizioni coreografiche nonché le musiche per gli «intonarumori» e gli «archi enarmonici» di Luigi Russolo e il dramma mimico Hrolog per Diaghilev, allorché Casavola, nel 1927, si trasferì a Parigi.

Più tardi, Casavola tornò ad accostarsi alla tradizione: il successo, ottenuto nel 1929 al Teatro dell'Opera di Roma, dal Gobbo del Califo, composto su libretto di Arturo Rossato, valse a rivelare il musicista ad un più vasto pubblico. A quest'opera tennero dietro il balletto Castello nel bosco, la pantomima L'alba di Don Giovanni e l'opera giocosa in tre atti Astuzie d'amore.

Nel 1945 vide la luce, ancora al Teatro dell'Opera di Roma e ottenendo notevole successo, Salammbô, opera in quattro atti di vasta concezione e di largo respiro su testo di Emidio Mucci. Questi articolò la tragedia attingendo liberamente la materia al celebre romanzo di Flaubert e in modo da offrire al compositore, in corrispondenza dei quattro episodi, quattro differenti atmosfere poetiche e drammatiche. E sono queste infatti, più che il contenuto romanzesco del capolavoro di Flaubert, a determinare l'ispi-

razione musicale, che si scatena tumultuosa nel primo episodio, si raccoglie estatica nel secondo, si scioglie snervante e sensuale nel terzo, si spiega fastosa e barbarica nell'ultimo.

Per ottenere la coerenza poetica di ciascun episodio, e l'organicità complessiva di una simile concezione drammatica, il vasto romanzo parnassiano e decadente di Flaubert è ridotto, nell'opera di Casavola, assai opportunamente, nei limiti della vicenda stretta attorno a Salammbô, Mátho e Narr'Havas, respingendo in secondo piano il tema della guerra dei mercenari contro Cartagine. Non per questo si rinuncia, nella Salammbô di Casavola, alle azioni e agli effetti di massa, solo che su tutto e su tutti assume rilievo dominante la figura della protagonista, che nel suo «spasmo cieco verso il barbarico, il misterioso, il lussuoso, il sanguinario, verso il voluttuoso e il sacrilego», come scrive Benedetto Croce, contiene in germe alcuni dei caratteri della futura Madame Bovary. E come ogni atto si configura, nell'opera del musicista pugliese, come un episodio dotato di singolare fisionomia poetica, così ogni personaggio, più che definirsi in rapporto agli eventi di un'azione sottolineata da un netto elaborato tematico, si caratterizza attraverso atteggiamenti armonici, melodici e ritmici, che si rappresentano sotto forme ogni volta diverse e con differenti colori orchestrali, pur conservando essenzialmente i loro aspetti originali.

Piero Santi

giovedì ore 21 progr. nazion.

IL NUOVO REPERTORIO DI MUSICA LEGGERA

450 CANZONI PER IL 1959

Mercoledì 15 aprile 1959, alle ore 17.30, si è riunita presso la Direzione Generale della RAI in Roma, via del Babuino 9, la Commissione di consulenza e collaborazione RAI-SIAE, la quale ha preso in esame il problema del nuovo repertorio di musica leggera per il corrente anno 1959. Definito in 450 il numero massimo delle canzoni che possono annualmente venire incluse in detto repertorio, oltre quelle per cui già esistono impegni assunti dall'Azienda con gli Enti organizzatori del Festival di Sanremo e del Festival di Napoli e di altre tradizionali manifestazioni, la Commissione ha ritenuto far distinzione fra le canzoni che possono venire direttamente scelte e presentate dalle rispettive Associazioni di categoria e tra quelle per le quali è necessario studiare diverso sistema di selezione. In conseguenza di ciò la Commissione ha indicato come soluzione più opportuna quella di riservare direttamente alle Associazioni di categoria un contingente di 400 posti-canzone dei quali:

- 170 per gli editori che svolgono prevalentemente attività nel campo della musica leggera e che siano compresi nell'elenco fornito concordamente dalle Associazioni di categoria;
- 80 per gli autori e compositori di canzoni inclusi nello speciale albo compilato dalle Associazioni di categoria;
- 150 per un concorso, disciplinato con norme da stabilire, che le stesse Associazioni di categoria si impegnano ad effettuare fra i loro associati che abbiano anche il requisito dell'iscrizione alla SIAE.

Un ulteriore contingente di 50 canzoni sarà offerto ad una qualificata organizzazione nazionale che sia disposta ad amministrarlo attraverso un libero concorso.

“Le nozze” di Stravinsky nel concerto di venerdì diretto da Giulini

Domenica ore 18,15 Progr. Naz.

La prima parte del concerto diretto da Antonio Pedrotti — domenica 17, Programma Nazionale — è dedicata al massimo compositore norvegese, Edward Grieg, con la « suite nello stile antico » *Ai tempi di Holberg* e la musica di scena scritta per il dramma storico di Bjørnson *Sigurd Jorsalfar* costituita da un Preludio (« Nel Palazzo del Re »), un Intermezzo (« Il sogno di Borghild ») e una Marcia Trionfale. La « suite » *Ai tempi di Holberg* fu composta nel 1884 in occasione del secondo centenario della nascita del grande drammaturgo e attore scandinavo Holberg: artista dall'estro satirico e morali-

Negli altri programmi: domenica, **Pietro Scarpini** nel *Terzo Concerto di Bartok*; lunedì, **Maurizio Pollini** nel *Quinto Concerto di Beethoven*; martedì, **la violista Lina Lama** nel «Concerto,, di **Renzo Sabatini**; sabato, **Enrico Mainardi** nella «Ballata,, di **Frank Martin**

— dalla stagione sinfonica « Primavera » del Secondo Programma, è il pianista Maurizio Pollini, già brillantemente affermato in Italia e all'estero e premiato al Concorso Internazionale 1957 di Ginevra. Egli si cimenta con uno dei capolavori più ardui, per tecnica ed interpretazione, della letteratura pianistica, il quinto *Concerto* di Beethoven, diretto da Massimo Pradella.

Martedì ore 18 - Progr. Nazionale

Nel concerto di martedì 19 del « Nazionale », Ferruccio Scaglia dirige la prima esecuzione assoluta della *Piccola Sinfonia Concertante* del noto direttore d'orchestra ed apprezzato compositore palermitano Ottavio Ziino. Questo lavoro ben si innesta nella precedente produzione sinfonica, di cui le due *Sinfonie* sono la parte preponderante, raggiungendo però un linguaggio più asciutto ed essenziale. Il suo organico è quello di un'orchestra da camera; notevolissimo vi è l'apporto degli strumenti concertanti, che sono i quattro archi e i solisti dei fiati che intervengono spesso. Particolarmente interessante è la ca-

denza di tutti gli strumenti concertanti che chiude il primo tempo.

Nella stessa trasmissione figurano il *Concerto* per viola, undici strumenti e percussioni, del violista e compositore Renzo Sabatini, interpretato dall'eccellente solista Lina Lama, che del Sabatini è stata allieva; e il *Concertino* per corno ed archi — cornista Domenico Ceccarossi — del giovane musicista francese Alain Weber, vincitore del « Grand Prix de Rome » assegnato dal Conservatorio di Parigi ai migliori diplomati in composizione, e consistente in un soggiorno di tre anni nella romana Villa Medici.

Scritta nel 1947, la composizione del Sabatini impiega un organico orchestrale alquanto insolito formato in prevalenza da strumenti a fiato e a percussione: questi ultimi svolgono un ruolo assai importante specialmente nel brillante finale, che riflette chiaramente dei modi jazzistici. La viola dialoga con gli altri strumenti, trattati solisticamente, con tono umoristico oppure grottesco, a volte patetico, altre drammatico.

Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Nella trasmissione di venerdì 22 del « Nazionale », la brava pianista Lya De Barberis suona il *Concerto K. 467* di Mozart e la *Fantasia* per pianoforte e orchestra di Giorgio Federico Ghedini. Dirige Carlo Maria Giulini, che nella seconda parte presenta due opere di Stravinsky, la popolare *suite* dal balletto *L'uccello di fuoco* e *Noces*: avvincente capolavoro, quest'ultimo, ispirato ai riti nuziali della Russia pagana. Musicalmente, la partitura di *Noces* è tra le più singolari create dalla personalissima fantasia timbrica stravinskiana: il coro e le voci sono accompagnati, anziché dall'orchestra, da un insieme strumentale che si potrebbe dire assolutamente inedito, che raggruppa quattro pianoforti, impiegati come martellanti strumenti a percussione, ed una batteria composta di un silofono, due casse rullanti, due tamburi militari, tamburo basco, timpani, gran cassa, piatti, triangolo, due crotali e una campana. I quattro quadri che costituiscono l'opera si intitolano: *La treccia*, *In casa dello sposo*, *L'uscita dalla sposa*, *Il banchetto nuziale*. Partecipano all'esecuzione i solisti di canto Magda Laszlo, Genia Las, Amedeo Berdini e Ivan Sardi.

Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Al concerto di sabato 23 del Terzo Programma — direttore Ferruccio Scaglia, che guida la esecuzione della sinfonia del *Mathis der Maler* di Hindemith e della seconda *Sinfonia* di Brahms — partecipa il violoncellista di fama internazionale Enrico Mainardi, il quale, oltre che come interprete della *Ballata* per violoncello e orchestra dell'illustre musicista svizzero contemporaneo Frank Martin, si presenta in veste di compositore, con la sua *Elegia* per violoncello e orchestra, da lui stesso suonata. Composta nel 1957 ed eseguita per la prima volta alla Filarmonica di Berlino l'anno successivo, la *Elegia* è una sorta di canto drammatico intonato dal violoncello e sostenuto e commentato dagli strumenti ad arco dell'orchestra che formano attorno al protagonista atmosfera e spazio.



La pianista Lya De Barberis esegue nel concerto sinfonico di venerdì il *Concerto K. 467* di Mozart e la *Fantasia* di Ghedini

MUSICA DA CAMERA

Domenica 17, la violinista Wanda Luzzato e il pianista Antonio Beltrami si producono con la *Sonata* per violino e pianoforte scritta nel 1866 dal grande musicista belga César Franck: opera concepita nella forma cosiddetta *ciclica*, dove, cioè, i vari motivi che vi ricorrono nascono da un germe tematico iniziale. Essa si compone di un *Allegretto ben moderato* costruito su due temi, uno dal ritmo cullante di *barcarola*, e l'altro dal caldo lirismo: da un *Allegro* volta a volta agitato, inquieto, violento, o generosamente appassionato; da un *Recitativo fantasia*, sorta di intermezzo libero, quasi improvvisando; e da un finale — *Allegretto poco mosso* — dove riappaiono gli elementi tematici dei movimenti precedenti, combinati con una prodigiosa abilità ad un tempo polifonica e sinfonica.

Un'altra celebre *Sonata* per violino e pianoforte — quella in sol maggiore, op. 78 di Brahms — viene eseguita — mercoledì 20 — dalla violinista Pina Carmirelli e dal pianista Armando Renzi. Questa opera dell'Amburghese è stata chiamata *Regen-Sonate* (*Sonata della pioggia*) perché essa utilizza nel primo tempo e nell'ultimo un tema tratto da un *lied* composto da Brahms su un poema di Klaus Groth, il *Regenlied* op. 59, n. 3. Nel suo insieme, si tratta di un'opera dal carattere lirico, dal sentimento spesso idilliaco, pastorale ed elegiaco, restando così nell'atmosfera dei versi che avevano ispirato il ricordato *lied*: « Cadi, pioggia. Rideda le mie vecchie canzoni, quelle che cantavamo un tempo sulla soglia di casa quando fuori cadeva la pioggia. Vorrei ascoltarle ancora, ascoltare il loro umido mormorio, e rituffare la mia anima nella sfera dei miei terroci infantili ».

n. c.



La violista Lina Lama

stico ad un tempo, denominato « il Molere del Nord » e rappresentante del gusto rococò in quelle regioni. Più che tracciare un ritratto dell'uomo di teatro, il musicista ha voluto rievocare un'epoca lontana, specialmente attraverso i ritmi delle danze allora in voga. Grieg, parlando di questa composizione, disse scherzosamente che si trattava di una « musica in parrucca », sottolineandone così il carattere un po' artificioso ma deliziosamente arcaico. La *suite* si compone di un Preludio vivace e lieve, d'una grave Sarabanda, di una Gavotta nordicamente compassata ma graziosa, di un'Aria liricamente ispirata e di un lezioso *Rigaudon*.

Alla seconda parte della trasmissione partecipano il violinista Alessandro Matarassi, con la *Tartiniana seconda* di Luigi Dallapiccola — libera parafrasi della Sonata IX compresa nella raccolta di 27 Sonate del settecentista Giuseppe Tartini —; e il pianista Pietro Scarpini, che si esibisce col terzo *Concerto* per pianoforte e orchestra di Bartok.

Lunedì ore 22,30 - Secondo Progr.

Il giovane concertista presenta questa volta — lunedì 18



Carlo Maria Giulini

IL NO

Presentata da Silvio Noto, questa trasmissione è uno spettacolo « nuovo »: c'è un balletto, un complesso strumentale, ci sono vallette, e un'infinità di personaggi. Ma soprattutto ci sono numerosi giochi e giochetti per tutti

promettere l'andamento della trasmissione.

Il nostro piccolo mondo, che dopo un intervallo di tre settimane ritorna venerdì prossimo sui teleschermi con un impegno di frequenza quindicinale, è uno spettacolo decisamente « nuovo », nel campo delle trasmissioni per i ragazzi. La presenza di Silvio Noto, animatore, presentatore, attore, all'occorrenza anche cantante e, perché no? mimo; il ricorrere di alcuni giuochi a formula fissa, per i piccoli candidati che si presenteranno; la stessa struttura della trasmissione, che si articola in una rapida serie di scene, con il risultato più composito; possono ricordare da vicino il classico Telematch: un Telematch in calzon corti, se vogliamo, adattato alla psicologia e ai gusti del pubblico cui si rivolge. E difatti alcuni dei numeri principali, quali la Crociera musicale diretta da Mario Zicavo o Per chi suona il campanello? diretto dallo stesso Noto, possono giustificare bene l'accostamento, anche se impostati su formule assolutamente inedite rispetto gli antichi Passo o vedo o Il braccio e la mente. Ma il nostro piccolo mondo vuole avere qualche cosa di suo in più, che lo differenzia del tutto; vuole da-

Silvio Noto, animatore del programma, nelle vesti del personaggio da lui rievocato alla prima trasmissione: Toro Seduto. Nel numero di questa settimana egli rappresenterà d'Artagnan; quindi gli altri eroi del mondo dei ragazzi, a richiesta del suo giovanissimo pubblico



Un balletto western eseguito dalle giovani allieve di Valeria Lombardi, che cura le coreografie della trasmissione. Nella pagina accanto: Una scena di « Fantascienza City », lo sketch eseguito dai piccoli attori della scuola di recitazione di Zietta Liù

Lo studio provvisorio di Pizzofalcone, a Napoli, misura metri 19 x 7: è il più piccolo studio televisivo d'Italia. Immaginate una stanza di soggiorno di normale ampiezza, moltiplicatela per quattro; e pensate che, in un tale ambiente, bisogna montare uno spettacolo per la TV; con scene, spostamenti di macchina, tre telecamere, giraffa, cavi, carrelli, tecnici, elettricisti, attori, aiuti vari. In simili condizioni l'allestimento della più modesta produzione diventa già un problema; la messa in opera di una trasmissione di varietà un'impresa; ma la realizzazione di uno spettacolo per i ragazzi quale Il nostro piccolo mondo, con due scuole di recitazione, un balletto, un complesso strumentale, vallette, presentatrici, comparse, concorrenti e candidati ai vari giochi, rimane veramente un mistero: che neppure la messa in onda, già avvenuta, del primo numero della serie, è riuscita a risolvere. Qui centotrentatré metri quadrati di studio dove la sera del 1° maggio si svolgeva la prima trasmissione formicolavano di piccoli negretti, di cow-boy in miniatura, di pellirosse alti quanto un soldo di cacio, ballerine, chitarristi in erba, orchestrali dell'avvenire: e per ognuno di essi non meno di una mamma, onnipotente, pugnace, implacabile, dedita con uno zelo a noi sconosciuto — ma forse siamo dei duri di cuore — a seguire il suo piccolo fin davanti alla telecamera, rischiando ogni volta di com-



NAPOLI, UNA TRASMISSIONE TELEVISIVA PER I RAGAZZI

STRO PICCOLO MONDO



Il cane Buck, del signor Gennaro De Dominicis, con la piccola Serenella, che lo accompagna e lo dirige durante la sua esibizione. Il bravo collier, della stessa razza di Lassie, già apparso alla TV come protagonista dell'ultimo numero delle Storie vere dei nostri cani, sarà certo uno dei personaggi fissi più graditi al pubblico della trasmissione. Nella foto al centro: «Per chi suona il campanello?», il quiz musicale diretto da Mario Zicavo con l'aiuto delle due piccole hostess in funzione di vallette (Emilia Sciarrino a sinistra e Marinella Manna a destra). I piccoli candidati devono indovinare, attraverso motivi musicali, i Paesi o le città su cui si svolge il loro immaginario viaggio. (Qui, nella foto, la candidata è Emma Della Schiava). Foto a destra: «Le avventure di Davy Crockett», fantasia di Anna Maria Pondrano interpretata dai suoi piccoli attori

re il panorama più vario di ciò che interessa il mondo dei ragazzi, e vuole soprattutto renderlo con mezzi ogni volta nuovi. Accanto ai quiz e ai personaggi fissi ecco perciò le rievocazioni e i quadri di ambiente. Lo stesso Silvio Noto, che la sera del primo maggio si è prodotto nella rievocazione di Toro Seduto, proseguirà presentando, per ogni spettacolo, uno degli eroi più famigliari ai ragazzi, in base alle loro richieste; ma non ripeterà semplicemente la formula del suo non dimenticato Mimo per tutti:

il presentatore della trasmissione farà d'Artagnan e Pinocchio, Sandokan e il Gatto con gli stivali, Aladino e capitano Fracassa, l'uomo invisibile e Buffalo Bill ricorrendo ogni volta a tutte le proprie risorse di attore e di imitatore, di caricaturista e giocoliere, improvvisatore e funambolo.

G. C.

venerdì ore 17,30 televisione



solo le pentole **LAGOSTINA**

hanno il doppio fondo Thermoplan

agenzia ORSINI



Thermoplan:

costruito su brevetto americano, *
è il metodo migliore fin'ora scoperto per
"fondere" con l'acciaio inossidabile
quel doppio fondo irradiante in lega Alfin grazie al quale
il cibo non attacca più sul fondo.

Tutto cuoce meglio e con risparmio di combustibile.

Con la scoperta del doppio fondo
Thermoplan - Lega Alfin,
le pentole Lagostina hanno il fondo perfettamente piano
e sono quanto di più solido, di più duraturo
una signora possa desiderare per la sua casa.

un mezzo nuovo per cucinare:
il più prezioso, il più utile (in tutti i sensi).



* lo stesso usato per i congegni più delicati dei turboreattori.

le pentole



LAGOSTINA in acciaio inossidabile
con doppio fondo Thermoplan in Lega Alfin
sono pentole preziose

Richiedete il bellissimo ricettario a colori scrivendo a:
Ing. E. Lagostina S. p. A. Stabilimenti Metallurgici - OMEGNA (Novara)

L'APPRODO LETTERARIO

L. 750



Pierre Bonnard: Interno alla luce della lampada. Collezione Grassi.

SOMMARIO

- Giuseppe Ungaretti Il taccuino del vecchio (Poesie)
Carlo Bo La danza del gattopardo
Nicola Lisi Parlata d'un impiegato, di vocazione pescatore
Bonaventura Tecchi Gadda a Cellelger
Luigi Bartolini Un gatto più cattivo degli altri (Storie naturali)
Marise Ferro Quasi una fiaba...
Piero Polito Il bruto
Bino Sanminiati Storia di un agnello
Giovanna Bemporad Traduzioni dall'Odissea
M. A. Krestoskaja Spet. Ricordi di Eleonora Duse (trad. di Olga Signorelli)
Alessandro Parronchi Poesie
Lanfranco Caretti La « Ronda » e il Pascoli
Oreste Macrì « Testimone in Egitto »
Enzo Paci Ritratto di Alfred North Whitehead

LE IDEE CONTEMPORANEE

- G. B. Angioletti Poetica dei poeti
Giansiro Ferrata Dove va la poesia?
Leone Piccioni All'insegna delle antologie

RASSEGNE

- Piero Citati Letteratura italiana - Narrativa
Lanfranco Caretti Letteratura italiana - Critica e filologia
Carlo Bo Letteratura francese
Rodolfo Paoli Letteratura tedesca
Cesare Segre Lingue e letterature romane
Claudio Gortier Letteratura americana
Francesco Tentori Letteratura ispanica
Carla Lonzi Arti figurative
Edoardo Bruno Teatro
Mario Labroca Musica
Anna Banti Cinema

Illustrazioni di Silvestro Lega, Pierre Bonnard, Jean Fautrier, Georges Braque

Abbonamento annuo (4 numeri): L. 2500 (Estero 4000)
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37800.

In vendita nelle principali edicole e librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI - EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

CIVILTÀ MUSICALE D'ITALIA

La storia musicale di un popolo, e di quello italiano in particolare, conduce a risultati sorprendenti se la si rifà tenendo d'occhio gli elementi più disparati della sua civiltà sociale e morale, gli aspetti della sua evoluzione culturale, i problemi e le conquiste della sua organizzazione civile. Con tale sistema le figure degli artefici singoli — dei geni ordinatori e produttivi — acquistano la luce di lato, di fondo e di prospettiva risultando essi portati diretti delle istituzioni, delle vocazioni, dei costumi del popolo cui appartengono. Non saranno più soggetti isolati, o comunque « ambientati », a suggerire le vicissitudini delle loro imprese; ma l'ambiente stesso, come centro propulsivo di iniziative, di esigenze e di entità formali, sarà affrontato perché ci sveli le più intime ragioni di un orientamento artistico e ci guidi nella interpretazione delle opere ad esso legate.

Civiltà musicale d'Italia è stata intitolata la rubrica del Programma Nazionale nella quale si tratta di istituzioni, di iniziative e di forme da considerarsi, storicamente, espressioni prepotenti e persuasive di civiltà italiana. Poiché siamo del parere che il grado di civiltà di un popolo si misura, anche in arte, sui grafici, o potenziometri, della sua capacità di esportazione, si può avere il diritto di asserire che l'Italia, esportatrice di generi e di forme musicali per oltre cinque secoli, in questo campo è il centro della civiltà europea. Non altrimenti essa lo fu nel dominio delle arti figurative. In questa rubrica radiofonica si raccontano eventi, fasti, avventure, glorie di istituzioni italiane, fucine vere e proprie di storia viva, urgente, determinante.

Assistere al nascere, all'affermarsi e al propagarsi di un istituto come

quello del « conservatorio-ospizio » veneziano, non è forse raccogliere alla sua verace sorgente la suprema ragione dell'arte vivaldiana e della sua diffusione nel mondo? E questo principio dell'arte « didattica » vivaldiana non trova forse riscontro immediato, entusiasta e pieno nel sommo G. S. Bach, che proprio con criterio di umilissimo discepolo, come fosse a scuola in un conservatorio veneziano, si dà a trascrivere ben sedici concerti del Vivaldi? Ecco dunque perché descrivere imprese, risultati e derivazioni dei quattro conservatori di Venezia (Mendicanti,

l'Haendel, si varrà di quegli stessi insegnamenti; in Spagna, ove, con la zarzuela e la comedia harmónica, si posero le basi per il più pieno ed efficiente sfruttamento dei principi italiani, di cui corifeo fu il Terradellas, fattosi esponente purissimo di scuola napolitana.

Nel gran libro contenente le istituzioni di civiltà musicale italiana dovrà essere codificato il passato della Cappella Sistina negli anni di Pierluigi da Palestrina, così come non dovrà essere dimenticata quella stupenda centrale di iniziative musicali che fu la Cappella del Duomo di Milano con e dopo il Gafurio. E i gloriosi conservatori di Napoli non furono l'ideale palestra per tutti quei geni, dal Provenzale al Pergolesi, che elevarono l'arte melodrammatica, nel serio e nel comico, a una dignità di portata nazionale? E queste istituzioni, e altre ancora, del passato e del presente, hanno fatto, tra il '500 e i giorni nostri, la fama dell'Italia vasta, grandiosa in ogni paese civile; e verso l'Italia puntarono interesse artistico e quello materiale infiniti stranieri che da noi vennero a imparare, a imitare, ad assimilare, raccogliendo onori, fama e oro in quantità; uno sguardo fugace a quel passato ci suggerirà i nomi del Willaert, del Rore, dello Schütz, del Keiser, del Telemann, dell'Haendel, dell'Hasse, del Mozart e di altri ancora che sarebbe superfluo citare. E dall'Italia giungevano in Francia, in Germania, in Inghilterra, in Boemia, in Polonia, in Russia le notizie, le cronache, gli annunci di avvenimenti musicali sensazionali, i ragguagli su musicisti straordinari: gli Addison, i De Brosse, i Rousseau, i Goethe, i Mozart non hanno lesinato su questo punto. Tutti incantati dalla civiltà musicale d'Italia.

Remo Giazotto

mercoledì ore 17,30 progr. naz.

Incurabili, La Pietà — presso il quale restò per molti anni il Vivaldi — l'Ospedale) sia rifare storia viva e completa della nostra gloria musicale. Melodramma e sala che lo ospitasse, aperta a tutte le categorie sociali, furono invenzioni italiane: la prima fiorentina, la seconda veneziana; 1600 e 1637. Ebbene istituzione, il melodramma, e istituto, il teatro pubblico, sono le derivanti di due precisi orientamenti culturali italiani; e allorché il melodramma, ricevuto il crisma dagli studiosi e dagli artisti fiorentini di Casa Bardi (la Camerata fiorentina), avviato verso le più gloriose mete dal Monteverdi, tenderà a passare le frontiere, si farà esso portavoce sicuro e auspicio di luminosa civiltà italiana. In Germania, ove Schütz si pose subito sulle orme dei fiorentini; in Francia, ove Lully (fiorentino di nascita) perpetuò il fasto di quella civiltà; in Inghilterra ove l'arte melodrammatica, sino al Purcell e al-

UNA PREGHIERA DEL SANTO PADRE PER «SORELLA RADIO» A POMPEI



Virgine benedetta, Madre di Dio e salute degli infermi, tu che, innocentissima, provasti il dolore come nessun'altra creatura e lo rendesti fecondo di misericordia e di grazia, partecipando al sacrificio del tuo Divin Figlio che si offrì vittima sulla Croce per i peccati del mondo, guarda propizia ai tuoi figli, ammalati e infermi, che si volgono fiduciosi alla tua materna intercessione per implorare da Dio l'uniformità perfetta alla tua adorabile Volontà, lieli se potranno contribuire alla tua maggior gloria con la santificazione delle loro sofferenze, nell'altro così bramando che di unirsi a te un giorno per lodare la Trinità Santissima nei secoli eterni.

Dal «Salicario», 29 Aprile 1959.

To annas p.p. XXVII

COPPA EUROPA

Torneo per i ragazzi fra i «Campioni della fantasia»

domenica - ore 15,30 - programma nazionale



- Ritagliate le figurine e i tagliandi.
- Incollate le figurine nelle rispettive caselle dell'Album che la RAI invierà gratuitamente a richiesta e i tagliandi negli appositi rettangoli contenuti nell'ultimo foglio dell'Album. Per facilitare i collezionisti, le caselle per la raccolta delle figurine e quelle per la raccolta dei tagliandi portano l'indicazione del nome dei personaggi.
- Alla fine del Concorso potrete conservare presso di voi l'Album e concorrere all'assegnazione dei premi in palio, inviando alla:

RAI - Concorso «COPPA EUROPA» - Via Arsenale, 21 - Torino
dopo il 21 GIUGNO 1959 e non oltre il 26 GIUGNO 1959 soltanto l'ultimo foglio dell'Album, contenente la raccolta completa dei 42 tagliandi. Tra i collezionisti di tutti i tagliandi annessi alle figurine saranno sorteggiati una cinepresa, un proiettore e cassette di prodotti **Motta**

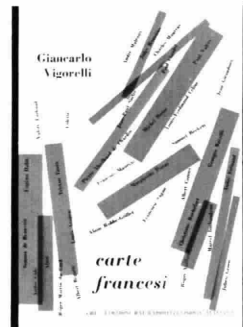
I numeri arretrati di Radiocorriere-TV con le figurine delle trasmissioni andate in onda, possono essere richiesti, inviando L. 50 in francobolli, all'Amministrazione del giornale: via Arsenale 21, Torino.

Di imminente pubblicazione

GIANCARLO VIGORELLI

CARTE FRANCESI

Lire 1300



Un panorama attualissimo, documentato e polemico, della letteratura francese contemporanea, dall'esistenzialismo alla «letteratura kafkastrofica», dal «nouveau roman» alla «nouvelle vague». Nomi, tendenze, lotte ideologiche; da Alain a Sartre, da Mauriac a Camus, da Martin Du Gard alla Sagan, da Céline a Teilhard de Chardin, da Malraux a Butor, non senza alcune revisioni di qualche classico.

Prossimamente in vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI - EDIZIONI RAI
radiotelevisione Italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

che invierà il volume franco di spese contro rimessa anticipata del relativo importo. I versamenti possono essere fatti sul conto corrente postale n. 2/37800.

(Stampatrice ILTE)

Per una buona
cucina
preferite Flavina.

I suoi piatti sono sempre squisiti,
saporiti, leggeri
qual'è il segreto?

Cucino tutto con FLAVINA.

FLAVINA
EXTRA

FLAVINA EXTRA è la margarina composta
con i più puri e costosi oli vegetali,
è controllata scientificamente
è leggera e nutriente
digeribile e gustosa.

DISTRIBUZIONE **salbani**

TRIM CASA

Trim-Casa lava da sé
piatti, stoviglie,
bicchieri.

Trim-Casa è un detersivo
ad alto potere sgrassante,
appositamente preparato
per lavare stoviglie,
piatti e bicchieri.



Continua di migliaia
di case
con le figurine che trovate
nei prodotti Trim.



Una rara fotografia della Compagnia d'Operetta di Torino diretta da Riccardo Massucci. Da sinistra in prima fila: il tenore Gaspare Felletti, una corista, il soprano Maria Girardi, Anita Osella, Nina Artuffo. Quarto da sinistra, in seconda fila: il primo attore Riccardo Massucci; sesto, il maestro Cesare Gallino; settimo, Giacomo Osella.

Una ragazza di trent'anni fa

Ormai, dire Torino 25 maggio 1929, è proprio dire un giorno qualunque di una primavera qualunque. Una primavera, poi, talmente lontana, talmente perduta nella memoria che quasi si dubita sia mai esistita. Eppure quella stagione venne. Certi « vecchi » della radio ce l'hanno stampata ancora davanti agli occhi. Come fosse nata ieri. Ecco: quel tale 25 maggio 1929, non è davvero una data cosiddetta storica. Per la verità, non ci fu alcun bacio della gloria, nessun sole splendette in modo speciale. Ed a pensarci bene, non ci fu nemmeno il solito pezzullo nella cronaca cittadina dei giornali. Tuttavia è un giorno che si può legittimamente ricordare con affetto. Meglio però nell'intimità di pochi, per potere così ritrovare intatto l'antico entusiasmo, l'antico calore, l'antica febbre organizzativa. Fu dunque un giorno « mirabilis ». Un gruppo (spauritissimo) di uomini della radio, capeggiati dal maestro Cesare Gallino e dal cavalier Riccardo Massucci, presero la decisione di mandare in onda un'operetta: *Il paese dei campanelli*, di Ranzani e Lombardi. Gallino e Massucci commisero un vero atto di eroismo che, dopo trent'anni sonati, merita tutto l'onore delle armi.

Se non prendiamo un granchio, è stato Dino Falconi a definire l'operetta « ragazza scapigliata dal blasone illustre ». Verissimo. E occorre anche aggiungere che di questa fanciulla scapigliata e molto spesso scollacciata, il pubblico di trent'anni fa non poteva fare a meno. La voleva, fortissimamente la voleva. Nei teatri, sempre strepitosi successi: e sonanti quattrini nelle cassette degli impresari; e per le strade, nei locali, nei gramofoni, i popolari motivi nati dall'estro di celebri musicisti « seri ». Insomma, l'operetta, con le sue salaci trovate, con i suoi eccitanti balletti, con i suoi personaggi quasi tutti (come minimo) conti, duchi, marchesi, deflagrava dovunque. Forse per fare dispetto alla grande Eleonora Duse che aveva detto un giorno: « L'operetta è come

l'anitra: vorrebbe cantare, volare, camminare, nuotare, ma in realtà non sa fare niente di tutto questo ». Anche la radio, a un certo momento, non poté fare a meno della bella, inquieta figliola. Bisognava trascinarla, a costo di prenderla per i capelli, davanti al rude, enigmatico microfono. Si assunsero questo compito in tandem Gallino-Massucci. Un lavoraccio. Intanto, non era facile metter su una buona compagnia « radiofonica » d'operetta. Allora la radio non disponeva di un suo complesso e quelli sulla piazza, sul mercato dello spettacolo, malgrado lo spettro della grande crisi economica americana che sembrava avanzasse verso l'Europa, lavoravano a pieno regime ed erano carichi di impegni fino al collo. D'accordo: un buon cantante lo si poteva trovare. Ma nell'operetta, manco a farlo apposta, oltre al cantato c'è il parlato. E in genere il buon cantante, dovendo a un certo punto aprire bocca per parlare, a mala pena se la sbrighava in dialetto. E la soubrette? Dove trovare, senza perdere troppo tempo prezioso, una soubrette che sapesse « rendere » alla radio (cioè facendo leva solo sulle proprie risorse vocali) come sul palcoscenico dove conta anche (o soprattutto) « la mossa »? Per fortuna la buona sorte arrise ai volenterosi Gallino e Massucci. Il tenore Gaspare Felletti aveva una voce generosa, ben modulata e aveva nascoste, decorose qualità d'attore di prosa. Il soprano, Lucia Bogino, disponeva di una voce assai piacevole e di una volontà di ferro. La sua parte « parlata », ridotta convenientemente all'osso, cioè all'indispensabile, risultava efficace, stranamente priva di fastidiose inflessioni torinesi. Quanto alla soubrette, la compianta Nina Artuffo, fu una vera rivelazione. Nina sapeva fare di tutto. Cantava, ballava, recitava, mimava. All'occorrenza sapeva dare brillanti suggerimenti di regia a Riccardo Massucci che, oltre a fare il primo attor buffo, era appunto il « régisseur ufficiale », il

rumorista, il buttafuori, lo sceneggiatore, e in più di un'occasione, l'elettricista. Le prove del *Paese dei campanelli* avvennero nelle sale adibite a deposito di una Società Idroelettrica e la trasmissione fu realizzata nello studio (si fa per dire) di via Stampatori e precisamente in una sala a piano terra del Palazzo SIP. Uno stanzone buio, senza finestre, coperto di colonne di mattoni che interferivano maledettamente sull'approssimativa acustica generale dell'ambiente. In complesso, preso l'parte alla trasmissione tredici persone (compreso il coro) più l'orchestra. Si recitò, si cantò, si ballò dal vivo, dal momento che allora non esisteva la felice trovata della registrazione, grazie alla quale, provando e riprovando, si ottengono trasmissioni praticamente perfette. Ma tutto andò bene. Massucci era sudato, affranto, uno straccio. Gallino aveva perduto completamente la voce a forza di urlare nell'intento di far entrare nel cranio dei coristi la partitura. Nina era felice, commossa. Felletti giurava che sarebbe diventato a partire da allora un grande attore di prosa. La Bogino ricevette il meritato abbraccio di mamma che per l'occasione aveva chiuso la florida latteria che gestiva in centro. Così, la prima operetta era andata in onda; la radio le aveva dato un nuovo fasto, più moderno, più adatto ai tempi.

Quel giorno, 25 maggio 1929 a Torino, non ci furono baci di gloria per nessuno; ma i pochi privilegiati che disponevano di una radio a galena con la debita cuffia, non si mossero un istante dalle loro poltrone durante il programma. Anzi, l'indomani qualcuno prese carta e penna e scrisse alla radio in bella calligrafia: « Illusterrissimi Signori, ho ascoltato ieri sera *Il paese dei campanelli*: mi sono divertito un mondo pur non vedendo nulla. Bravi, continuate pure su questa strada. Non ho capito il nome degli attori, poco male; ma è tutta gente che mi pare prometta benino. Distinti saluti ».

Gino Baglio

STEREOFONIA

registrazione e diffusione

Il nome di «stereofonia» si intende generalmente un tipo di ascolto che consenta non soltanto di identificare perfettamente i vari suoni che compongono una produzione registrata o trasmessa a distanza, ma anche di immaginare con una buona approssimazione la posizione spaziale relativa degli strumenti o delle persone che danno origine a tali suoni.

E' noto che in natura il senso spaziale della posizione di origine dei suoni è dato innanzi tutto dall'ascolto binaurale, ma anche, in notevole parte, da varie altre percezioni tra le quali in primo luogo vi è quella visiva.

Ove queste altre percezioni vengano a mancare, come nel caso in questione di una produzione registrata o trasmessa a distanza, la possibilità di ottenere egualmente una sensazione spaziale risulta certo compromessa, e solo con accorgimenti vari si viene ad assicurarla almeno in parte.

La pratica ha dimostrato che un effetto quasi-stereofonico abbastanza suggestivo è ottenuto con l'uso di due altoparlanti possibilmente eguali e opportunamente distanziati che riproducano rispettivamente i suoni captati da due microfoni posti l'uno a destra e l'altro a sinistra sul luogo di ripresa.

E' questo, in particolare, il tipo di stereofonia adottato nei moderni impianti di riproduzione di dischi stereofonici o di nastri magnetici stereofonici a due piste.

Sono diventati classici in materia gli esempi della partita a ping-pong, con la pallina che si sente cadere a destra o a sinistra dell'ascoltatore, o dei treni in manovra in stazione che si sentono passare da una parte all'altra della stanza.

Tanto per i dischi che per i nastri, ci si trova di fronte a sistemi di trasmissione che possono definirsi almeno in parte compatibili.

Con questo termine si intende dire ad esempio che un disco del vecchio tipo consueto può essere perfettamente ascoltato anche con i nuovi giradischi; in tal caso l'unica ripresa incisa sul disco viene riprodotta identicamente dai due altoparlanti.

Pertanto le discoteche o le nastroteche private, formate in precedenza, rimangono perfettamente utilizzabili anche dopo l'introduzione dei nuovi riproduttori.

Passando ora all'esame della situa-

zione delle radioaudizioni rileviamo anzitutto che il grandissimo numero di ricevitori già esistenti (e il fatto che moltissime famiglie ne possiedono uno solo) rende ancor più necessario il criterio di compatibilità per le eventuali trasmissioni stereofoniche, che dovessero un giorno venir realizzate.

Per tali trasmissioni si potrà cioè richiedere all'ascoltatore esigente che desidera un effetto stereofonico di provvedere all'acquisto di speciali apparecchi complementari per il suo normale ricevitore: ma si dovrà anche garantire al normale utente che si contenti di un tipo di ascolto analogo a quello avuto sinora, che ogni produzione potrà sempre essere ricevuta dal suo apparecchio senza dover apportare aggiunte o modifiche di nessun genere.

Esempio di trasmissione non compatibile, e quindi non accettabile dalla maggioranza degli utenti, sarebbe quello di utilizzare due diversi trasmettitori per trasmettere sull'uno il suono proveniente dal microfono di destra e sull'altro il suono proveniente dal microfono di sinistra. In tal caso occorrerebbe effettuare l'ascolto con due ricevitori, possibilmente identici: con uno solo si avrebbe invece un ascolto notevolmente monco nella distribuzione sonora, e quindi nel complesso difettoso.

Esempio di trasmissione compatibile, e quindi accettabile da tutti, sarebbe invece un sistema per cui su un trasmettitore viene trasmessa l'intera ripresa microfonica, mentre su un altro (o su una sottoportante del primo, non interferente sulla modulazione normale) è inviata una modulazione supplementare che permette, a chi possiede gli appositi apparecchi complementari, un ascolto di tipo stereofonico.

Gli utenti in possesso di un solo ricevitore sarebbero così in grado di avere un ascolto del tutto regolare sintonizzandosi sulla trasmissione principale. Gli appassionati di stereofonia acquistando i dispositivi complementari avrebbero una trasmissione di effetto pienamente soddisfacente.

Tale soluzione è tuttavia subordinata a una condizione: è possibile con mezzi tecnici semplici realizzare una forma di trasmissione stereofonica di questo tipo?

La risposta, fortunatamente, è affermativa: si può anzi dire che sono stati ultimamente immaginati vari

circuiti radioelettrici che soddisfano a questa richiesta.

Uno di questi, e forse concettualmente il più semplice, è quello che qui descriviamo brevemente.

Se si chiama A la ripresa microfonica effettuata tramite il microfono di destra e B quella effettuata tramite il microfono di sinistra, si può dire che in un normale circuito di trasmissione si deve assicurare il regolare invio della modulazione risultante dalla somma delle due riprese, e cioè di (A + B). E' questa modulazione che viene rivelata da un comune ricevitore, il cui altoparlante diffonde perciò la somma dei suoni (A + B).

Se poi, mediante uno speciale dispositivo combinatorio, oltre che la modulazione-somma (A + B) riceviamo e inviamo su un altro canale di trasmissione anche la modulazione-differenza (A - B), possiamo all'arrivo effettuare una nuova duplice combinazione (somma e differenza) delle modulazioni provenienti dai due canali di trasmissione.

Si ha allora:
Somma (A + B) + (A - B) = 2A
Differenza (A + B) - (A - B) = 2B

Ecco così che con semplici operazioni si ritrovano separati, pronti per essere inviati su due diversi altoparlanti, per ottenere un completo effetto stereofonico, i suoni originali A e B (il fattore di moltiplicazione 2 non ha evidentemente altro che un valore indicativo dell'intensità del suono).

Gli apparecchi che consentono di fare la somma e la sottrazione di due modulazioni audio sono di costruzione assai semplice. Essi potranno quindi esser posti in commercio a un prezzo relativamente modesto, se si affermerà il sistema in parola.

La RAI si propone di fare nei prossimi mesi esperimenti in proposito sulle sue reti di filodiffusione, utilizzando come canale principale uno dei primi tre (naturalmente nelle ore in cui sono attualmente disponibili) e come sussidiario il 6°, che come è noto è tenuto di riserva.

Se all'atto pratico il sistema risulterà veramente efficiente e pratico, è probabile che si possa passare successivamente, sempre sulle reti di filodiffusione, a regolari trasmissioni stereofoniche quotidiane di questo tipo, è cioè del tutto compatibili.

Ing. Gino Castelnovo
Direttore Centrale Tecnico
RF della RAI

I VINCITORI DELLA FINALISSIMA DEL "SETTEBELLO,"

Il 10 maggio ha avuto luogo la finalissima del torneo del «Settebello» — programma di quiz per i militari — che ha posto in lizza, nel corso di tredici trasmissioni, squadre rappresentative dei Comiliter, delle Zat e dei Maridiparti di tutta Italia. E' risultata vincitrice la squadra del Comiliter di Firenze, composta dal caporal maggiore Franco Baracchini, dal trasmettitore Franco Galli e dal caporal maggiore G. Franco Pasquini. Ai vincitori la RAI ha offerto tre medaglie d'oro e il Ministero della Difesa ha concesso cinque giorni di licenza, più il viaggio. Ecco, nella foto, i componenti la squadra vincitrice.



SUPER TRIM

Superrim bucato
è il detergente studiato anche per lavare la biancheria fine
Superrim bucato ha un alto potere candeggiante e contiene un profumo di gran pregio

Superrim-bucato fa durare più a lungo la biancheria.

SUPER TRIM

Centinaia di migliaia di calze con le figure che trovate nei prodotti Trim.

TRIM CASA

LA CIVILTÀ CAROLINGIA

Le parole Carolo piissimo Augusto a Deo coronato vita et victoria con cui, nel Natale dell'800, a Roma, Carlomagno veniva incoronato imperatore, sembrano non appartenere più alla nostra realtà storica. Suonano come un ritornello di consumata memoria scolastica. Eppure sono l'atto di nascita della nostra Europa. E la civiltà carolingia, medievale e feudale, è un po' come la grande, ingenua e non del tutto lieta infanzia di questa civiltà occidentale; infanzia che — stando a certa storiografia di tinta psicanalitica — avrebbe provocato gran parte dei conflitti spirituali, culturali e politici, che tormentano ancora oggi l'Europa.

Nato dal glorioso ceppo dei maggiordomi soppiantatori dei rois fainéants Merovingi, Carlomagno sintetizza, si può dire, nella sua grande e robusta persona fisica le energie, le passioni e le virtù della civiltà cui dà il nome. Uomo poco amante del mare, sa che lui e il suo regno, come il gigante Anteo, diverranno tanto più forti quanto più si attaccheranno alla terra ferma. Con il Sacro Romano Impero il cuore dell'Europa si sposta dal Mediterraneo al continente.

Gli storici, abbagliati da rinascimentali e illuministici ideali

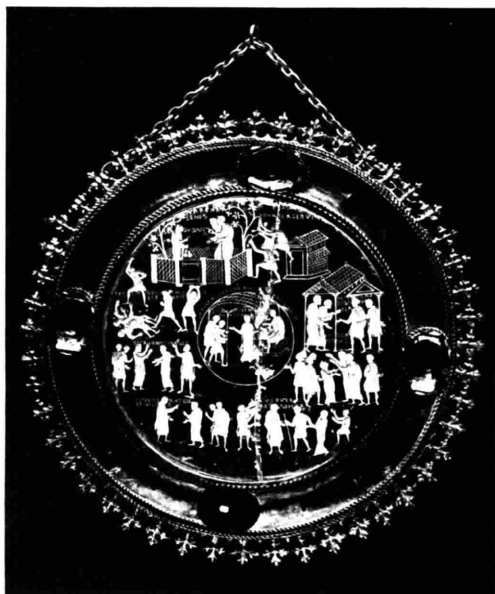
di civiltà, sono piuttosto restii a parlare di rinascita carolingia. Premettono il termine «cosiddetta», per limitare il più possibile il senso di quella rinascita, che non sollevò grandi problemi di cultura e che non ebbe, come si dice, creazioni originali. Essa segnerebbe il passaggio dall'analfabetismo barbarico alla prima grande organizzazione scolastica a carattere universale. La sua cultura tuttavia rimase allo stato elementare. Non generò grandi poeti, grandi filosofi e scienziati.

Pure se una civiltà viene giudicata non tanto dalla produzione artistica e filosofica di pochi geni quanto dalla partecipazione massiccia dei molti a una comune vita scolastica e culturale, la

sono civilmente più positive di quelle in funzione estetica del Rinascimento.

Così pure si potrà dimostrare come il primo sovrano «illuminato» nella storia sia stato proprio l'illetterato Carlomagno. Si intende che il suo non era l'illuminismo filosofico e ideologico moderno, né quello scientifico e tecnico attuale. I lumi, che i politici poi trarranno dai filosofi e dagli scienziati, erano cercati da Carlomagno nella Chiesa e nella sua stessa natura e potestà di uomo di religione. Alla Chiesa spettava illuminare ed educare le genti che l'imperatore sottometteva e dominava. Spesso la parola della fede si unì alla forza della spada, armandosi così come la parola degli infedeli, che dal Corano ricevevano l'incitamento alla «guerra santa». E sante e crociate si chiameranno le guerre dei cristiani.

Delle cinquantatré campagne militari di Carlomagno qualcuna non fruttò vere e proprie vittorie. Una si risolse in un disastro: Roncisvalle. Fu questa sconfitta la via maestra per cui la sua figura verrà assunta nella leggenda, quasi che la storia non bastasse più alla sua gloria. La civiltà carolingia, anche dopo il suo sfacelo, rappresenterà l'ideale della civiltà cristiana e occidentale in opposizione a quella



Arte carolingia: medaglione di cristallo di rocca con storie di Susanna

degli infedeli saraceni. Di essa si impadroniranno le letterature e le tradizioni popolari.

Oggi è di certo spenta la passione dei cantori popolari per il grande imperatore cristiano. Tuttavia ancora oggi, in qualche «opra dei pupi» siciliana, è dato sentire il lamento sulla sua morte, composto da un poeta del

secolo: «Di là dove nasce il sole ai lidi d'Occidente, pianto e lamento scuotono i petti. Ah, me misero! Angoscia infinita, immenso cordoglio! Un lutto affligge Franchi, Romani e tutti i credenti... A piangere la morte di Carlo fiumi di lacrime versa il mondo intero».

Fortunato Pasqualino

giovedì ore 19 terzo progr.

rinascita carolingia appare importantissima. Abbandonando le misure astrattamente estetiche e intellettualistiche, e assumendo la misura dell'uomo, il giudizio storico su quella civiltà e rinascita si fa più positivo e più giusto. E' un fatto che le città medievali sono costruite in funzione dell'uomo e del senso religioso; e che, da questo punto di vista,



FRIGORIFERI TELEFUNKEN anche in Italia!

La nuova linea Telefunken
funzionale, sobria, elegante

Il marchio di Qualità di cui sono muniti tutti i frigoriferi TELEFUNKEN garantisce:

- 1 che la capacità dichiarata è effettiva
- 2 che sono rispettate tutte le norme di sicurezza
- 3 che efficienza e rendimento sono conformi alle più severe norme internazionali



Frigoriferi

TELEFUNKEN
la marca mondiale

RIVENDITORI AUTORIZZATI TELEFUNKEN IN TUTTA ITALIA
SONO A VOSTRA DISPOSIZIONE PER PROVE E CONFRONTI

WRIGHT

il costruttore

Frank Lloyd Wright, morto il 9 aprile alla età di ottantanove anni, era considerato il maggiore architetto americano, ed uno dei più significativi del mondo. Durante la sua intensa attività ha costruito oltre 800 edifici



Frank Lloyd Wright

Frank Lloyd Wright è morto un mese fa, all'età di ottantanove anni. I suoi antenati erano gallesi; il nonno, Richard Lloyd Jones, era un cappellaio e un ardente predicatore della setta unitariana, che fu costretto a emigrare nel Wisconsin nel primo Ottocento; la madre Anna era maestra di scuola e il padre William Wright, pastore metodista e maestro di musica. Frank Lloyd Wright parlava con molto affetto dei suoi genitori, specialmente della madre, e raccontava che essa decise di far di lui un architetto prima ancora che nascesse.

Il giovane Frank si iscrisse all'Università del Wisconsin, ma non terminò gli studi; era persuaso fin d'allora che la cultura « consistesse nello sbarazzarsi dell'inadatto in qualsiasi campo ». Un incidente avvenuto in quel periodo gli lasciò una profonda impressione: il Campidoglio di Stato crollò sotto i suoi occhi, per un difetto di costruzione, e le convenzionali ornamentazioni di cui era stato caricato — colonne, cornicioni, cupole — divennero strumenti di morte, schiacciando col loro peso molti operai. Da allora, forse, il suo fastidio per le forme convenzionali dell'architettura classica divenne una specie di avversione fisica.

Wright cominciò a lavorare a Chicago, nello studio di Adler e Sullivan, ma ben presto cominciò a progettare per conto suo a meno di vent'anni. Si sposò giovanissimo con Catherine Tobin, ed ebbe da lei sei figli. Nel 1893 aprì uno studio di architettura per conto suo, ed ebbe subito fortuna, costruendo tanti edifici che egli stesso non ne ha conservato memoria completa, fra cui un gran numero di case suburbane per la borghesia del tempo, che egli ha battezzato « case della prateria ». Solo recentemente i suoi discepoli e i suoi critici hanno cominciato a esplorare e a documentare le opere di questo primo periodo, lavorando di congetture come se si trattasse di un maestro antico.

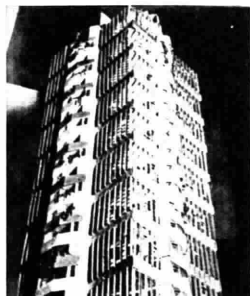
Nel 1909 il critico tedesco Kuno Francke lo invitò in Germania; egli dapprima rifiutò, poi si decise, spinto anche dai disaccordi con la moglie, e partì con un'altra donna per un lungo viaggio in Europa, affrontando coraggiosamente una difficile situazione.

Tornato in America stabilì di costruirsi una residenza appartata presso Spring Green, in un luogo che egli stesso chiamò Taliesin dal nome di un antico poeta gallesse. Cominciò un nuovo periodo di lavoro e di tranquillità, interrotto bruscamente nel 1914: un servo negro, improvvisamente impazzito, appiccò il fuoco a Taliesin e uccise sette persone, fra cui la compagna di Wright e due figli. Stordito dal-

la tragedia, Wright accettò di buon grado l'invito a recarsi in Giappone per costruire l'Hotel Imperiale, e restò a lungo in Oriente. Qui conobbe Miriam Noel, una scultrice, che divenne la sua seconda moglie.

Nel dopoguerra Wright ricostruì la residenza di Taliesin, ma subito dopo un incendio la distrusse nuovamente; Wright si trovò in gravi difficoltà finanziarie, già separato dalla seconda moglie, e si unì a Olgivanna, figlia di un dignitario montenegrino, ma dovette affrontare le ostilità congiunte della sua ex-moglie e dell'ex-marito di Olgivanna, che riuscirono persino a farlo imprigionare.

Intanto l'attività edilizia ame-



Tra le opere più importanti: la torre di St. Mark a New York che risale all'anno 1929

ricana rallenta, per effetto della crisi; dall'Europa Lezcase, Neutra, Saarinen e poi i maestri tedeschi scacciati dal nazismo portano in America le tesi e il linguaggio della nuova architettura. Wright è giudicato dai critici più in vista un architetto sorpassato e anziano, che ha detto ormai quel che doveva dire.

Ma dopo il '35 Wright ricominciò a produrre con giovanile immediatezza; Hibbard Johnson gli affidò la costruzione dei nuovi uffici per la sua industria a Racine, e Wright, pur facendogli spendere quasi un milione di dollari, gli costruì un edificio straordinario e originale, che diventa subito famoso.

Il maestro, che non è mai stato modesto, lo commenta così: « Mi limiterò a dire che esso è, tecnicamente e per tutto ciò che concerne l'arte scientifica della architettura, uno dei più notevoli e riusciti edifici del mondo. Piace a me; piace ai suoi proprietari. E questo basta ».

Seguono moltissime altre opere: una nuova serie di case di abitazione, chiamate « case usoniane » (Usonia è il nome che

Wright usa per l'America, ripreso da Samuel Butler), la « casa sulla cascata » in Pennsylvania, e, nel dopoguerra, la torre-laboratorio annessa agli uffici Johnson, la torre Price, la nuova residenza invernale del maestro in Arizona, chiamata Taliesin-West.

L'ultima opera del maestro, il museo Guggenheim, è tuttora in costruzione a New York; formato da una spirale continua, ben visibile anche dall'esterno, si fa strada faticosamente nello spazio congestionato della metropoli americana.

Le architetture di Wright hanno bisogno di ampi spazi di libertà dai vincoli della città moderna, del contatto della natura. Egli ha progettato, nel '34, la città che sarebbe adatta a contenere i suoi edifici: Broadacre, la città degli ampi spazi, dove ogni abitante gode di un acro di terreno (più di cento volte di quel che gode oggi un abitante di un quartiere INA-Casa), e ha sempre vivacemente criticato le città americane troppo dense, dove i grattacieli si soffocano a vicenda.

Tuttavia negli ultimi anni della sua vita Wright ha ancora una volta sconcertato i suoi critici: un grattacielo è necessariamente una cattiva cosa? no, purché sia isolato e alto almeno un chilometro e mezzo; così ha progettato il suo grattacielo a tripode che avrebbe dovuto sorgere a Chicago e far sembrare ridicoli i mediocri grattacieli che si contendono lo spazio nel centro degli affari.

Wright era un uomo d'altri tempi, sopravvissuto in un mondo nuovo che gli non poteva in alcun modo comprendere e accettare e da cui si teneva gelosamente in disparte (non era iscritto a nessun albo, non aveva nessun diploma, non ha mai partecipato a un concorso né collaborato con altri né accettato di esser giudicato a confronto con altri); egli portava intatto l'orgoglio e l'energia giovanile della generazione dei pionieri, quella che ha fatto l'America, che ha colonizzato i territori sconfinati dell'ovest, e insieme uno spirito ironico, puntiglioso, ribelle, come certi personaggi di John Ford.

Ci eravamo abituati alla sua inesauribile vitalità e nessuno si sarebbe meravigliato di vederlo lavorare per altri cinquant'anni: era una testimonianza vivente di un passato ormai remoto, da cui il nostro presente per molti aspetti dipende. Ora che egli non lavora più ci accorgiamo pienamente di quanto distante fosse la sua mentalità e la sua architettura da quella moderna, ma anche dell'importanza della sua opera perché nascesse la nuova architettura.

Leonardo Benevolo



Sul colletto della vostra giacca

c'è un segno d'allarme!

Attenzione! Se notate qualche capello sulla vostra giacca, correte subito ai ripari! La calvizie comincia così: un po' di forfora e i primi capelli che cadono! Dopo qualche tempo i capelli passeranno dalla testa al pettine, con un ritmo crescente ed in misura preoccupante.

Arrestate subito questo grave inconveniente con shampoo e lozione CEPELIC: due specifici prodotti della OREAL, la Casa che ha la più lunga esperienza ed una assoluta specializzazione nella cosmesi e nei trattamenti capillari. Uno shampoo CEPELIC ogni settimana ed una lozione CEPELIC ogni mattina costituiscono la cura radicale e sicura per fermare la caduta dei capelli, eliminando in primo luogo la forfora. Anche dal vostro parrucchiere chiedete uno shampoo ed una lozione CEPELIC.



LOZIONE E SHAMPOO

CEPILIC

arrestano la caduta dei capelli, eliminano la forfora

È UNA SPECIALITÀ L'OREAL - PARIS

volete in regalo questi volumi?



In tutte le edicole **GUARIRE** troverete una acquistate la rivista **aggiornatissima**

ENCICLOPEDIA MEDICA

REDATTA A CURA DI EMINENTI SPECIALISTI

lunedì ore 22,45 - televisione

UNA "MUSICHIERA,, CHIAMATA



*slancio del cuore
esperienza di mal.*

Fiamma — Secondo i principi dell'espressione grafica è evidente che le forme largamente arrotondate della sua scrittura rivelano un temperamento diverso da quello maschile, che è contraddistinto invece da una marcata fermezza di tratti e da un andamento regolare e sostenuto. Lei è di natura sentimentale-sensoriale-immaginativa, buona e plausibile, con propositi volitivi contrastati da scarse energie, bisogno di appoggio e di affezione, non esente da un certo egoismo che proviene da tendenze pacifiche e desiderii ambiziosi, dall'attitudine a scansare le grosse battaglie della vita e le eccessive emozioni. Si capisce perché si senta attratta da un uomo di tempra salda e consistente, sicuro di sé, risoluto a vincere le contrarietà, onesto e volitivo nel conseguimento degli scopi prefissi. Lo scrivente possiede buoni freni inhibitori per evitare quegli eccessi di collera a cui sarebbe portato d'istinto. Credo perciò che quella tale espressione da lei notata nei momenti d'inquietudine sia dovuta ad uno sforzo di controllo. L'individuo irritato e di sangue caldo sotto la pressione di una resistenza contro la quale vorrebbe insorgere violentemente se non cede all'impulso di esplodere può assumere atteggiamenti più sconcertanti che per uno sfogo naturale. Se vede il fenomeno sotto questo aspetto non sarà meno impressionata. Il buon equilibrio psichico del soggetto in causa lascia prevedere un carattere normale, del buon senso, un sano ragionamento. E l'animo rivela forza e costanza nell'amore.

un'isita, anche se neg

Mezzo secolo — Dicono che chi ha molte risorse interiori, e non se ne esalta, non sarà mai costretto a chiedere un appuntamento con uno psichiatra. Credo faccia al caso suo. Abbia o no realizzato tutte le sue giovanili aspirazioni certo non ne ha inaridita la fonte; comunque è riuscito a procedere con l'occhio mobile ed acuto che sa flessibilmente adattarsi alle cangianti situazioni ed al costante fluire psichico delle facoltà personali. Con un carattere plastico, uno spirito molto vivo ed un intelletto abbastanza raziocinante c'è modo di costruirsi il proprio posto nel mondo, tanto più valorizzabile in quanto circoscritto in una sfera chiaramente delimitata. Nelle forme sobrie, garbate ed armoniose del suo grafismo animato ma contenuto, in cui vediamo quasi sempre presente il doppio taglio delle «t», vi è tutta la espressione della sua intima natura delicata, riservata, intellettuale, sentimentale, su cui deve essersi innestata un'abitudine, un'esigenza di volontà pratica ed attiva; una specie di fusione tra il mondo idealistico ed il mondo realistico. Dotato d'intelligenza, di sensibilità e di gusto superiori alla media non ne fa sfoggio, anzi avrebbe potuto trarne risultati più brillanti se sospinti da maggiore sicurezza in se stesso e più estese ambizioni. Bisogna convenire perciò che le singole facoltà non possono essere sviluppate più che la loro funzionalità nel tutto non comporti.

non ci sono riserve.

La forza del destino — Benché la scrittura presenti un aspetto molle e pesante che toglie prestantia all'andamento e diminuisce il valore degli altri elementi positivi niente autorizza, gli'assicuro, ad un'interpretazione alquanto ristretta di stretta attinenza al tono della sua lettera. Perciò io mi regolo, anche nel presente caso, sulle indicazioni del grafismo e non del testo; vedrà che tutto è molto più semplice di quanto le appaia. Le creature ardenti di animo, di sensi e di cervello, come lei, fanno grande spreco di energie e si esauriscono e possono trovarsi, ad un dato momento, come svuotate di volontà e d'interesse verso tutto ciò che prima le animava. Basterebbe accorgersi che le forze diminuite richiedono semplicemente un periodo di riposo e qualche cura energetica per non lasciarsi troppo impossessare dalla malinconia, dagli stati ansiosi, dalle insidie della fervida immaginazione, tanto utile (questa) nei periodi produttivi e così dannosa nel momento di crisi, che sia una creatura tutta di risorse ma ora soporosa ad un inaffievolimento generale lo si nota in ogni segno della sua scrittura, come pure si vede l'essere sentimentale e passionale che tanto può costruire quanto demolire. D'intelligenza super-normale, ma eccessivamente emotiva, può evidentemente lasciarsi sopraffare dagli eventi senza reagire, oppure contraddicendo (il segno dell'opposizione è frequente) le buone ragioni degli altri per venirle in aiuto. Si curi, si svaghi, non drammatizzi e stia certa che niente di grave la minaccia. Sarebbe un peccato il rovinarsi colle sue stesse paure, mentre può dare ancora tanto di sé come donna e come artista.

il mio esistere. Ha puto

Lettore che attende — D'accordo che i quindici anni sono sufficienti per trarre qualche chiarimento grafologico sul proprio carattere, e non sono troppi per fare in tempo a correggerne i difetti. Ma in quanto al sentirsi già uomo in grado di conoscere a fondo se stesso ed i problemi della vita direi che un po' eccessivo. Poiché io mi devo basare non su quello che dichiara lo scrivente ma sulla grafia che mi presenta. E la sua, a dire il vero, a parte il segno della

24^a ORA propone un'Accademia per gli attori di prosa

Una Accademia per gli attori non esiste ancora, in Italia. Da vari secoli fioriscono a Roma una Accademia di Santa Cecilia per la musica, e una Accademia di San Luca per le arti. Ma una Accademia del teatro, che raccolga le più alte personalità del mondo dello spettacolo, e dia il più giusto riconoscimento a un attore giunto al vertice della sua carriera, dopo decenni di vita consumati sul palcoscenico, non era mai stata neppure pensata. L'ha proposta Ventiquattresima ora, nella serata di domenica 3 maggio: ed è probabile che questo invito, lanciato come un atto di speranza dai microfoni della radio, abbia fra non molto tempo la sua traduzione nella realtà.

La proposta, partita attraverso la voce di Mario Riva, era stata fatta quasi umilmente, senza chiedere impegni precisi da parte di nessuno; la stessa presenza in auditorio, quella sera, di alcuni fra i maggiori attori italiani — c'erano Titina e Peppino De Filippo, c'era Giovanni Cimara — che nella futura Accademia dovrebbero entrare logicamente per la porta d'onore, aveva soltanto un valore di simbolo, e di rappresentanza; non significava neppure l'adesione di quella piccola élite. Ma il giorno dopo Mario Riva era in grado di annunciare le risposte giunte in quelle ventiquattre ore: ed erano tutte positive. L'on. Macri, sottosegretario alla Presidenza del consiglio, aveva inviato il proprio « incondizionato consenso all'iniziativa, con la speranza che possa essere realizzata ». Nicola De Piro, direttore generale dello spettacolo, aveva scritto: « E' questa una proposta che deve richiamare l'attenzione di tutti coloro che amano il Teatro quale una delle più

nobili manifestazioni dell'arte e pertanto plaudo all'iniziativa nella speranza che essa possa essere tradotta nella realtà dalle autorità competenti ». Il direttore generale delle Accademie e Biblioteche Aramone aveva assicurato con un caldo telegramma il pieno appoggio della sua Direzione. Raul Radice, direttore dell'Accademia d'arte drammatica (che solo impropriamente si definisce accademia, come egli stesso ha sottolineato), era venuto di persona, per dare la propria adesione e portare il contributo della propria esperienza: « Trovo che questa Accademia viene perfino tardi, tanto essa è logica; e potrà colmare una grave lacuna nella vita del nostro teatro ». Infine una delle più illustri rappresentanti del nostro palcoscenico, Emma Gramatica, veniva al microfono a dare il suo pieno consenso, a nome di tutti gli attori presenti o assenti; e a lei il presentatore della trasmissione consegnava idealmente l'iniziativa: che Ventiquattresima ora, adesso, lascia alle persone competenti realizzare. Quando, in che modo, con quali formule, non è una cosa che dipenda più, ormai, dalla trasmissione radiofonica, che ha voluto semplicemente dare il segnale di avvio. Potrà essere un semplice congresso dei nostri più grandi attori, come era nei primi voti, o potrà anche estendere la propria funzione a tutte le attività del teatro italiano, come qualcuno auspica, accogliendo in sé, nelle altre sezioni, gli intellettuali più qualificati del mondo dello spettacolo. Una cosa sola è certa, oggi: che le competenti autorità dello Stato hanno preso a cuore l'iniziativa e che anche il Teatro, un giorno, avrà la sua Accademia in Italia.

SIGNORE (E SIGNORINE)

FARFARELLA

Non è durato molto il « musiche-
rato » della signora Franca Mar-
zano: il breve spazio d'una set-
timana, da un sabato all'altro.
La sera del 9 maggio, dopo uno
scontro duro ma leale, le inse-
gne e i gettoni del grado sono
passati a una romanina bionda,
la signorina Piera Farfarelli (a
destra) che Mario Riva, per sem-
plificare, ha ribattezzato « Far-
farella ». Scattante e preparatis-
sima, la simpatica concorrente ha
sbaragliato, nell'ordine: un lun-
go rivale ligure-piemontese, la
signora Marzano, l'orologio alle
sue spalle e il motivo ciogolato. Il
tutto, con disinvoltura estrema.
Gli ospiti, due barbe (non nel-
l'irrispettoso senso metaforico
ché, al contrario, sono stati di-
vertentissimi): (nella pagina ac-
canto, lato a sinistra) Daniel Gé-
lin, barbuto per esigenze profes-
sionali e Robert Alda (qui accan-
to) anche lui contrattualmente
impegnato a non radersi. Gélin
ha interpretato con molto garbo
una romantica canzoncina, *Les
routes de France et de Navarre*
e Alda, ugoletto d'oro e cuore del
medesimo generoso metallo, do-
po aver cantato per tutti ha
vinto 320 mila lire per la Città
dei ragazzi di Civitavecchia



DIMMI COME SCRIVI

« t » minuscola, giovanilmente spavaldo come le sue espres-
sioni, rivela la normale immaturità e perplessità dell'ado-
lescente. Ha però un caratteristico mica tanto dominabile;
già c'è in lei il bisogno di emancipazione e l'impazienza,
l'irritabilità che prova nel subire il necessario glogio dei più
esperti. Non fa alcun cenno alle sue occupazioni; trattan-
dosi di un ragazzo già avviato al lavoro può essere naturale
che tutto il tracciato indichi una modesta cultura; avrà
modo di distinguersi nelle attività pratiche con l'abitudine
invece bisognerebbe darle una nota di biasimo per la disar-
monia generale, non confacente a persona istruita che ha
fatto tesoro degli insegnamenti avuti. Se l'atteggiamento
resistente e diffidente che attualmente la caratterizza saprà
mantenerlo di fronte alle difficoltà giornaliere ed alle
insidie del mondo non sarà più un difetto ma una qualità.
Devo farle notare comunque la sua tendenza a tenere in
scacco conto la realtà ed a non valutarne gli ostacoli che
presenta, perché non considera abbastanza i consigli e le
opinioni altrui; preferisce avere convinzioni sue. Può essere
portato a colpi di testa e, per contrasto, a scorgere pericoli
dove non ci sono.

e poi ho plessato

Lewis — Chiunque si accorga di avere una grafia molto
variabile avrà per tutto l'interesse di fornire più d'un saggio
per l'analisi. Così, oltre alle caratteristiche basilari, si po-
trebbero avere indicazioni sul genere delle reattività a cui
lo scrivente va soggetto, per stimoli interiori ed exteriori.
Lei mi presenta un tracciato « mastodontico » avvertendomi
che questo è solo uno dei tanti aspetti. Lo credo benissimo
data la sua esuberanza vitale; si sa che le persone esuberanti
vanno più di altre soggette a sovrabbondanza di espressioni
e di manifestazioni. Riferendosi, comunque, all'unico
esemplare in esame (che ritengo sia anche il più consona)
si può stabilire che lei è nella pienezza delle sue forze,
dotato di un personalismo accentuatissimo, esigente, orgo-
gioso, dominatore, ambizioso, che dev'essere gradualmente
sviluppatosi man mano che la sua individualità od il suo pre-
stigio nel mondo andavano affermandosi. Malgrado tanto
apparato di esterificazione e contrariamente ad un suo
intimo, ardente bisogno di sfogo, l'istinto la porta a diffi-
dare; di conseguenza è costantemente in funzione una forma
di concentrazione egoistica a scopo di resistenza e di difesa.
La tonalità molto calda della scrittura rivela sensualità,
immaginazione, gusto del piacere materiali ma puranche en-
tusiasmo e disposizione ai valori estetici, sluttati colla men-
talità non del raffinato ma del passionale.

presterla in esame

Luisa - Bergamo — Sono d'accordo con lei che la cattiveria
umana la trovi sempre indifesa, ma dissento circa le diffi-
coltà che crede di avvertire nei rapporti col suo prossimo.
Può darsi che non trovi più rispondenza d'idee e di gusti
col mondo attuale, ma per poco che si senta compresa
credo sia ben lieta di creare un buon affiatamento metten-
dovi tutta l'affabilità, la distinzione, il sentimento che le
sono propri. C'è in lei la possibilità di dominare le miserie
della vita e di conservare, della vita, una forte attrazione,
non sottovalutandone le lusinghe, gli allettamenti e le speran-
ze. Le esperienze sfavorevoli possono aver deturpato l'en-
tusiasmo e l'ottimismo della sua natura, infiltrandovi
lo sconcerto e la stanchezza; ma valide sono tuttora le
reazioni fisiche e morali da contrapporre a stati d'animo
deleterii. Era una creatura fatta per la gioia ed il successo;
deve aver sentito al vivo il piacere di comparire e di bri-
llare, non per fatuità, ma per ideali perseguiti con fede e
con amore. Ha conservato una sorridente leggerezza di
carattere, una serenità invidiabile, un'amabilità suadente,
il gusto della signorile apparenza, insieme ad un buon
senso pratico e ad un cuore eccellente. Non le occorrono i
miei consigli per capire ciò che ancora può pretendere da
se stessa; ad addicare c'è sempre tempo e finché si trova in
queste favorevoli condizioni di corpo e di spirito non rimnei
alla sua bella personalità.

questa situazione

Alceo — Ignorando come scriveva prima di ammalarsi è
lecito presumere che la grafia avesse un tono più vivo
e tratti più vigorosi. Ma non si può dire che, attualmente,
abbia quell'aspetto deformato che si riscontra nei gravi
stati morbosì. Invece, in esame, non ha destato che
molte risorse dell'organismo e della psiche; qualunque
ne sia l'origine e la durata non è azzardato il presagire
una felice soluzione, che le auguro di vero cuore. La sua
bella personalità, evidentemente dotata e preparata per
i migliori successi, non deve mancare agli scopi prefissi.
Non può fallire nei suoi ideali e nelle giuste ambizioni.
Al presente, in esame, non ha destato che molte risorse
che la compongono rivela l'uomo ancora giovane ma già affer-
mato, di mente agile e versatile, di moderate resistenze,
non troppo perseverante nel tipo e nel grado di volontà
che però si mantiene efficacemente combattiva. Lo spirito
è duttile sotto le emozioni e le impressioni; stati d'animo
alterni creano momenti di fiducia distensiva e momenti di
perplessità e d'indecisione. La ricchezza intellettuale ed un
senso benefico di adattamento ch'è insito nella sua natura
l'aiutano certamente a mantenersi in buon equilibrio, a
non perdere la serenità, a reprimere le impazienze, ad op-
porli allo sconcerto, a conservare un buon interessamento
al mondo esteriore, con le larghe vedute che le sono
proprie.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV e rubrica "grafologica"; corso
Bramante 20 - Torino.

TRE CONFINI SOTTOTERRA

Un documentario di Italo
Orto e Licio Burlini



Cantiere XI Aloisi Nord a Cave del Predil
(Udine) - Moderni sistemi di armatura
della roccia mediante imbullonamento

Poco a sud di Tarvisio, sta il Piccolo Monte Re.
Chilometri di galleria lo perforano in ogni senso. Da
secoli se ne cavano minerali di piombo e di zinco,
galena e blenda. Su questo monte passò la linea del
fronte nella prima guerra mondiale. Gli austriaci, si
racconta, si servirono anche delle sue gallerie per
infiltrarsi nel nostro schieramento quando cominciò
la grande battaglia della fine del 1917. Questo è un
primo confine. Il secondo lo troviamo in una galleria,
a metri 243 di profondità. La galleria è tagliata in due
da un cancello; al di qua c'è l'Italia, al di là la
Jugoslavia.
Il primo confine ora esiste soltanto nei libri di
storia. Il secondo esiste in realtà. Ce n'è anche un
terzo ed è dato dalla varia provenienza dei minatori
che lavorano dentro e fuori il Monte Re e sono quasi
tutta la popolazione di Cave del Predil, frazione del
Comune di Tarvisio. Ma il fatto straordinario di Cave
è che i tre confini indicati ora pur essendo quasi all'in-
tersezione di tre frontiere di stato (Italia, Austria e
Jugoslavia) non producono alcuna tensione. Il lavoro
ha amalgamato tutti e anche i confini, quelli reali e
quelli ideali, appaiono come inviti all'amicizia.
Convivono qui lavoratori di tre nazioni. Ma i friu-
lani danno il tono all'ambiente con la loro pacata
bonomia di lavoratori pazienti ed instancabili.
Tanti diversi elementi, che fanno di Cave del Predil
un luogo singolare del nostro pur tanto varia Paese,
hanno incuriosito Italo Orto e Licio Burlini che da
Trieste si sono recati nel tarvisiano per vivere alcuni
giorni assieme ai minatori.

b. o.

lunedì ore 22,30 programma nazionale

occupate con profitto il vostro tempo libero

imparando
per corrispondenza

RADIO
ELETTRONICA
TELEVISIONE



corso radio con modulazione di Frequenza circuiti stampati e transistori

per il corso Radio Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà: Ricevitore a 7 valvole con MF tester, prova valvole, oscillatore ecc.

per il corso TV riceverete gratis ed in vostra proprietà: Televisore da 17" o da 21" oscilloscopio, ecc. ed alla fine dei corsi possederete anche una completa attrezzatura da laboratorio

a al termine dei corsi
GRATUITAMENTE
un periodo
di pratica
presso la scuola

con piccola spesa rateale
rate da L. 1.150



gratis
richiedete il
bellissimo
opuscolo
gratuito a colori:
RADIO ELETTRONICA TV
scrivendo alla
scuola

Scuola Radio Elettra
TORINO VIA STELLONE 5/51

**SUPER BUDINO
S. MARTINO
SUPER BRODO**

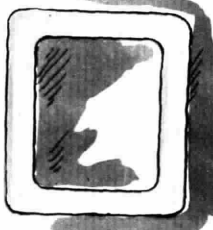
Lescosa
MILANO

VIA RUGGERO BONGHI, 3 - TEL. 84.90.094 - 84.90.095 - 84.90.096



L'ANTICA MARCA DI UNA MODERNA CASA DI CONFEZIONI

Risposte ai lettori



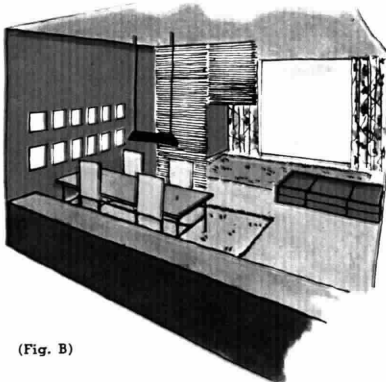
(Fig. A)

Signor Claudio Viti - Napoli

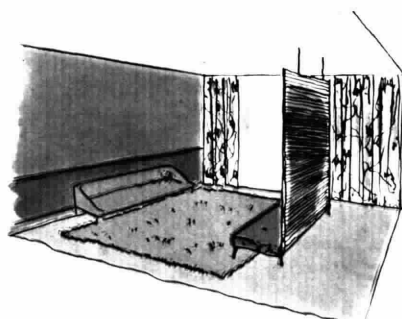
Per la «memoria» dell'1800, eccole un tipo di cornice classica, dell'epoca. E' liscia, con spigoli arrotondati, ricoperta in oro zecchino. Se preferisce, può scegliere una cornice della stessa sagoma ricoperta con velluto scuro, blu, verde o granaia. In ogni caso interponga una zona chiara tra quadro e cornice scegliendo un «passaport» di tela greggia filettata internamente in oro (fig. A).

Signora A. P. - Castellammare di Stabia

Sceglia un armadio antico, barocco piemontese o laccato veneziano, facendone adattare l'interno con le divisioni che crederà necessarie. L'antico risulta più decorativo e la sua parete di mt. 1,90 potrà accoglierlo perfettamente. Una consolle dello stesso stile sarà posta sotto le due appliques.



(Fig. B)



(Fig. C)

Signora Gilda de Atti - Lecce

Può certamente sistemare divano e poltrone sulla stessa parete ove si apre la vetrina. Per lo scalone sceglia una guida color tabacco, poco sporchevole, che sarà fissata agli scalini per mezzo delle apposite bacchette di ottone.

Abbonato 641344 - Firenze

Alla figura B pubblichiamo una camera da pranzo-soggiorno studiata per lei. Un lungo mobile di tipo svedese (di cui si vede il retro nel disegno) in cui vi sarà posto per tutto il vasellame: potranno esservi, eventualmente inseriti bar, radio e giradischi. Il video potrà essere appoggiato lateralmente sul ripiano superiore. Tavolo in noce su supporti metallici, sedie in metallo e cuoio o vinilpelle in tinta naturale. Il pranzo è diviso dal soggiorno per mezzo di pannelli in sottili cannine. Pareti, tinteggiate in colore avorio: una sola sarà di un blu brillante. Soffitto verde pisello. Un divano composto di tre «pouff» quadrati, senza spalliera. Le finestre sono inquadrare da ampie e ricche tende chiare a disegni fantastici, in rasatello di cotone. A questi accessori base si potranno aggiungere un paio di poltrone, tavolini, lampade a stelo ed un eventuale mobiletto antico. Tappeti in moquette unita.

Signora Giulia S. - Parma

Può trarre uno spunto per la separazione del suo salottino alla fig. C. Date le sue necessità di isolare le clienti durante le prove dei vestiti, e lo spazio, davvero esiguo, a disposizione, abbiamo pensato a questa soluzione. La salletta di prova sarà sistemata dietro la quinta in cannine e fornita di specchio, tavolini e tutto ciò che le parrà necessario. Nel salottino due divani di forme e colori diversi, una moquette, e qualche piccolo tavolo. Illuminazione diffusa dall'alto.

Achille Molteni

GLI ASTRICI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 17 al 23 maggio



ARIE 21.III - 20.IV



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Lasciatevi guidare dall'istinto che sarà buono nel suo insieme.



LEONE 24.VII - 23.VIII



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Dovrete abbattere l'ostacolo, prima di avanzare in senso positivo.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Allargate gli occhi e tenete le orecchie dritte.



TORO 21.IV - 21.V



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Osservate meglio le intenzioni di chi vi avvicina.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
La fortuna si avvicina a lunghi passi.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Non fatevi suggestionare, teneranno di farvi scivolare. Buon momento per il lavoro.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Il sogno sarà corrispondente alla realtà ma non durevole.



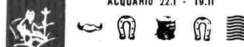
BILANCIA 24.IX - 23.X



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Amdatevi alla provvidenza: troverete la pace e il benessere.



ACQUARIO 22.I - 19.II



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Una nuova amicizia vi porterà ad avere più fiducia.



CANCRO 22.VI - 23.VII



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Nuovi accordi, nuovi tracciati, passi da fare in senso inverso.



SCORPIO 24.X - 22.XI



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Una visita vi darà una consolazione.



PESCI 20.II - 20.III



Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Attendere sereni gli avvenimenti e sfruttarli appena saranno maturi.

Fortuna Contrarietà Sorpresa Mutamenti Novità Lieta Nessuna novità Complicazioni Guadagni Successo completo

Lei e gli altri



Maschera raffigurante una divinità indù

In mercato

« ANDIAMO AL MERCATO INDIANO »

La «mania dell'Oriente», questo desiderio di sapore orientale che si è manifestato, in questi ultimi anni, in varie maniere (dalla moda sofisticata ispirata ai kimoni alle stoffe dai colori sgargianti, ai monili pesantissimi, ai soprammobili di avorio e di ebano) sembra raggiungere il suo vertice più alto in questi giorni a Milano, dove migliaia e migliaia di visitatori affollano la mostra dell'India, un mercato orientale ricostruito all'ombra dei tipici parasoli che, laggiù, riparano dal cocente sole i nobili signori in gita sugli elefanti.

Anche in *Lei e gli altri* abbiamo tentato di ricostruire un piccolo mercato del genere dove avrete potuto trovare un'infinità di quegli oggetti-ricordo che, messi un po' ovunque in casa, sanno dare quel pizzico di atmosfera orientale: sandalini-portacenari, scatoline, ciotole di cocco, colini da tè in bambù e poi, riprodotte in materiali diversi, statue di tutte le divinità: dai Buddha in avorio e in ebano alla Dea dalle 7 braccia in legno di rosa.

Tra i giocattoli più tipici numerosi gli animali in legno, coloratissimi: rossi, verdi, gialli. Ma più che dai giocattoli l'occhio dell'europeo è attirato dalle enormi maschere che riproducono le divinità indù. Tra queste le più significative sono senza dubbio quelle provenienti dall'isola di Ceylon: teste mostruose, dalle enormi orecchie, dai denti d'elefante, dallo sguardo diabolico che riescono, nonostante o forse proprio per la vivacità dei colori, a incutere una buona dose di terrore.

Tra i pezzi dell'antiquariato pregevolissime alcune statue di bronzo raffiguranti dei o animali sacri. Da notare anche monili appartenenti ad antiche famiglie nobili.

L'Oriente è la terra dei tappeti, ma i più celebri vengono dalla Persia o dal Pakistan oppure dalla Cina. L'India invece ha solo una piccola produzione propria di graziosissimi tappeti di lana bianca con ricami in cotone colorati che raffigurano per lo più strane

composizioni di rami, alberi, uccelli esotici. Sono tappeti d'abitudine piuttosto piccoli, usati dagli indiani come coperte, di fabbricazione tipicamente artigianale come le bellissime variopinte stuole intrecciate a mano dalle ragazze di campagna, quelle stesse ragazze che portano con regale imponenza i magnifici saari che noi donne europee guardiamo con una certa curiosità: sono da 6 a 7 metri di tessuto alto da 1,50 a 2 metri sapientemente avvolto attorno al corpo. E con queste meravigliose stoffe, siano esse di cotone, siano di seta pura, sono stati confezionati alcuni capi d'abbigliamento secondo i dettami dell'ultima moda: vestitini di linea «chemisier», camicette sportive, borse, cappelli grandi e piccoli, alte cinture fantasia, il tutto in una vastissima gamma di colori prettamente tropicali che lascia tutt'attorno come un alone di... misteriosa dolcezza orientale.

La cucina

TORTA SEMPLICE DELLA MAMMA
per 6 persone (L. 350).

Ingredienti: burro gr. 60, zucchero gr. 200, farina gr. 250, un uovo intero, ¼ di latte, lievito gr. 12, la buccia grattugiata di un limone, un pizzico di sale.

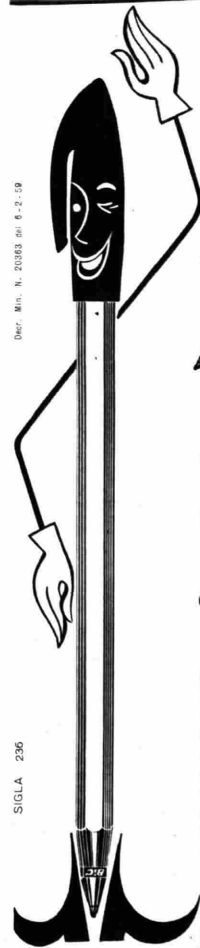
Preparazione: Ammollite il burro in una terrina con un cucchiaino, versate lo zucchero lentamente, l'uovo bene sbattuto e la buccia di limone.

Mescolate e setacciate la farina, il sale e il lievito; versateli in poca quantità alla volta nella prima miscela alternando con il latte.

Cuocete a forno moderato in un recipiente unto di burro per trenta minuti. Volendo farcirlo, sbattere due bianchi d'uovo con 300 gr. di marmellata fino ad avere una pasta consistente che spargerete nel mezzo della torta oppure sopra.

ecco i vincitori
del concorso **BIC**

del mese di aprile



SIGLA 236



Estrazione del 6 - 4 - 59

ENZO GARIZIO

Frazione Rivalta, 13

Borriana - Biella (Vercelli)

Estrazione del 13 - 4 - 59

GIORGIO RUTHA Via Torriello, 8

Marghera (Venezia)

Estrazione del 20 - 4 - 59

LAURA FASANO - presso ANACHERIO

Via Arduino, 35 - Torino

Estrazione del 27 - 4 - 59

UGO DE PASCALE

Via Martucci, 40 - Napoli

**chi oggi scrive
con la BIC
domani corre
in Fiat '600'**

Mettete un cappuccio della Bic da 50 lire in una busta indirizzata a **Concorso Bic - Milano** e sul retro scrivete il vostro nome, cognome e indirizzo. Ogni busta deve contenere un solo cappuccio. Ogni lunedì del 1959, alla presenza di un Funzionario dell'Intendenza di Finanza, viene estratta una Fiat 600 tra le buste pervenute entro il sabato precedente. Chi spedisce settimanalmente più buste, aumenta le probabilità di vincita.

**Attenzione!****Non spedite il cappuccio se non è marcato BIC**



Il porto di Stromboli. La nave getta l'ancora al largo. Si arriva alla spiaggia nera di cenere vulcanica su delle barche. Stromboli è un'isola silenziosa e le strade in cemento sono quasi sempre deserte



Interno di un'abitazione dell'isola. Si festeggia il ritorno di un emigrante. Marinali, gli abitanti di Stromboli hanno in casa cimeli di navi, amano le girandole e i tric-trac che ricordano gli scoppi del vulcano



Così appare Stromboli dal ponte della nave

GIRO INTORNO

Che cosa rappresenta un vulcano per le popolazioni che vivono sul suo dorso? E' una montagna come un'altra? E' invece una montagna a rovescio: un monte si fa più nudo e secco via via che ci si avvicini alla cima, un vulcano diventa vivo e parlante, in alto, sul cratere.

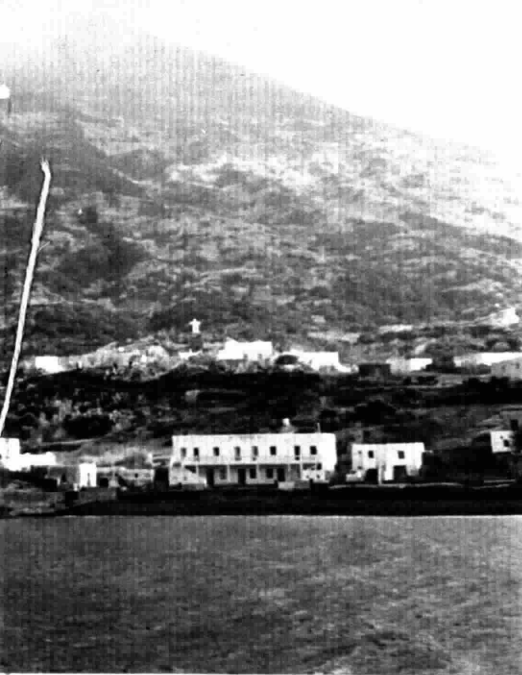
Per coltivare viti ed ortaggi le popolazioni dei tre vulcani si sono spinte fino alla portata di quelle bocche che si aprono nel profondo con i loro misteri e che dispensano cenere ricca di potassio e lava che appena frantumata torna fertile terra. Hanno vissuto da secoli con questa presenza attiva vicino a casa. Un amico o un nemico?

Ogni vulcano ha una sua storia

La prima trasmissione da Stromboli: nella foto si toccherà l'E-

ed una civiltà ed un carattere. Questa storia particolare, fatta di eruzioni, di scoppi, di cambiamenti di umore, s'innesta, provocando imprevedibili correttivi, nella storia di una regione. La zona Etna ha una cultura diversa dal resto della Sicilia, Stromboli si distingue non solo per il pennacchio dalle altre isole Eolie, la fascia intorno al Vesu-

Stromboli, l'isola dal cuore di fuoco



un vulcano a cono, in mezzo al mare

A TRE VULCANI

...ione ha inizio con
...due successive pun-
...tina e il Vesuvio

...vio è una delle più densamente
popolate d'Italia.

Una storia interna e particola-
re influenza i caratteri, cambia
il corso delle coltivazioni, detta
leggende, alimenta la fede, chia-
ra a sé e allontana per timore.

Quando arrivammo a Strombo-
li, erano le sei del mattino, ci
trovammo in coperta: la nave
luminava con il suo lungo faro

l'isola che si avvicinava. Vedem-
mo allora che si trattava soltanto
di un vulcano, un vulcano a cono
in mezzo al mare, che rosseggia-
va sulla cima. Le case bianche
sul nero della lava e della cene-
re di cui è fatta la spiaggia, ap-
parvero soltanto quando il bat-
tello ebbe gettato l'ancora.

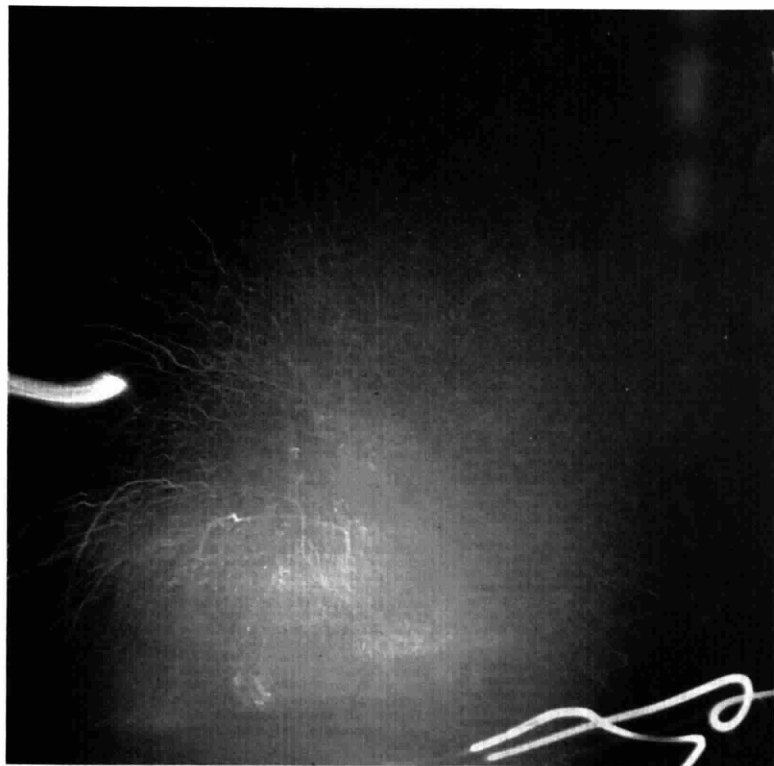
Chi vive in quest'isola?, ci do-
mandammo. Non ci fu difficile co-
noscere e divenire amici di 600
persone, tutta la popolazione di
Stromboli, sapere le loro storie
e divenire partecipi dei loro fatti
umani.

Il nostro *Giro intorno a tre vul-
cani* ha così inizio da Stromboli.
Poi ci fermeremo nei paesi in-
torno all'Etna. Nell'ultima pun-
tata parleremo dei familiari se-
greti del Vesuvio.

Giuseppe List



Il cratere fuma sempre. Siamo a cinquanta metri dalle bocche vulcaniche: i lapilli lanciati dalle esplosioni possono talvolta raggiungere i cinquecento o addirittura i seicento metri di altezza



Visione notturna dello Stromboli: ecco uno spettacolo cui nessun turista, nessun viaggiatore in cerca di forti sensazioni può rinunciare. Si tratta in realtà di un'immagine indimenticabile

QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

Passare le acque

Cent'anni fa Cavour si incontrò con Napoleone III a Plombières, una stazione termale nei Vosgi, fornita di ben ventisei sorgenti di varia qualità, solfuree, sodiche, ferruginee, bicarbonate, e nei colloqui ogni particolare dell'accordo per la prossima guerra fu accuratamente e cordialmente esaminato. In quell'epoca nei luoghi di acque non soltanto fiorivano idilli romantici, rimasti famosi, ma anche la politica aveva la sua parte. Alcuni anni dopo, infatti, da un'altra stazione termale, quella prussiana di Ems, partiva un dispaccio preparato da Bismarck, che costituì la scintilla della guerra del 1870 fra Prussia e Francia. Moltissimi rimedi nei secoli si sono avvicendati con varia fortuna e sono poi caduti nel dimenticatoio, ma le cure termali resistono al tempo, ed i Romani andavano a «passare le acque» con la stessa fiducia con la quale si va ora. A parte questa analogia, le cose sono però cambiate radicalmente. Oggi le terapie idrominerali hanno acquistato un'importanza che potremmo chiamare sociale: i luoghi di cura, pur conservando le loro caratteristiche amene ed accoglienti, gli svaghi e le attrattive, sono diven-

tati centri di studio e di ricerche per l'applicazione sempre più scientifica delle proprie risorse naturali, e sono aperti a tutti gli ammalati che possono trarne giovamento. L'Italia ha una ricchezza incompensabile di sorgenti minerali, e molte di esse hanno acquistato fama internazionale. Le indicazioni della «curenoterapia», o cura mediante acque minerali, sono numerosissime. E' una terapia particolarmente adatta per le malattie croniche, che può essere effettuata in vari modi: bagni, inalazioni, irrigazio-

ne di lavaggio, detergente, delle vie urinarie, perciò sono indicate nelle calcolosi renali, nell'uricemia, nelle infiammazioni delle vie urinarie, ed anche in certe malattie cutanee. Le acque arsenicali ed arsenicali-ferruginee agiscono favorevolmente sul sangue, sulla buona nutrizione dell'organismo, sul benessere generale: quindi convengono nei casi di malattie del sangue, nel linfatisimo, ed inoltre nel morbo di Basedow (ipertiroidismo), nelle convalescenze, negli stati depressivi e d'esaurimento. Viceversa le ac-

tismo, il linfatisimo, l'obesità, le malattie ginecologiche, le faringiti, le otiti, le alterazioni della pelle consecutive a flebiti; le carboniche per le dispesie, l'atonica gastrica, l'uricemia. Vi sono infine le acque radioattive: servono per combattere l'artrite, i reumatismi, le nevriti, i postumi di traumi, le malattie del ricambio (uricemia, obesità, linfatisimo), le malattie endocrine (specialmente le insufficienze ovariche, tiroidee, surrenali), i ritardi d'accrescimento, le forme ginecologiche e in particolare la sterilità femminile, malattie del sistema nervoso, laringiti, otiti, sinusiti, malattie cutanee. In Italia esistono sorgenti fra le più radioattive del mondo.

Un elenco simile può sembrare addirittura miracoloso. In realtà di miracoloso non c'è nulla, occorre però che le cure idrominerali siano effettuate scrupolosamente, sotto la sorveglianza del medico, e per un periodo di tempo sufficiente, che dovrebbe essere d'una ventina di giorni. Altrimenti il risultato può essere assai meno favorevole di quello previsto e sperato: il che conferma che non si tratta di miracolo o di suggestione, ma di effetti ben precisi come per qualsiasi altra terapia.

Dottor Benassi

IL MEDICO VI DICE

ni, fanghi, grotte, stufe, ed infine sotto forma di bibita, o cura idropinica. All'azione specifica delle acque si aggiunge quella esplicata dall'ambiente: tranquillità, clima favorevole, allontanamento dalle preoccupazioni quotidiane. Perciò il massimo beneficio si ricava dalle cure fatte sul posto, sebbene anche quelle eseguite a domicilio, con le stesse acque conservate in bottiglia, siano consigliabili in molte circostanze e non debbano essere sottovalutate. Le acque cosiddette oligominerali, cioè scarsamente mineralizzate, «leggere», svolgono un'azione che potremmo

definire di lavaggio, detergente, delle vie urinarie, perciò sono indicate nelle calcolosi renali, nell'uricemia, nelle infiammazioni delle vie urinarie, ed anche in certe malattie cutanee. Le acque arsenicali ed arsenicali-ferruginee agiscono favorevolmente sul sangue, sulla buona nutrizione dell'orga-

nismo, sul benessere generale: quindi convengono nei casi di malattie del sangue, nel linfatisimo, ed inoltre nel morbo di Basedow (ipertiroidismo), nelle convalescenze, negli stati depressivi e d'esaurimento. Viceversa le acque bicarbonate ed alcalino-ferruginee favoriscono la guarigione delle gastriti, delle malattie del fegato, nonché dell'uricemia. Abbiamo poi tutta la serie delle acque contenenti zolfo, anch'esse benefiche per lo stomaco, l'intestino, il fegato, ed inoltre per le malattie reumatiche, le bronchiti, l'asma, le infiammazioni dell'orecchio, naso e gola, le forme ginecologiche, gli eczemi, la psoriasi, l'acne, la foruncolosi. Le cloruro-sodiche o saline sono acque indicate per le gastriti, le dispesie, l'obesità, l'uricemia; le salso-idriche e salso-bromo-idriche per il reuma-

Spacci all'americana

Nelle grandi città italiane vanno diffondendosi rapidamente i costi detti «spacci all'americana». L'ingresso è libero e la merce, già confezionata ed impacchettata, è alla portata di tutti: basta prendere quello che si vuole, caricarsene le braccia o riempirne un carrello ad hoc, recarsi all'uscita e, naturalmente, pagare.

Molto semplice, ma appunto per ciò piuttosto allentante per i malintenzionati. Un controllo all'uscita esiste, ma è ovvio che la cortesia verso i clienti impedisce che esso si esplichi in maniera minuziosa, per esempio attraverso una perquisizione personale. Nulla di più facile, dunque, per un disonesto, del nascondere sotto le vesti uno o due pacchetti e farli passare inosservati all'uscita. O la va o la spacca... Appunto per evitare evasioni di questo genere, che si sono rivelate abbastanza numerose, le amministrazioni degli spacci all'americana hanno fatto ricorso ad un sistema di controllo supplementare, costituito dalla sorveglianza esercitata all'interno del locale da appositi incaricati, che si fiongono anch'essi clienti. Essi si aggirano con aria distratta fra i banchi di esposizione e cercano di adocchiare coloro che si appropriano di questo o quell'oggetto, inserendolo in una tasca, in una borsa, tra la giacca e la camicia e così via dicendo.

A questo punto sorge, peraltro, un delicato problema giuridico. Mettiamo che un sorvegliante si avvicini ad un cliente e gli contesti di essersi infilato in tasca un oggetto. Mettiamo che il cliente, persona navigata, non si confonda ed estraiga tranquillamente l'oggetto, accettando la contestazione. E con ciò? E' incriminabile di furto, o di tentativo di furto, il cliente?

L'AVVOCATO DI TUTTI

Sembrerebbe, a tutta prima, di sì, ma la risposta giuridicamente più corretta è, invece: no! Il furto, infatti, consiste (a tenore dell'art. 624 cod. pen.) in un impossessamento della cosa mobile altrui, operato al fine di trarne profitto per sé o per altri, mediante sottrazione della stessa a colui che la detiene. Ora, è proprio questo ultimo requisito che manca, nella fattispecie degli spacci all'americana: l'amministrazione dello spaccio non «detiene» le cose che pone in vendita, per la buona ragione che le mette a piena disposizione dei clienti, purché all'interno del locale di vendita. Sino a che il cliente non esce dal locale, chi può affermare che egli ruba, o che comunque intendeva rubare? Quel che egli aveva riposto in tasca o nella borsa, egli poteva riporlo in tasca o

nella borsa: l'ipotesi di furto non sembra, quindi, configurabile.

Ma fortuna vuole che il nostro codice penale, a differenza dei codici penali di altri Paesi, preveda anche un'altra ipotesi criminosa alla quale il nostro caso può essere abbastanza agevolmente rapportato. Si tratta della così detta appropriazione indebita, che consiste (art. 646 cod. pen.) nel fatto di chi si appropria, per procurare a sé o ad altri un ingiusto profitto, la cosa mobile altrui «di cui abbia, a qualsiasi titolo, il possesso». La conclusione è chiara: il cliente che nasconde sulla sua persona un oggetto posto in vendita nell'interno dello spaccio, se anche non lo ruba, tuttavia indebitamente se ne appropria, o almeno tenta di appropriarsene, perché è evidente che non è lecito ai frequentatori di spacci all'americana comportarsi, nel prendere le merci dai banchi, in maniera subdola e, come suol dirsi impropriamente, «furtiva».

Ad ogni modo, per evitare ogni eventuale contestazione, sarebbe bene che le amministrazioni degli spacci all'americana ponessero bene in vista all'ingresso un cartello che avvertisse i clienti della necessità di tenere sempre in bella mostra gli oggetti prescelti per l'acquisto. Nessuno potrebbe giuocare sull'equivoco e i giudici penali ne guadagnerebbero in tranquillità.

A. G.

Consulenza per i teleabbonati

• **Canoni per contrarre un nuovo abbonamento TV ad uso privato familiare dal mese di maggio:**

— Periodo maggio-dicembre: L. 9530 per chi non è abbonato radio; L. 7860 per chi è già abbonato radio e in regola con il relativo pagamento del canone a tutto il 1959.

— Periodo maggio-giugno: L. 2385 per chi non è abbonato radio; L. 1965 per chi è già abbonato radio.

Il versamento deve essere eseguito esclusivamente a mezzo dell'apposito bollettino di c/c 2/5500 (bianco con striscia azzurra, in distribuzione presso qualsiasi Ufficio Postale) da compilarsi in tutte le sue parti in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampatello.

• Sono sprovvisto del libretto di abbonamento TV ed ho effettuato la rimessa del canone con il modulo per il versamento della sopraffissa c/c 2/16176, unito all'avviso di pagamento.

Il rinnovo dell'abbonamento TV deve essere effettuato esclusivamente mediante gli speciali moduli perforati

contenuti nel libretto di iscrizione (c/c 2/4800).

Ogni altra forma di pagamento non dà luogo al rinnovo dell'abbonamento e l'utente risulta pertanto moroso. In particolare il c/c postale n. 2/16176 è riservato all'introito delle sopraffisse per tardivo pagamento.

Ella dovrà perciò spedire subito all'URAR - Reparto Televisione - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, una

cartolina postale con la semplice dicitura «richiesta di libretto», seguita dalla chiara indicazione delle generalità, indirizzo, importo e data risultanti sulla ricevuta del 1° versamento TV, e ripetere il versamento sul modulo di c/c 2/4800 che l'URAR Le fornirà a giro di posta. Dell'importo erroneamente corrisposto sul c/c 2/16176 dovrà chiedere il rimborso con domanda in carta bollata da L. 100 indirizzata all'Intendenza di Finanza di Torino, cui dovrà allegare la ricevuta del versamento del quale chiede il rimborso.

• Mi è stato sollecitato il rinnovo del-

l'abbonamento TV per il 2° trimestre 1959. Ritengo però di non dovere nulla in quanto a fine marzo ho ceduto il televisore e per il 2° trimestre c.a. il nuovo possessore dell'apparecchio ha già regolarmente pagato il canone per proprio conto.

L'abbonamento TV non può essere disdetta a decorrere dal 1° aprile ma solamente dal 1° gennaio oppure —

ALLO SPORTELLLO

nel solo caso di cessione — anche dal 1° luglio (s'intende inviando lettera raccomandata con ricevuta di ritorno entro i termini prescritti, rispettivamente 30 novembre e 30 giugno).

La disdetta da Lei inviata avrà pertanto efficacia, a norma di legge, dal 1° luglio p.v. Di conseguenza Ella deve rinnovare l'abbonamento ancora per 2° trimestre 1959, indipendentemente dal canone versato, per il medesimo periodo, dall'attuale detentore dell'apparecchio.

• Vorrei che l'abbonamento TV di cui sono titolare venisse intestato a mio marito: è possibile la voltura?

Dato il carattere strettamente personale dell'abbonamento non è possibile variane l'intestazione. Se Ella quindi intende rinunciare alla titolarità dell'abbonamento dovrà inoltrare disdetta all'URAR secondo le modalità ed i termini previsti dalla legge e riportati sulla copertina del libretto TV.

• Ho il televisore ma non la radio. Posso fruire di una riduzione del canone di abbonamento?

Nessuna riduzione è consentita in quanto il canone di abbonamento alla televisione non è scomponibile, ma costituisce un tutto unico ed è dovuto da chiunque detenga un televisore. Però il titolare dell'abbonamento TV ha facoltà di detenere, purché nello stesso domicilio cui tale abbonamento si riferisce, anche uno o più apparecchi radio.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare ogni volta il numero di ruolo del proprio abbonamento.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori
6.45 Lavoro italiano nel mondo
7.15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7.30 Culto Evangelico
7.45 Senza freni
 Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valenti
 Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8.30 Vita nei campi
9 — **Musica sacra**
9.30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
10.05 Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Alfredo Maria Cavagna
10.15 Notizie dal mondo cattolico
10.30-11.15 **Trasmissione per le Forze Armate**: «E la violetta la va la va», rivista di Antonio Amurri
12 — Parla il programmatista
12.10 Il mondo della canzone
 Juke box sentimentale di Lya Origi e P. Umilianj (Chlorodont)
12.25 Calendario
12.30 * **Album musicale**
 Negli interv. comunicati commerciali
12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
XLII Giro d'Italia: Arrivi sul circuito di Salsomaggiore (Radiocronaca di Nando Martellini, Sergio Zavoli, Enrico Ameri e Nino Greco)
 Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13.25
FANTASIA DELLA DOMENICA
 Divertimento musicale di Carlo Savina (G. B. Pezzioli)
 Lanterne e lucciole (13.55)
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzioli)
14 **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia: Arrivi sul circuito di Salsomaggiore (Radiocronaca di Enrico Ameri)
14.15 **Musica sprint**
 Rassegna per i giovani, a cura di P. Piccioni e S. Corbucci
14.30 * **Musica operistica**
14.30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — **Gli italiani visti controve**
 VII - Pietro Bianchi: Gli italiani al cinematografo
15.15 **Discorama Jolly-Verve**
 (Società Saar)
15.30 **Coppa Europa**
 Torneo per i ragazzi tra i campioni della fantasia
 Spagna-Svizzera
 Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
 Regia di **Renzo Tarabusi** (Motta)
16.15 * **N. Riddle e la sua orchestra**
16.45 **Piace al Nord piace al Sud**
 Quartetto Van Wood
17 — **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A** (Stock)
18 — **XLII Giro d'Italia**: Arrivi sul circuito di Salsomaggiore (Radiocronaca di Nando Martellini) (Terme di San Pellegrino)
18.15 **CONCERTO SINFONICO**
 diretto da ANTONIO PEDROTTI con la partecipazione del pianista **Pietro Scarpini** e del violinista **Alessandro Maserassi**
 Grieg: 1) *Aus Holbergs Zeit*: a) Preludio, b) *Sarabanda*, c) *Gavotta* - Musette, d) *Aria*, e) *Rigaudon*; 2) *Sigurd Jorsalfar*: a) Preludio, b) *Intermezzo*, c) *Marcia*; Dallapiccola: *Tartiniana seconda*, per violino e orchestra: a) *Pastorale*, b) *Tempo di Bourrée*, c) *Intermezzo*, d) *Presto* - Leggerissimo, e) *Variazioni*; Bartók: *Concerto n. 3*, per pianoforte e orchestra: a) *Allegretto*, b) *Adagio religioso*, c) *Allegro vivace*
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
 (v. nota illustrativa a pagina 11)
 Nell'intervallo: *Risultati e resoconti sportivi*
19.45 *La giornata sportiva*
20 — * **Ricordi di Rio de Janeiro**
 Negli interv. comunicati commerciali
 * *Una canzone alla ribalta* (Lanerossi)
20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
21 — **Passo ridottissimo**
 Varietà musicale in miniatura
CINQUANT'ANNI DI CANZONI D'AMORE, varietà musicale di Angelo Frattini e Adolfo Perani
 Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
 Orchestra diretta da **Pippo Barzizza** con i cantanti Wilma De Angelis e Giorgio Consolini
 Regia di **Giulio Scarnicci**
21.50 **Lecture del Purgatorio**
 a cura di Natalino Sapegno
 Canto XXVIII - Dizione di Tino Carraro
 * **Telemann: Quintetto in sol maggiore** per flauto, oboe, violino, fagotto e cembalo
22.15 **VOCI DAL MONDO**
22.45 **Concerto della violinista Wanda Luzzato e del pianista Antonio Beltrami**
 Franck: *Sonata in la maggiore*, per violino e pianoforte (Registrazione)
23.15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di E. Danese - * *Musica da ballo*
24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - *Buonanotte*

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** — **La civiltà carolingia**
 a cura di Gustavo Vinay
Verso l'unità
16.30 **Ludwig van Beethoven**
Elegischer Gesang op. 118 per coro e orchestra
Opferlied op. 121 b per solo, coro e orchestra
 Solista Eva Tamassy, mezzosoprano
 Direttore Fernando Previtali
 Maestro del Coro Nino Antonellini
 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
17 — **Racconti tradotti per la Radio**
19 — **Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**
Masiro Pulce di Ernst Theodor Amadeus Hoffmann, a cura di Mario Dell'Arco
19.30 **Franz Schubert**
Minuetto e Finale per otto fiati
 Giacomo Gandini, Silvano Pandolfi, clarinetti; Giuseppe Malvini, Pietro Accorroni, oboi; Carlo Tentoni, Alfredo Tentoni, fagotti; Domenico Ceccarossi, Raimondo Rota, corni
Marcia funebre per nove strumenti a fiato
 Giacomo Gandini, Silvano Pandolfi, clarinetti; Carlo Tentoni, Alfredo Tentoni, fagotti; Pio Dado, controfagotto; Domenico Ceccarossi, Raimondo Rota, corni; Raffaele Tagliatella, Pasquale Sebastianelli, tromboni
 Sei danze tedesche (trascr. di Anton Webern)
 Manfred Hausmann: *Una stanza in penombra*
 Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
 Lettura
17.30 **Roman Vlad**
Musica concertata (Sonetto a Orfeo) per arpa e orchestra
 Liberamente, Tempo giusto - Maestoso, Allegro - Adagio - Vivace
 Solista Clelia Gatti Aldrovandi
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
17.55-18.10 Parla il programmatista
 Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli diretta da René Leibowitz
20 — **Sicurezza sociale e reddito nazionale**
 Guido Maria Baldi: *Unicità o pluralità di enti previdenziali?*
20.15 * **Concerto di ogni sera**
 J. S. Bach (1685-1750): Due partite per violino solo
In si minore n. 1
 Allemande - Double - Courante - Double - Sarabande - Double - Bourrée - Double
In mi maggiore n. 3
 Prélude - Loure - Gavotte - Menuet I - Menuet II - Bourrée - Gigue
 Violinista Henryk Szeryng
 S. Prokofiev (1891-1953): *Sonatina Pastorale op. 59 n. 3* - *Suggerimento diabolico op. 4 n. 4*
 Al pianoforte l'Autore
21 — **Il Giornale del Terzo**
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.30 Antologia - Da «Weir of Hermiston» di Robert Louis Stevenson: «Lealtà tempestosa»
13.45-14.30 * **Musiche di Boccherini e Mozart** (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 16 maggio)

SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** **Lavoro italiano nel mondo**
 Saluti degli emigrati alle famiglie
8.30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
 (Parte prima)
10.15 **La domenica delle donne**
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
10.45 Parla il programmatista
11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
 (Parte seconda)
11.45-12 **Sala Stampa Sport**
MERIDIANA
 Il signore delle 13 presenta:
13 Ping-Pong
 05' Le favole di Fred
 Buscaglione e i suoi Asternovas (Terme di San Pellegrino)
 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
 25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
13.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30
 40' **Spensieratissimo**
 Rivistina della domenica di Dino Verde
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
 Regia di **Riccardo Mantoni** (Mira Lanza)
14 — **Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono** (Simmenthal)
14.05-14.30 * **Canzoni in allegria**
 Negli interv. comunicati commerciali
14.30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — * **Il discobolo**
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)

- 15.30** Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
 Vetrina d'orchestre

POMERIGGIO DI FESTA

- 16** **LA MONGOLFIERA**
 Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi
 Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli
 Regia di Amerigo Gomez
17 — **MUSICA E SPORT**
 Melodie e ritmi (Alemania)
 Nel corso del programma:
Premio Oaks d'Italia dall'Ippodromo di S. Siro in Milano (Radiocronaca di Alberto Giubilo)
18.30 **XLII Giro d'Italia**
 Ordine d'arrivo del circuito di Salsomaggiore e classifica generale (Terme di San Pellegrino)
 * **BALLATE CON NOI**
INTERMEZZO
19.30 * **Stornelli e serenate**
 Negli interv. comunicati commerciali
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
20 — Segnale orario - **Radiosera** - **XLII Giro d'Italia**
 Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli
20.30 **Passo ridottissimo**
 Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA

- Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
 Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regia di **Silvio Gigli** (I TEMPO) (Agip)
21.30 * **Miniature operistiche**
 Pagine da *Manon* di Massenet
 Cantano Victoria de Los Angeles e Henri Legay
22 — **Ballate con Nunzio Rotondo**
 Canta Franca Aldrovandi
22.15 La voce di Jane Morgan
22.30 **DOMENICA SPORT**
 Echi e commenti della giornata sportiva
23 **Orchestra diretta da Walter Malgoni**
 Cantano Mario Abbate, Nella Colombo, Giorgio Consolini, Wilma De Angelis, Carlo Pierangeli, Flo Sandon's, Luciano Virgili, il Pokker di voci
 I programmi di domani

segue dal TERZO PROGRAMMA

- 21.20** **LA TEMPESTA**
 Magico divertimento scenico in tre atti di William Shakespeare
 Traduzione di Adonella Simonetto
 Musica di **Frank Martin**
 Alonso *Silvio Majonica*
 Sebastian *Ivan Sardi*
 Prospero *Heinz Rehfuß*
 Antonio *Tommaso Frascati*
 Ferdinand *Amedeo Berdini*
 Gonzalo *Nicola Zaccaria*
 Adrian *Valiano Natali*
 Caliban *Cristiano Dalamangas*
 Trinculo *Herbert Handt*
 Stefano *Nestore Catalani*
 Il Nostromo *Alfredo Nobile*
 Miranda *Ceszy Brogini*
 Ariel *Luisa Mandelli*
Ortensia Beggiato
Maria Amadini
Alfredo Nobile
 Il Capitano della nave *Carlo Bagno*
 Direttore **Ernest Ansermet**
 Maestro del Coro **Roberto Benaglio**
 Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
 (v. articolo illustrativo a pag. 10)
 Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto): *Libri ricevuti*

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23.40-0.30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0.36-1: Medaglioni musicali: Maurice Chevalier - 1.06-1.30: Canta Napoli - 1.36-2: Colonna sonora - 2.06-2.30: Noi le cantiamo così - 2.36-3: Ritmi d'altri tempi - 3.06-3.30: Grandi orchestre e piccole melodie - 3.36-4: Duetti e cori da opere - 4.06-4.30: Note in libertà - 4.36-5: Canzoni a due voci - 5.06-5.30: Musiche da balletti - 5.36-6: Note in allegria - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

Serie A

XXX Giornata

Bari (24) - Udinese (22)		
Genoa (26) - Fiorentina (43)		
Inter (39) - Talm. Torino (19)		
Juventus (37) - Alessandria (23)		
Lazio (25) - Milan (44)		
Napoli (28) - Bologna (28)		
Padova (30) - Lanerossi V. (32)		
Spal (23) - Roma (29)		
Triestina (20) - Sampdoria (30)		

Serie B

XXXV Giornata

Atalanta (46) - Catania (28)		
Brescia (32) - Sanbend. (29)		
Cagliari (38) - Verona (37)		
Come (37) - Palermo (45)		
Lecco (41) - Novara (37)		
Marzotto (32) - Venezia (37)		
Messina (33) - Prato (19)		
Parma (29) - Vigevano (22)		
Simm. Monza (35) - Reggiana (40)		
Zenit Modena (30) - Taranto (33)		

Serie C

Girone A - XXXVI Giornata

Carbosarda (32) - Pordenone (19)		
Casale (29) - Livorno (39)		
Lucchese (24) - Piacenza (24)		
Pro Patria (34) - Pisa (34)		
P. Vercelli (38) - Mestrina (29)		
Sanremese (34) - Biellese (38)		
Sarem Ravenna (38) - Siena (49)		
Spezia (42) - Ozo Mantova (48)		
Treviso (34) - Cremonese (25)		
Varese (28) - Forlì (34)		
riposa: Legnano (28)		

Girone B - XXXI Giornata

Anconitana (30) - Catanzaro (41)		
Arezzo (32) - Chieti (33)		
Barletta (32) - Reggina (33)		
Fedit (34) - Salernitana (23)		
F. Incedit (26) - Casertana (23)		
Lecco (31) - L'Aquila (28)		
Pescara (24) - Cosenza (40)		
Siracusa (26) - Marsala (28)		
Trapani (32) - Cirio (24)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, o quindi la posizione in classifica delle varie squadre

TELEVISIONE

domenica 17 maggio

10 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11.30-12 PRESENZA DELLA VERGINE

a cura di Gustavo Boyer

POMERIGGIO ALLA TV

16.45 a) XLII GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA «GAZZETTA DELLO SPORT»

Ripresa diretta del circuito di Salsomaggiore
Telecronisti: Giuseppe Albertini e Adone Carapezzi

Ripresa televisiva di Gian Maria Tabarelli

b) NOTIZIE SPORTIVE

POMERIGGIO ALLA TV

18.15 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio
GONG

18.30 Dal Teatro La Pergola di Firenze

ripresa televisiva del terzo e quarto atto de

LA BATTAGLIA DI LEGNANO

Tragedia lirica in quattro atti di Salvatore Cammarano

Musica di Giuseppe Verdi
Edizione G. Ricordi e C.

Personaggi ed interpreti:

Arrigo Gastone Limarilli
Lida Leyla Gencer
Imelda Olga Carossi

Rolando Giuseppe Toddei
Marcovaldo Giorgio Giorgetti

Orchestra e coro del Maggio Musicale Fiorentino

Maestro concertatore e direttore: Vittorio Gui

Maestro del coro: Andrea Morosini

Bozzetti e figurini di Attilio Colonnello

Regia di Franco Enriquez

Nell'intervallo:

CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

LA SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO

a cura della INCOM

19.45 UN'INCHIESTA DEL COMMISSARIO PREVOT

Un cuore da conquistare
Racconto poliziesco sceneggiato

Regia di Vicky Ivernel
Produzione: S.I.P.T.

Interpreti: Serge Reggiani, Jacques Marin, Edmond Cheni, René Fleur

20.10 RITMI D'OGGI

Armandino e il suo quintetto
a cura di Enzo Trapani

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC

(Gradina - Buitoni - Macleens - Permaflez)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Alka Seltzer - Max Factor - Alemagna - Manetti & Roberts)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali, Adriano Dezan e Paolo Rosi

21.15 MUSICA ALLA RIBALTA

con la partecipazione di Bruno Martino e il suo complesso e i Paul Steffen's Dancers

Orchestra diretta da Mario Consiglio
Costumi di Maurizio Monteverde

Scene di Gianni Villa
Regia di Vito Molinari

22.20 LA CORTINA DI VETRO

Un'indagine sui rapporti tra la burocrazia e i cittadini presentata e diretta da Giulio Macchi (Quarta puntata)

22.45 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

TELEGIORNALE

Edizione della notte



godetevi la vita!

Ma non eccedete! Quando però la buona tavola vi ha portato a mangiare e bere troppo, quando la tensione e lo strafare vi procurano mal di testa e disturbi allo stomaco, reagite:

prendete

Alka-Seltzer*

E' veramente efficace nel darvi sollievo immediato. Una o due compresse in un bicchier d'acqua; lasciate frizzare e bevete. Effervescente, rinfrescante, l'Alka-Seltzer vi dà anche sollievo nel raffreddore incipiente. Tenete l'Alka-Seltzer sempre a portata di mano.

Non mancate di vedere "Sveltino Alka-Seltzer" in Carosello alla TV. * Marca Registrata

Finalmente escluso affondare

con "Schwimmkerl" D.P

La fodera speciale per qualsiasi costume da bagno, premiata con medaglia d'oro e diploma. GRAZIE AD ESSA, NON PIU' PERSONE CHE NON SANNO NUOTARE O NUOTATORI MALISICURI. Poco più spesso di 1 millimetro, in seta da biancheria, aderente, non modifica la sagoma, da indossare garantita invisibile. Per uomo e signora DM 16,90, taglie superiori alla norma; a partire da 95 cm. giro vita, supplemento Marchi 3,- per bimbi piccoli DM 14,90. Contro assegno. Diritto di restituzione entro 8 giorni. Indicare giro vita. Chiedete prospetto gratuito «Sofort sicher schwimmen»! (Sicurezza di nuoto immediata!) SCHWIMMKERL-GEIER Abt. 151 Nürnberg, Katzwangerstr. 28 - Telef. 40.006 / 55.149

LA CORTINA DI VETRO

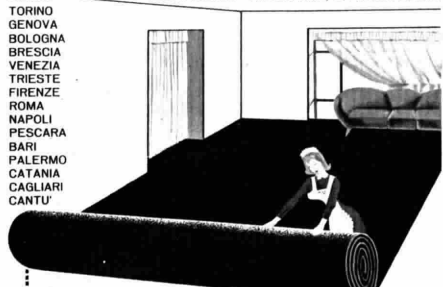


Questa sera, quarta puntata dell'inchiesta La cortina di vetro che svolge il tema attualissimo dei rapporti tra cittadino e burocrazia e che illustra i provvedimenti, le soluzioni, le riforme e i progetti adottati per facilitare questi rapporti fra amministratori ed amministrati

CROFF

stoffe per mobili tendaggi e tappeti

FILIALI: SEDE: MILANO PIAZZA DIAZ, 2/PIAZZA DUOMO



ESCLUSIVITA' CROFF • TAPPETO - MOQUETTE ALTEZZA METRI 4,57

LOCALI

3.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Sassari 1).

12.25 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folkloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18.45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10.30 Trasmissione per gli agricoltori - «Il microfono in Piazza», trasmissione da Fiave, organizzata in collaborazione con l'ENAL di Trento (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Das Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Speziell für Siedl - Mittagsnachrichten - Letztzshungen - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Emmerich Kalmann, der Zigeunerprimas der Operette - eine tönende Biographie von Alfred Schroter (Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunks, München) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21.20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRUILI-VENEZIA GIULIA

7.30 Giornale triestino - Notizie della regione, Locandieri - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Tolmezzo II).

7.45-7.55 Vita agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Tolmezzo II).

9 Servizio religioso cristiano evangelico (Trieste 1).

9.15 «Canzoni Triestine» - Orchestra diretta da Guido Carli e Coro diretto da Licio Gagliardi (Trieste 1).

9.30 Canta e suona Lili Gher (Trieste 1).

9.40 Musiche di compositori friulani: Piero Pezzè: Partita per pianoforte; Pianista: Laura Albionetti (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12.40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di frontiera - La settimana giuliana - 13.30 Motivi in allegria Rosso: Capire spagnoli: Buscaglione: Wisky facile: Kiessling: Round about it - 13.30 Giornale radio - Notiziario giu-

liano - Il mondo dei profughi - 14 «La ciaccona», a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20.15 La voce di Trieste - Notizie della regione; notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8.30 Presentazione programmi settimanali - 8.40 Dal patrimonio folkloristico sloveno - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9.30 Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di S. Giusto - Predica - indici - Melodie leggere, 11.45 Brahms: Rapsodia su «Harzreise im Winter», di Goethe per contralto, coro e orchestra - 12 L'ora cattolica - 12.15 Per ciascuno qualcosa - 12.40 Novità discografiche, a cura di Oric Giarni.

13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Vojcic - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14.15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 «Suona l'orchestra Veres Jazs» - 15.20 «I maestri del jazz contemporaneo» - 15.40 Coro da camera Ubald Vrabec - 16 «Pomeriggio musicale» - 16.30 «Tà danzante» - 17 «Il figlio prodigo», atto unico di Andrej Suster Drabosnjak, adattamento radiofonico di Niko Kuret. Compagnia di prosa - «Ribalta radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin - 17.40 «Motivi di Vincent Youmans» - 18 Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore, op. 92 - 18.40 Orchestra d'archi diretta da Alberto Casamassima - 19 La gazzetta della domenica - 19.15 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermesso musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Musica operettistica» di 11 poeti e le loro opere: (19) «Charles Pierre Baudelaire», a cura di Luigi Rebula - 21.25 Cantano Maja Gabor e Majda Sepc con l'orchestra Franco Russo - 22 La domenica dello sport - 22.10 Piccola antologia di musica vocale slovena - 22.30 «Valzer di Chopin» - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 «Ballo notturno».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 14

RADIO VATICANA

9.10 Messe Mariano: «Ave Maria» di Bach-Gounod cantata da Beniamino Gigli - Meditazione del Can. Giuliano Camerini - **9.30 Santa Messa** in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino - **10.30 Santa Messa** in Rito Bizantino Slavo con omelia in russo - **14.30 Radiogiornale**, 15.15 Trasmissioni estere - **19.33 Orizzonti Cristiani** - «L'ascesa in croce» dalle Sacre Rappresentazioni Pergine - **20 Veni Creator** - Trasmissione multiplex in colle-

FILODIFFUSIONE

La Filodiffusione trasmette giornalmente sulle reti telefoniche di Roma, Torino, Milano e Napoli i tre programmi radiofonici più attesi tra i programmi speciali - **Antologia Musicale, Auditorium, Musica Leggera** - i cui particolari sono illustrati in un opuscolo settimanale pubblicato dalla ERI. Tra i programmi della Musica Leggera in trasmissione questa settimana:

Domenica 17-5:

RIBALTA INTERNAZIONALE: con le orchestre Edgar Sampson, Sam Most, Mulligan The Monk, The Rick'n Tickers, i cantanti: Margaret Whiting, José e Domingo De Moreno, i solisti: Duke Ellington pianoforte e Lloyd Ellis, chitarra elettrica. (rete di Roma)

Lunedì 18-5:

CHAROSCURI MUSICALI: con le orchestre di Armando Trovajoli e Perez Prado. (rete di Torino)

Martedì 19-5:

TASTIERA: con Luciano Sangiorgi al pianoforte. (rete di Napoli)

Mercoledì 20-5:

COLONNA SONORA: selezione di musiche dal film «Piombo rovente». (rete di Torino)

Giovedì 21-5:

TRE PER QUATTRO: con il quartetto Radar, Caterina Valente, André Claveau e Julie London. (rete di Milano)

Venerdì 22-5:

JAZZ DA CAMERA: con il quartetto Bud Shank. (rete di Torino)

Sabato 23-5:

RITRATTO D'AUTORE: Jerome Kern. (rete di Roma)

MOSAICO: un programma di musiche da Salomone e Café concerto. (rete di Torino)

Art Van Damme e il suo complesso. (rete di Milano)

MUSICA DA BALLO: con le orchestre di Perez Prado, Maynard Ferguson, Aime Barrell e Nino Impallomeni. (rete di Napoli)

AVVERTENZA

L'opuscolo illustrativo dei programmi di Filodiffusione viene inviato franco di spesa contro il pagamento anticipato di L. 20 (una copia). Abbonamento per un anno L. 700 (abbonati al Radiocorriere-TV L. 600); per un semestre L. 400 (abbonati al Radiocorriere-TV L. 350). Le richieste e i versamenti devono essere diretti alla ERI - Edizioni Rai-Radiotelevisione Italiana - Via Arsenele, n. 21 - Torino (c/c postale n. 237800).

mento con le Cattedrali di Utrecht, Vienna, Strasburgo, Londra, Malines, Berlino e Venezia. Messaggio di S. Santità Giovanni XXIII, 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

20.10 Il successo del giorno. **20.15** Fuoco artificiale sugli archi. **20.30** Il gran gioco. **21** Grande parata della canzone. **21.10** La mia cuoca e le sue canzoni. **21.30** Le donne che ama. **21.45** Music-hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22.10** Buona sera, amici. **22.35** Blue String Orchestra. **22.45** Desce la 5ª Avenida.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.50 Circus 59. **20** «Veni Creator», programma di Radio Hil-

versum realizzato in multiplex con l'Inghilterra, la Germania, l'Austria, il Belgio, la Francia e l'Italia. **Messaggio di S. Santità Giovanni XXIII**. **21** Concerto del complesso corale Phyllis Caillard e dell'orchestra da camera di Parigi diretti da Pierre Duvauchelle. **Vivaldi**: Concerto per due trombe e orchestra. **Gabrielli**: «Beate es Virgo Maria», motetto a sei voci a cappella. **Palestrina**: «Ego sum Panis», a quattro voci miste. **Vadiana**: «Exultate iusti», a quattro voci miste. **Couperin**: Ufficio delle Tenebre, per soli, coro e orchestra. **Mozart**: «Ave Verum» per coro e orchestra. **Schubert**: Messa in sol, per soli, coro, orchestra e trombe. **22.10** «Conoscete i capolavori della letteratura francese?», a cura di Philippe Soupault. **22.30** Colloquio con la Radio Austriaca: «Il bar Tabubio blu». **23.25** Notiziario. **23.30-24** Vita parigina: «La Contrescarpe».



II (REGIONALE)

19.16 Sortilegi del flamenco. **19.30** «Premi di bellezza», a cura di André Gillio. Oggi: Hortense Schneider. **20** Notiziario. **20.25** «Gran Premio di Parigi 1959», a cura di Pierre Cour. Stasera: «Nicole Vedrés» (Scuderia n. 2 - Scrittori), con i suoi amici, i suoi autori, i suoi interpreti, e «La barbe et le cheveu», commedia di Nicole Vedrés. **21.37** «Antepremi», di Jean Grunbaum. **22.37** Jazz Panorama: «Baby Dadds».

III (NAZIONALE)

17.45 Concerto diretto da Jean Martinon. Rameau: «Les Paladins», prime suite. Haydn: Sinfonia n. 101 («L'orologio»). Brahms: Variazioni su un tema di Haydn: Stravinsky: L'uccello di fuoco. **19.40** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione di Claude Robin e dei pianisti Françoise Gobeil e A. Collard. **20.15** Concerto di musica da camera diretto da André Jouvet. **Vivaldi**: Concerto in re minore. **Mozart**: Divertimento in re, K. 136. **Grieg**: Suite Holberg. **Albert Roussel**: Sinfonietta. **21.15** Jeanne des Amois, rievocazione di Jean-Jacques Kim. **22.35** Le grandi voci umane. **23.05** Notiziario. **23.10** Dischi del Club 59, raccolti da Denise Chantal.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19.05** «Chi è il crack?», con Marcel Fort. **19.30** Domenica espresso. **19.40** I consigli di Louis Chirac. **19.45** La mia cuoca e le sue canzoni. **20.05** Orchestra Ricardo Santos. **20.20** Il sogno della vostra vita, presentato da Roger Bourgeon. **20.50** Complesso tzigano Mischa Michaeloff. **21.05** Le donne che ama, con Pierre Lory. **21.20** Concerto fantastico. **21.30** Il sogno della vostra vita. **Parte II**. **22.35** Buenas noches España. **23** Notiziario. **23.10** Concerto sotto le stelle.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

21.15 «Missing Child», sceneggiatura. **22** Dvorak: Carnevale, ouverture. **Grieg**: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra. **Smetana**: Scherzo, dalla Sinfonia trionfale. **22.50** Epilogo. **23** Notiziario. **23.06-23.36** Concerto vocale con la partecipazione del complesso «The Ambrosian Singers» e dell'organista Charles Spinks, diretto da Denis Stevens. **Byrd**: «O clap your hands». **Nivers**: «Veni Sancte spiritus». **Tallis**: «I am Christus astra ascenderet». **Dunstable**: «Veni Sancte spiritus». **Palestrina**: «Confirma hoc». **Tomkins**: «God who has at this time».

ONDE CORTE

14.45 Musica leggera. **15.15** Concerto diretto da Benno Goldschmidt. Solista: violista Herbert Downes. **Mozart**: Il flauto magico, ouverture. **Bartok**: Concerto per viola e orchestra. **16.30** «We're in business», testo di George Wad-

more e Peter Jones. **17** Notiziario. **17.45** L'orchestra diretta da Jean Pougnet, John Hanson e il violoncellista Reginald Kilbey. **19.30** Frammenti dall'opera. **20** «Ritratto del Maresciallo J. C. Smuts», testo di David Lytton. **21** Notiziario. **21.30** Cantacri. **22** Musica classica preferita. **22.30** Orchestra Geraldo. **23** Per i ragazzi. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Concerto del violoncellista Massimo Amphithéâtre e di Eduard Henneberg. **19.30** Notiziario. **19.40** Divertimento: Kasper Fürstener: Suite per flauto e chitarra ad op. 35. **Joseph Haydn**: Divertimento in do maggiore. **20** «Il sorriso degli apostoli», radio-leggenda. **21.10** Concerto diretto da Jean-Marie Auberson (solista pianista Felicitas Karrer). **Antonín Dvorak**: Sinfonia n. 3 in fa maggiore, op. 76. **Manuel De Falla**: «Notte nei giardini di Spagna». **22.15** Notiziario. **22.20** Ritmi vari. **22.45-23.15** Finale melodico.

MONTECENERI

10.15 Mozart: Messa in do maggiore, K.V. 317 («Dell'incoronazione») per soli, coro e orchestra diretta da Edwin Löhrer. **11.45** Offenbach-Rosenblatt: a) Grande valzer, Can-can n. 1; Quadriglia, Can-can n. 2 da «Gaité Parisienne»; b) Barcarolle da «Racconti di Hoffmann»; Donizetti: Don Pasquale, ouverture; Humperdinck: Haensel e Gretel, preludio; Brahms: Danza ungherese n. 5. **12.15** Musica varia. **12.30** Notiziario. **12.40** Musica varia. **13.15** «Si e no», concerto con sponde. **14.30** Concerto bandistico Moderno diretto da Ilter Pattacini. **14** Il microfono ri-giuchio a premio. **13.45** Quintetto diretto da Angelo Fanelli. **15** Dischi. **15.15** Sport e musica. **17** «Le fotografie», radiodramma di Sergio Surchi. **17.45** Paisiello: Quartetto per archi in mi bemolle maggiore; Ravel: Quartetto per due violini, viola e violoncello. **19** Valzer lent. **19.15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** Music Box. **20.35** «Le donne intellettuali» («Les femmes savantes») di Molière. Traduzione di Giancarlo Gianozzi. Riduzione in tre tempi di Lucio Chiavarelli. **22** Melodie e ritmi. **22.30** Notiziario. **22.40-23** Ravel: «Ma mère l'oye», suite per orchestra.

SOTTENS

19.15 Notiziario. **19.25** «Sosta al sole!», ricordi di Jean Giono raccolti a Manosque da Claude Mossé. **19.40** «Il giro del mondo», documentario di Jean-Pierre Gorette. **20.05** Radio Lomana ha pensato a voi! **20.25** Gara culturale intercity. Finale presentato da Ren Nello. **21** «La fine di Bisanzio» di Paul Morand. **22.30** Notiziario. **22.35** Concerto dell'organista Eric Steiner. **23** Concerto di Alexandre Dénérac. **22.50-23.15** Campionati europei di rink-hockey.

ecco l'autoradio rivoluzionaria di cui tutti parlano



- è contenuto nello specchio retrovisore
- senza antenna
- senza fori nella carrozzeria
- completamente a transistors

BREVETTI ORIGINALI CONSEGUITI IN TUTTI I PAESI

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Prev. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile (Mottola)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 9-10** Rievocazione della Pentecoste
VENI CREATOR
Trasmissione multiplex in collegamento con le Cattedrali di Utrecht, Vienna, Strasburgo, Londra, Malines, Berlino e Venezia
Messaggio di Sua Santità Giovanni XXIII
- 11** — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Tanti fatti, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti
- 11.30** * **Musica sinfonica**
Frescobaldi: Due toccate: a) Toccata IV, b) Toccata X (Orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Carlo Franci); Fauré: Fantasia in sol maggiore op. 111, per pianoforte e orchestra (Pianista Gaby Casadesu); Orchestra Pro Musica diretta da Eugene Bigot)
- 11.55** **Cocktail di successi**
(Dischi Routette)
- 12.10** **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)
- 12.25** **Calendario**
- 12.30** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
XLII Giro d'Italia
Partenza da Salsomaggiore (Radiocronaca di Enrico Ameri)
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
MUSICA AL KURSAAL
Lanterne e luciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Salsomaggiore-Abetone
Listino Borsa di Milano
- 14.20-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - **Cronache d'arte da Firenze**, di Renzo Federici
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** *Prev. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Direttissimo Nord-Sud**
Settimanale per i giovani a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone - Allestimento di Italo Alfaro
- 16.45** * **Ritmi e canzoni**
XLII Giro d'Italia
Fase finale e arrivo della tappa Salsomaggiore-Abetone
(Radiocronaca di Nando Martelli, Sergio Zavoli e Enrico Ameri) (Terme di San Pellegrino)
- Giornale radio**
- 17.45** **Barimar e la sua fisarmonica**
- 18** — **Ecco il musical**
a cura di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia
- 18.30** **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** **Incontri musicali**
Berlioz in Italia
a cura di Franco Gallini
IV - Roma sacra e profana
- 19.15** **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fezzio
- 19.30** **L'APPRODO**

- Settimanale di letteratura e arte
Direttore G. B. Angioletti
Fabio Tombari: «Il concerto fiorito» - Antonio Mazzoni: «Rapporti fra musica e poesia» - Note e rassegne
- 20** — * **Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
* **Una canzone alla ribalta** (Lanerosi)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - **Ponte con le capitali** - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione del soprano Ester Orell e del basso Ferruccio Mazzoli
Reznicek: *Donna Diana*; Overture; Mozart: 1) *Il flauto magico*; «Qui sdegnato non s'accende»; 2) *La clemenza di Tito*; «Deh, se piacer mi vuoi»; Bellini: *La sonnambula*; «Vi ravisso o luoghi ameni»; Verdi: *Il trovatore*; «Tacea la notte placida»; Stravinsky: *Apollon Musagete*; Pas de deux; Verdi: *Nabucco*; «Tu sul labbro del veggente»; Wagner: *Lohengrin*; «Sola nei miei prim'anni»; Verdi: *I Vespri siciliani*; «O tu Palermo»; Alfano: *Rossini*; «Preghiera»; Rossini: *La gazza ladra*; Sinfonia
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.30** **Tre confini sotto terra**
Documentario di Italo Orto e Licio Burlini
- 23** — **Ballate con Nunzio Rotondo**
Canta Franca Aldrovandi
- 23,15** **Giornale radio**
Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
D'Anzi: *Conoscerli*; Pallesi-Malgoni: *Tua*; Panzeri-Mascheroni: *Una marcia in fa*; Testa-Birga: *Tu sei qui*; Testoni-Pusco: *Adorami*; Vancheri: *Costi così*; Testa-Cichellero: *Un bacio sulla bocca*; Verde-Modugno: *Piove*
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Gerolamo Frescobaldi
Musiche strumentali dalle «Canzoni da sonare»
(Rev. Riccardo Nielsen)
Canzone quarta - Canzone a quattro - Canzone seconda a quattro - Canzone quinta a quattro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi
Toccata e ricercare per archi (Tracer, René Leibowitz)
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli diretta da René Leibowitz
- 19.30** **La Rassegna**
Cultura russa
a cura di Angelo Maria Ripellino
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
Anton Bruckner (1824-1896): *Quintetto in fa maggiore per archi*
Moderato - Scherzo (Vivace) - Adagio - Finale (Leggermente mosso)
Esecuzione del «Quartetto Koeckert»
- STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**
- 13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 Antologia** - Da «La Sacra Bibbia»: «Della vanità»
- 13,30-14,15** * **Musiche di Bach e Prokofiev** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 17 maggio)

- 9** **MATTINATA IN CASA**
CAPOLINEA
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni dell'altro ieri (Margarina Flavina Ezettra)
30': Curiosità e canzoni (Favilla)
45': Amico valzer (Dip)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**
— Dedicato a... - 15': Quando le canzoni sorridono - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**
Il signore delle 13 presenta:
Ping - Pong
05' Canzoni al sole (Cera Grey)
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
25' Fionolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Ello Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14.30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agiptas)
- 14,40-15** **Trasmissioni regionali**
45' K.O., incontri e scontri della settimana sportiva (Terme di Crodo)
- 15** — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15.30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

- 40'** **XLII Giro d'Italia**
Passaggio di Serramazzone (Radiocronaca di Nando Martelli)
- 45'** Cantano Tina De Mola e Giorgio Consolini (Carisch S.p.A.)
- 16** **POMERIGGIO IN CASA**
JUKE BOX
Un programma di Franco Soprano
- 17** — **Teatro del Pomeriggio**
NOTTE SUL LIMITARE
Tre atti di Anna Bonacci
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Oliver Guaiterio Rizzi
Sander Vigilio Gottardi
Pons Gino Macvay
Gart Piero Nuti
Pasquebot Angelo Alessio
La vecchia contessa Landa Galli
Klar Anna Caravaggi
Waldis Franco Passatore
Il prof. Klein Arnaldo Martelli
La madre Geste Marchesini
Puccy Silvano Benussi e Fiorella Trevisiol
Il vecchio Brat Angelo Zanobini
Assunta Pasquebot Lina Accorci
Il signore in frac Gino Sabbatini
La ragazza Renata Negri
La maestra Misa Mordeglia Mari
Regia di Eugenio Salussola (Registrazione)
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
- 18.30** **Giornale radio**
- 18.40** **XLII Giro d'Italia**
Ordine d'arrivo della tappa Salsomaggiore-Abetone e classifica generale
(Terme di San Pellegrino)
- 18.45** Attilio Bossio e il suo complesso
- 19** — **CLASSE UNICA**
Salvatore Rosati. I Narratori americani contemporanei: La narrativa tra le due guerre: Sherwood Anderson
Raffaello Morghen - La formazione degli Stati europei: La restaurazione e i primi moti liberali in Europa
- INTERMEZZO**
- 19,30** * **Dal tango al rock and roll**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera** - **XLII Giro d'Italia**
Commenti e interviste di Nando Martelli e Sergio Zavoli
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
- SENZA FRENI**
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini
- 20.50** **Fuga a tre voci con suggeritore**
Teddy Reno, Julia De Palma, Nila Pizzi con Lelio Luttazzi (Vero Franck)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15** **VENTIQUATTRESIMA ORA**
Programma in due tempi presentato da Mario Riva
Orchestra diretta da Gianni Ferrio - Regia di Silvio Gigli (II TEMPO) (Agipt)
- 22.30** **Ultime notizie**
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Stagione Sinfonica PRIMAVERA
Pianista Maurizio Pollini (Secondo premio maschile Ginevra 1957)
Rossini: *Semiramide*, sinfonia; Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore* op. 73, per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò (Allegro)
Direttore Massimo Pradella
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (Registrazione)
(v. nota illustrativa a pag. 11)
Al termine: Siparietto
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-30: Musica per tutti - 0,34-1: Le voci di Nuccia Bonfigliani e Paolo Badilieri - 1,04-1,30: Cronaca musicale - 1,34-2: Voci in armonia - 2,04-2,30: Solisti celebri - 2,34-3: Carosello italiano - 3,04-3,30: Folklore internazionale - 3,34-4: Tra jazz e melodia - 4,04-4,30: Grandi operisti: Richard Wagner - 4,34-5: Motivi in passerella - 5,04-5,30: Le canzoni di Napoli - 5,34-6: Music salons - 6,04-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Nuto Navarrini, presentatore della nuova rubrica di musica leggera dal titolo *La «boutique» della canzone*

14-15.10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale

a) 14: Lezione di Italiano Prof.ssa Fausta Monelli

b) 14,30: Due parole tra noi

a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 14,40: Lezione di Matematica

Prof.ssa Liliana Ragusa Gili

17 — XLII GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA «GAZZETTA DELLO SPORT»

Ripresa diretta dell'arrivo della tappa Salsomaggiore-Abetone

Telecronisti: Giuseppe Albertini e Adone Carapezzi
Ripresa televisiva di Franco Morabito

LA TV DEI RAGAZZI

17.45 LA GIRAFFA

Appuntamento settimanale con i giovani nello Studio 1

In questo numero:

Il girotondo dei giorni

La notizia in cornice a cura di Giovanni Mosca

Attività di boy-scouts: Raduno Nazionale

Dalle piramidi ai grattacieli:

Facili e divertenti nozioni di architettura

Pollice verde: Nozioni di botanica

Piccola moda: Suggestimenti e consigli alle fanciulle

Calcifiori a passo ridotto Realizzazione di Lorenzo Ferrero

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 IL PIACERE DELLA CASA
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19.05 LA «BOUTIQUE» DELLA CANZONE

Programma di musica leggera a cura di Riccardo Morbelli presentato da Nuto Navarrini
Complesso di Pier Emilio Bassi
Regia di Romolo Siena

19.35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC

(Sunii - Shell Italiana - Linetti Profumi - Burro Pre-alpi)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Colgate - Lanerossi - Idriz - Invernizzi Milione)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali, Adriano Dezan e Paolo Rosi

21.15 FIAMME DEL DESTINO

Film. Regia di Brock Williams

Distrib: Rank Film

Interp: Phyllis Calvert, Michael Rennie

22.45 OMAGGIO A FRANK LLOYD WRIGHT

a cura di Mario Tedeschi e Paolo Tilche

Il 9 aprile 1959 moriva Frank Lloyd Wright, forse il più illustre architetto contemporaneo, senza dubbio uno dei più insigni. Al di là della polemica, che ha talvolta accompagnato alcuni aspetti della sua attività, la trasmissione ne riassume brevemente l'opera, la cui validità è oggi universalmente riconosciuta.

(v. articolo illustrativo a pag. 19)

23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Enrico de Gennaro cura, per la trasmissione *Tempo libero*, un ciclo di 8 lezioni su temi di organizzazione aziendale. La prima lezione del ciclo, presentato col titolo generico: *La città del lavoro*, va in onda quest'oggi alle ore 19.35

Il film di questa sera

FIAMME DEL DESTINO

Non è raro il caso di uno scenarista che, dopo aver fabbricato sceneggiature per molti registi, sia tagliato dal «bacillo» che gli altri hanno fino a quel momento coltivato per lui, e che, convinto un produttore amico a finanziare l'impresa, decida di far personalmente muovere nello «studio» le creature che precedentemente aveva costruito sulla carta. Ed anche lo screenwriter Brock Williams, inglese di Cornovaglia, dopo aver iscritto nel proprio curriculum ben centoventi copioni cinematografici per Denham o per Hollywood, nel 1947 ridusse il romanzo *The Root of All Evil* (La radice di ogni male) di J. F. Fletcher e, consentendo la Gainsborough, lo rivestì di immagini negli stabilimenti di Lime Grove. Ed è questa prima fatica registica del Williams (proiettata in Italia nel 1950 con il titolo — ma che fantasia hanno i nostri traduttori! — *Fiamme del destino*) che la TV presenta stasera ai telespettatori. Si tratta di una favola con intenti moralistici, di un apologo, cioè: infatti per il Fletcher — e conseguentemente per il Williams — «la radice di ogni male» si identifica con l'avidità di danaro maggiorata dal desiderio di vendetta. E per dimostrare questa verità (Erich von Stroheim, molti anni prima, l'era riuscito egregiamente con il monumentale *Greed*) l'autore e il neo-regista hanno raccontato la storia dei Farnish: i Farnish che sono costretti a lasciare la loro vecchia fattoria perché non possono far fronte ai loro tanti debiti, e si trasferiscono in città per dedicarsi a qualche lavoro che consenta loro di vivere. La primogenita di Farnish, Jackie, è fidanzata con un Grice: fiduciosa nel suo amore, chiede aiuto al futuro suocero; non solo le sue richieste rimangono senza risposta, ma, qualche tempo dopo, apprende anche che il suo promesso si è sposato con una parente. Dalla delusione

nasce in Jackie il desiderio della vendetta: e, aperta una drogheria in concorrenza con quella florida di Grice, riesce a portar via tutti i clienti ed a ridurre alla disperazione il vecchio Grice: quando questi le chiede — ora è il suo turno — un aiuto, la ragazza non glielo concede: e tale è l'impressione causata dal diniego, che il vecchio muore per paralisi cardiaca. Chiusa così drammaticamente la «favenda-Grice», Jackie conosce un ingegnere che le propone di costituire insieme una società per lo sfruttamento di terreni ricchi di petrolio. Jackie accetta, e tutto sembra andare per il meglio: e tra i due soci incomincia a nascere un tenero sentimento. La ragazza pensa già di potersi sposare con l'ingegnere, quando questi le rivela di essere già coniugato. La donna, offesa, lo scaccia. Frattanto (le disgrazie non capitano mai sole) le fiamme, appicate dolosamente, distruggono i pozzi di petrolio. A questo punto, però, un raggio di sole illumina finalmente la vita di Jackie: la donna si accorge che la sua felicità, cercata invano in tante direzioni, era vicinissima a lei: bastava saperla scoprire. E così Jackie pone fine alle sue vicissitudini sposando Joe Bartle, un amico dei suoi anni verdi che l'ha sempre amata. Come appare anche da questi rapidi cenni, la favola è edificante quanto l'autore del romanzo si era proposto fosse: e il Williams l'ha raccontata correttamente, anche se con certa lentezza. Ma per lo speciale pubblico a cui questo tipo di film si raccomanda quello che conta è il «fatto», più che il modo di narrarlo. Gli interpreti sono Phyllis Calvert, nei panni della vendicativa Jackie, John McCallum, Michael Rennie, Bredni O'Rourke, Rory Mac Dermot, Arthur Young, Hubert Gregg, Pat Hicks e Diana Decker. La fotografia è di Stephen Dade.

CARAN

una nota di buon gusto

bevete rabarbaro S. PELLEGRINO
l'aperitivo gradevole e salutare a base di rabarbaro cinese
e acqua minerale S. PELLEGRINO

RABARBARO

S. PELLEGRINO



Studio GUIDA

Fuori il colpevole

snidatelo con il TARMICIDA KILLING prima che rovinì i vostri indumenti.



IL TARMICIDA KILLING evaporando lentamente attraverso i fori regolabili dell'emanatore brevettato, distrugge le tarme e le loro larve senza lasciare odore sgradevole negli indumenti.

Non fidatevi di un tarmicida qualsiasi per proteggere il vostro guardaroba: usate solo

TARMICIDA Killing

STERMINATORE

farmol BERGAMO

IN EMANATORE BREVETTATO

CORSI accelerati prossimi esami di SEGRETARIO COMUNALE

e di AGENTE IMPOSTE CONSUMO Chiedere, indicando titolo di studio posseduto, opuscolo informativo del corso che interessa all'antica specializzazione: SCUOLA per corr. PANTO' BOLOGNA (V. Collegio di Spagna, 9 R).



PIEDI SENSIBILI



Ecco il rimedio

Aggiungete al vostro pediluvio abituale un pugno di Saltrati Rodell (sali scientificamente dosati e di grande efficacia). In quest'acqua lattiginosa, il dolore scompare, le fitte dei calli si placano. I vostri piedi diventano freschi e leggeri. Camminare è di nuovo un piacere. Provate Saltrati Rodell.

LOCALI

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - Ein Lehrgang der BBC, London (Bandaufnahme der BBC) - 35. Stunde - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: Herbert Scheffler: «Galilei» - Hörspiel Es jodelt von der Höhe (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

20,15-21,10 Oswald Jaeggi: Liederzyklus «Lieder der Stille» - Gedichte von Erwin Schneider; Ausführende: Elisabeth Wyss, Sopran und Oswald Jaeggi am Klavier - Neue Schallplatten - Arbeiterfunk - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Ribalta internazionale: Lemos: Nos tres; Lemarque: Le clocher de fiacre; Gibelino: Yay - Dees boogie woogie; Bonagura: Chiove a zefunno; Ferraris: Rose of Spain; Cole: Night and day; Tirannyo: Io piaccio; Araque: Ya se que tines novio; Allen: South Dakota - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

17,30 Le opere di Mario Bugamelli, 1ª trasmissione. Presentazione di Guido Rotter (Trieste 1).

18,05 Scrittori friulani: Geda Jacolutti: «La notte» (Trieste 1).

18,15 Un po' di ritmo con Gianni Safred (Trieste 1).

18,35 «Caffè concerto» - Con Carlo Pacchioli e il suo Complesso (Trieste 1).

19-19,15 Trio di armoniche «Jazz mouth boys» (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Classe unica: Antonio Penko: La vita degli uccelli esotici (17) * Il pulcinella di mare - 18,10 Concerto da camera diretto da Milan Horvat con la partecipazione della pianista Jurica Muraj e del soprano Melita Kunc - Papandopulo: Concerto da camera; Bjelinski: Sette bagatelle. Orchestra da camera di Radio Belgrado - 18,40 * Musiche di George Gershwin - 19 Il radio-corrierino dei piccoli, a cura di G. Simoniti - 11,30 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Jules Massenet: «Manon», opera in 4 atti. Direttore Glauco Curiel. Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro «Giuseppe Verdi». Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 3 febbraio 1956. Nel 1° intervallo (ore 21,05 circa) * Un palco all'Opera. Nel 2° intervallo (ore 21,45 circa) * Piccola rubrica letteraria «Indi» * Melodie per la sera - 23 * Artie Shaw e il suo clarino - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

7 Messa Mariano: «Ave Maria» di Lorenzo Perosi - Meditazione - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silografia - «La Chiesa nella storia» di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 18,30 Philippe e il tesoro dei Bordanov. 19 Mambos. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Ballabili. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Al suono della fisarmonica. 19,45 La famiglia Duraton. 20 Pranzo in musica. 20,15 Martini Club, presentato da Robert Rocca. 20,45 Venti domande. 21 Il successo del giorno. 21,05 Concerto. 21,30 Music-hall. 21,35 Motivi di successo. 23-24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,45 Intermezzo su un'aria antica. 19,50 Circus 59. 20 «Lo spirito francese: dalla melodia alla canzone», con la cantante Edith Stockhausen. 20,30 Tribuna parigina. 21 Trasmissione dal Teatro delle Nazioni. Gruppo di

* RADIO * lunedì 18 maggio

danza popolare di Manilla. 21,30 Ravel: Concerto per la mano sinistra; Milhaud: Prima sinfonia. 22,30 «Straniero, amico mio!», di Dominique Arban. «Il libro e il teatro», rassegna internazionale. 22,50-24 Negro spirituals.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Orchestra Marcel Stern. 19,40 Dischi. 19,45 «Tutta la città ne parla», con Madeleine Ozeray. 19,48 «La regina Margot», testo radiofonico tratto dal romanzo di Alexandre Dumas. Adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic. VII episodio. 20 Notiziario. 20,26 «Alla scuola delle vedette», di Aimée Mortimer. 21,20 «Le inchieste di Sherlock Holmes», di Conan Doyle. Stasera: «I sette orologi». 22 Notiziario. 22,10 Colloquio di François Mauriac con Pierre Lhoste. 22,20 Bach: Preludio e fuga, dalla Partita in do minore, nell'interpretazione del chitarrista Julian Bream. 22,40 Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon. Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse cy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7. Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy. Concerto diretto da Paul Paray. Paray: Messa per il V centenario della morte di Giovanna d'Arco, per soli, coro e orchestra; Beethoven: Nona sinfonia, per soli, coro e orchestra. 21,30 Rassegna letteraria a cura di D. Lesur e M. Hofmann. 21,40 Le grandi riviste letterarie francesi: «Les Cahiers du Sud». 22,25 Musica russa contemporanea. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,10 Interpretazioni della pianista Cécile Mendels. Brahms: Intermezzo in si bemolle maggiore; Chopin: Tarentella; Maurice Le Boucher: Due pezzi. 23,25 Dischi.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Aperitivo d'onore. 19,55 Notiziario. 20,05 Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort. 20,30 Venti domande. 20,45 Il signor Tutti. 21,15 Cartolina postale d'Italia. 21,30 L'avete vissuto: «Stalingrado». 22,10 Notiziario. 22,16 Concerto diretto da Louis Fremaux. Solista: pianista Daniel Wayenberg. Marie Vera Maixandau: Quattro Offerte sinfoniche; Debussy: Notturmi (Nuages et Fêtes); Ravel: Concerto per la mano sinistra; Roussel: Suite in fa. 23,40 Radio Club Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19 Musica e conversazioni per automobilisti. 19,45 Notiziario. Sport. 20 «I provinciali» o «Un uomo giunge in città» dalla commedia di August von Kotzebue, rielaborata da Werner Finck e Kurd E. Heyne con musica di Harald Böhmelt. 22 Notiziario. 22,05 Konradin Kreuzer: Settimino in mi bem. maggiore per violino, viola, violoncello, contrabbasso, clarinetto, corno e fagotto. (Erich Keller, Georg Schmidt, Walter Reichardt, Franz Höger, Rudolf Gall, Kurt Richter e Karl Kolbinger). 22,45 Musica da ballo. 24 Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. 19 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Mu-

siche di Elgar, Delius, Holst e Haendel. 20 Lunedì sera in casa. 21 Notiziario. 21,15 «The Playboy of the Western World», di J. M. Synge. Adattamento radiofonico di Harry Hutchinson. 22,45 Dischi. 23 Notiziario. 23,06-23,36 Concerto dell'Orchestra Pro Arte diretta da Boris Ord. Solisti: clavicembalisti Eileen Joyce, Thurston Dart, George Malcolm, Denis Vaughan. Vivaldi-Bach a) Concerto in do per tre clavicembali; b) Concerto in la minore per quattro clavicembali.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

19 Notiziario. 19,30 «City of the Hidden Eyes», giallo di Philip Levene. 4° episodio: «The Silver Tent». 20 «Mr. Wonderful», canzoni dalla commedia musicale omonima. 20,30 «E' meraviglioso essere giovanil», varietà. 21 «We're in business», rivista. 21,30 The Ted Heath Show. 22,30 Notiziario. 22,40 Ken Jones al pianoforte e Ronnie Aldrich e dei Squadcats. 23,55-24 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 4,45	11955	25,09
4,30 - 7,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
4,30 - 9	12095	24,80
7 - 9	15070	19,91
7 - 9	15110	19,85
7,30 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 22	15070	19,91
10,15 - 22	15110	19,85
12 - 18,15	25720	11,66
17,15 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

17,15 Il mondo nel quale viviamo. 19 Notiziario. 19,30 Concerto di musica da balletto diretto da Vilem Tausky. Ciaikovsky: Lo schiaccianoci; Haendel: Water Music; Kaciaturian: Gayaneh. 20,30 Musica dal Continente. 21 Notiziario. 21,25 Chopin: Sonata in si minore, interpretata dal pianista Bela Siki. 22 The Ted Heath Show. 22,15 «La vita professionale del signor Dibdin», di Sydney Carter, tratta da melodie, opere e scritti autobiografici di Charles Dibdin. 23 Coro maschile diretto da Fred Tomlinson. Musiche di Haendel, Isaac, Schubert e Tomlinson.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Musiche richieste. 21 Hugo Distler: Concerto per cembalo e orchestra. 21,40 «Viaggiando su un'amaca». 22 Musica varia. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22,30-23,15 Mendelssohn: «Sogno di una notte di mezz'estate».

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

16,30 Concerto della pianista G. Beroggi. Haendel: Il fabbro armonioso; Schumann: Variazioni sul nome di «Abegg»; Liszt: La predica di San Francesco agli uccelli; Albeniz-Godowsky: Tango; S. Palmgren: Canto d'uccello. 17 Dvorak: Concerto in la minore op. 53 per violino e orchestra, diretto da William Steinberg. Solista: Nathan Milstein. 17,30 «Il trampolino», triplo salto musicale di Jerko Tognola. 18 Musica richiesta. 19 Mazurche. 19,15 Notiziario. 20 Refrains alla moda. 20,15 «Taccuino africano», a cura di Pia Balli. 20,45 Gilgamesh, poema epico per soli, coro e orchestra, di Bohuslav Martinu (versione italiana di Hans Müller Talamona), diretto da Edwin Löhrer. 21,45 A tempo di danza. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Gran Premio del disco di varietà 1959, presentato da Robert Burnier. 20,15 «Fucilato all'alba», radiodramma di Jean Francey, tratto dal romanzo di Maurice Dekobra. 21,45 Radio Losanna a Montmartre. 22,30 Notiziario. 22,35 Jazz. 22,50-23,15 Campionati europei di rink-hockey.

10 ESTRAZIONI MENSILI

DA MARZO A DICEMBRE

CONCORSO LAMA BOLZANO 1959



10 FIAT 600
1000
SERVIZI POSATE

Per partecipare al Concorso

basta inviare 10 bustine anche

assortite della Lama Bolzano alle

ACCIAIERIE DI BOLZANO

precisando il fornitore

decreto del Minist. delle Finanze n. 20473 del 10-2-1959.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Prev. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
Senza freni
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8** Le Commissioni parlamentari
Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Prev. del tempo* - Boll. meteor. - **Crecedo** (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
- 11** La Radio per le Scuole (per la III, IV e V classe elementare)
La barchetta che vende i gelati, racconto sceneggiato di Mario Pompei
Quando la musica è una fiaba: *Haensel e Gretel*, di Humperdinck - Collaborazione musicale di Luigi Colacicchi - Testo radiofonico di Guglielmo Valle
- 11.30** * Musica da camera
Schubert: *Due improvvisi* (Pianista Arthur Schnabel); Prokofiev: *Sonata op. 119*, per violoncello e pianoforte (Violoncellista Gregor Platigorsky; Pianista Ralph Berkowitz)
- 12.10** Orchestra diretta da Walter Malgon (Recaro)
- 12.25** Calendario
- 12.30** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
XLII Giro d'Italia
Partenza da Abetone (Radiocronaca di Enrico Ameri)
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13.25
TEATRO D'OPERA (Margarina Flavina Extra)
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia
Passaggio da Pistoia (Radiocronaca di Nando Martellini)
Listino Borsa di Milano
- 14.20-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Riccardo Allorto
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** *Prev. del tempo per i pescatori* e le opinioni degli altri
- 16.30** * **Ritmi e canzoni**
XLII Giro d'Italia
Fase finale e arrivo della tappa Abetone-Arezzo
(Radiocronaca di Nando Martellini, Sergio Zavoli ed Enrico Ameri) (Terme di San Pellegrino)
- Giornale radio**
- 17.30** La voce di Londra
Due uomini a zanza sulle rive del Soudan
- 18** Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Terza Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
CONCERTO
diretto da Ferruccio Scaglia
con la partecipazione della violista Lina Lama, del corno Domenico Ceccarossi e del soprano Rena Gary Fallini
Zilno: *Piccola sinfonia* concertante: a) Con moto, b) Adagio, c) Allegro giocoso (Prima esecuzione assoluta); Sabatini: *Concerto per viola e undici strumenti*: a) Allegro, b) Largamente, c) Allegro vivo; Alain Weber: *Concertino* per corno e archi: a) Allegro, b) Molto lento, c) Assai allegro; Vivaldi: *Laudate pueri*, per soprano e orchestra

Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 11)
Nell'intervallo: **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
Salvador de Madariaga: *La mia vita di storico*

- 19.45** *La voce dei lavoratori*
20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
SE NON PARTISSI ANCH'IO...
Il teatro italiano di prosa negli anni decisivi del Risorgimento
Programma a cura di Ghigo De Chiara
I serate:

«Troppo tardi» di Tebaldo Cicconi - «Il falò e le frittelle» di Gustavo Modena
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Antonio Battistella, Renato De Carmine e Ubaldo Lay

Partecipano alla trasmissione: Malvina Artigiani, Renato Cominetti, Riccardo Cucciolà, Massimo de Francovich, Franco Giacobini, Gemma Giarrotti, Franco Latini, Enrico Luzzi, Gilberto Mazzi, Maria Menegon, Diego Michelotti, Francesco Mule, Elio Pandolfi, Quinto Parmeggiani, Gianni Pincherle, Maria Teresa Rovere, Giotto Tempestini, Renato Turi
Regia di **Guglielmo Morandi** (v. articolo illustrativo a pag. 6)

- 22.30** Duke Ellington e la sua orchestra
22.45 *Villa delle ginestre*
Documentario di Ezio Zefferi

- 23.15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
24 — **Ballate con Nunzio Rotondo**
Canta Franca Aldrovandi

- Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Aspetti delle opinioni popolari in Italia tra il 1870 e il 1914
V. I problemi della stampa cattolica
a cura di Fausto Fonzi
- 19.30** **Novità librarie**
Filologia e poesia di Ettore Romagnoli, a cura di Piero Treves
- 20** — **L'Indicatore economico**
20.15 * **Concerto di ogni sera**
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto n. 3 in sol maggiore* per violino e orchestra K. 216
Allegro - Adagio - Rondò (Allegro; Andante; Allegretto)
Solista Leonide Kogan
Orchestra «Philharmonia» diretta da Otto Ackermann
J. Sibelius (1865-1957): *Sei Lieder* Notte d'autunno (op. 38 n. 1) - Il diamante (op. 38 n. 6) - Arioso (op. 3) - Fughe la primavera (op. 13 n. 4) - Su un baicone che dà sul mare (op. 38 n. 2) - Vattene, morie (op. 60 n. 1)
Soprano Kirsten Flagstad
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Olvin Fjeldstad

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.20 **Antologia** - Da «Storia dell'Inghilterra» di Carlo Dickens: «Il buon Re»
15.30-14.15 * **Musica di A. Bruckner** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 18 maggio)

MATTINATA IN CASA

- 9** **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Napoli oggi (Margarina Flavina Extra)
30': Galleria (Faulla)
45': Parole in musica (Pludach)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Le canzoni di Luciano Tajoli - 30': Il verbo della settimana - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12, 10-13** **Trasmissioni regionali**



Il maestro Renzo Sabatini, autore del Concerto per viola e undici strumenti che il Programma Nazionale mette in onda alle ore 18

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

- 13** Ping-Pong
05' Musica dallo schermo (Brill)
20' La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)
25' Fono lampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stimmenthal)

- 21** — Il **Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Le Grand Siècle**
L'oratoria sacra del Seicento in Francia
a cura di Mario Bonfantini
- 21.50** **La musica strumentale**
a cura di Massimo Bogianckino (I)
A. Francisque: *Volte e Branle*; C. Mouton: *L'heureuse hymen*; L'amant content; R. de la Visée: *Suite*; L. Couperin: *Pavane e Passacalle*; J. H. d'Anglebert: *Variations sur les folies d'Espagne*; Branles di F. Caroubel, J. Bruslard, G. Dumanoir
- 22.40** **La Rassegna Letteratura italiana**
a cura di Geno Pampaloni
Soldati e il parroco - Landolfi in endecasillabi - Un delicato racconto d'infanzia (Replica)
- 23.10** **Alban Berg**
Drei Orchesterstücke op. 6
Preludio - Danza - Marcia
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel

- 45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigioni Trieste)
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 14.30
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
14.40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Scherzi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoli e Ghigo De Chiara
15 — **Panoramiche musicali** (Vis Radio)
15.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' **Novità e successi internazionali** (Imperial - Paris - Pye - Vogue)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Auditorium, rassegna di musiche e di interpreti
Cerchiamo insieme: colloqui con Padre Virginio Rotondi
- 17** — **QUATTRO QUARTI**
Quadrifoglio: Johnny Dorelli, Gloria Christian, Nicola Arigliano, Miranda Marini
Suona tzigano
Scherziamoci sopra
Album di Broadway
- 18** — **Giornale radio**
- 18.10** **XLII Giro d'Italia**
Ordin d'arrivo della tappa Abetone-Arezzo e classifica generale (Terme di San Pellegrino)
- 18.15** **IL PERFETTO PRECETTORE**
ovverossia La gioventù corretta e consigliata
a cura di Margherita Cattaneo
Terza puntata: *I cicisbei si specchiano nella laguna*
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**
- 19** — **CLASSE UNICA**
Emilio Peruzzi - Piccoli e grandi problemi di grammatica italiana: Applicazioni del congiuntivo
Antonio Lunedi - Il cuore e l'igiene psichica

INTERMEZZO

- 19.30** * **Honky Tonky piano**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera** - **XLII Giro d'Italia**
Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
SENZA FRENI
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini
- 20.50** **Il sentiero dei ricordi**, confidenze musicali di Angelini (Persi)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21.15** **Mike Bongiorno** presenta **IL GONFALONE**
Torneo a quiz fra regioni e città italiane - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
- 22.15** **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì
- 22.45** **GIOVANI TALENTI - JEUNES TALENTS**
Trasmissione scambio fra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana
Presentano Hélène Saulnier e Rosalba Oleffa
Al termine: **Ultime notizie**
23.15 **Siparietto**
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 3153
23.40-0.30: Musica per tutti - 0.36-1: L'orchestra di Kurt Edelhagen - 1.06-1.30: Ugolet d'oro: Gianna Pederzini e Tito Gobbi - 1.36-2: Cocktail di successi - 2.04-2.30: Motivi in fantasia - 2.34-3: Le baleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Questa sera alle 20.50
in Carosello

OLIO DANTE

presenta
Peppino De Filippo
nel divertentissimo sketch



"PEPPINO CUOCO SOPRAFFINO"

Esso

in "Carosello" ore 20,50

presenta alcuni suggestivi
aspetti del turismo in Italia

Preparate i Vostri viaggi in
Italia e all'Estero valendovi
dell'Esso Touring Service.

Richiedete ai Rivenditori ESSO l'apposita
cartolina: riceverete gratuitamente carte
stradali con itinerari tracciati ed utili
informazioni.



Sempre ESSO al Vostro servizio

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

26 dal 17 al 23 maggio (Ritagliate e conservate)

TERRAZZE. Quando le vostre terrazze sono prive di fiori, seminate nel vaso il comune oglietto ed avrete un bel verde prato.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso, solo in farmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchissimi che bella bocca!!!

STANCHEZZA. Stendetevi sul letto per mezz'ora con un panno umido sugli occhi.

CARNAGIONE GIOVANILE E FRESCA. Eccovi un ottimo consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupra; è a base di cera vergine d'api e spermaceti di balena; è un vero toccasana. Con un leggero massaggio alla sera, scompariranno rughe, pelle secca e arida. La confezione costa L. 500 e basta per una cura di un mese. Avrete una bella pelle e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace anche per mani screpolate e rosse.

PIEDI STANCHI E GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatterete così: gonfiore, bruciori, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!!

12.15-13 VISITA DI STATO DI RE PAOLO E DELLA REGINA FEDERICA DEGLI ELLENI

Dalla stazione Ostiense ripresa diretta dell'arrivo a Roma

Telecronisti: Vittorio Di Giacomo e Luciano Luisi

14.15-10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico
Prof. Gaetano De Gregorio

b) 14.30: Religione
Padre Mariano da Torino o.f.m. cap.

c) 14.40: Geografia ed Educazione Civica
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

16.45 XLII GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA "GAZZETTA DELLO SPORT"

Ripresa diretta dell'arrivo della tappa Abetone-Arezzo

Telecronisti: Giuseppe Albertini e Adone Carapezzi
Ripresa televisiva di Gian Maria Tabarelli

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 a) TELESPORT

b) IL CIRCOLO DEI CASTORI

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba
Presenta Febo Conti
Realizzazione di Vittorio Brignole

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19.05 CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

Realizzazione di Gianfranco Bettetini

19.40 ARTE E PAESAGGIO

Il mare

A cura di Giorgio Ponti e Sandra Orienti

20.10 LA POSTA DI PADRE MARIANO

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Spic & Span - Althea - Riel - Rilux)

SEGNALORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Olio Dante - Esso Standard Italiana - Fabbri - Linetti Profumi)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali, Adriano Dezan e Paolo Rosi

21.15 LE CAMPANE

Opera originale in un atto
Parole e musica di Renzo Rossellini

Edizione G. Ricordi e C.

Prima esecuzione assoluta

Personaggi ed interpreti:

Il Comandante

Nicola Rossi Lemeni

Il Comandante in seconda

Rolando Panerai

Radiotelegrafista

Mario Carlin

Primo marinaio

Florindo Andreoli

Secondo marinaio Enzo Vioro

Terzo marinaio

Cristiano Dalamangas

Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

Direttore Antonio Pedrotti

Scene di Filippo Corradi

Cervi

Regia di Margherita Wallmann

22.30 DIFENDIAMOCI DALLA CITTA'

Regia di Giuliano Tomei

Terza puntata

23 — TELEGIORNALE

Edizione della notte

LE CAMPANE di Renzo Rossellini

(segue da pag. 9)

E' questa un'opera, come dicevamo in principio, dove un fatto definitivo come quello della morte è visto attraverso la natura degli uomini, nelle differenze grandi o capillari che

fanno di ogni uomo un mondo, e come tale trova nella televisione il mezzo ideale per giungere al pubblico.

Noi, sia ben chiaro, non abbiamo inteso di tracciare i canoni cui deve attenersi l'opera scritta per la televisione, e ab-

biamo fiducia che, al di sopra di quanto è stato detto nelle discussioni e nei congressi, siano gli autori a creare un genere che dia più lavoro alla casistica che non alla catalogazione per generi e per sistemi.

m. l.



A Margherita Wallmann è affidata la regia dell'opera di Rossellini

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Rhythmen für Sie - Kunst- und Literaturspiegel: « Giovanni Boccaccio » von Horst Rüdiger - Musikalischer Cocktail (n. 19) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Opernmusik - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Dal repertorio lirico: Pizzetti: Lo straniero, preludio; Verdi: Macbeth: « Pietà rispetto, amor »; Mozart: Don Giovanni: « Batti, batti, bel Masetto »; Puccini: Suor Angelica: « Senza mamma » e finale - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 *

Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra Helmut Zacharias - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Ballate con noi - 18 Dallo scaffale incantato: « Il marinaio e la scimmia », fiaba di Eva Znidarsich - 18,10 Concerto sinfonico diretto da Antoine de Bavier con la partecipazione della pianista Chiaralberta Pastorelli - Gluck: Alceste, ouverture; Mozart: Sinfonia in sol maggiore KV 318; Haydn: Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra. Orchestra Filarmonica Triestina. Prima parte della registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 20 settembre 1957 - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 * Complessi vocali di successo - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia musicale - 21 L'anniversario della settimana: « Il centenario della nascita di Pierre Curie », di Mirko Javornik - 21,15 * Al pianoforte Charlie Kunz - 21,30 Ouverture d'opera - 22 Arte e vita: « Mostra d'arte "Il 700 a Roma" », di M. Pavlin - 22,15 Concerto del soprano Jelka Rupnik, al pianoforte C. Cvetko. Liriche di Glier, Gretchaninoff, Rachmaninoff, Ciaikovski, Rubinstein e Stepanov - 22,35 * Ravel: Trio in la minore - 23 * Sassofonisti Coleman Hawkins e Georgie Auld - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

tembre 1957 - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 * Complessi vocali di successo - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia musicale - 21 L'anniversario della settimana: « Il centenario della nascita di Pierre Curie », di Mirko Javornik - 21,15 * Al pianoforte Charlie Kunz - 21,30 Ouverture d'opera - 22 Arte e vita: « Mostra d'arte "Il 700 a Roma" », di M. Pavlin - 22,15 Concerto del soprano Jelka Rupnik, al pianoforte C. Cvetko. Liriche di Glier, Gretchaninoff, Rachmaninoff, Ciaikovski, Rubinstein e Stepanov - 22,35 * Ravel: Trio in la minore - 23 * Sassofonisti Coleman Hawkins e Georgie Auld - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: « Ave Maria » di Carnevali, cantata da Beniamino Gigli - Meditazione - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « La Meridiana », settimanale di cultura cattolica a cura di Gennaro Auletta - Pensiero della sera. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. 19 Blue Strings Orchestra. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Ballabili e canzoni. 19,20 Romanze in voga. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Suona Charlie Parker. 19,49 La famiglia Duraton. 20 Sulle ali della fantasia. 20,15 Musica alla Clay, con Philippe Clay. 20,30 Le scoperte di Nannette Vitamine. 20,45 Musica dal film « La violetta ». 21 Il successo del giorno. 21,10 Pagine immortali, presentate da Michel Avril. 21,35 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,25 Maschera e penna. 23-24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20,30 Tribuna parigina. 20,50 Dal Teatro dell'Opera di Montecarlo: « La riva delle Sirti », di Luciano Chailly, diretta da G. F. Rivoli. 22 Da Ginevra: « Ritmi europei », panorama della musica leggera continentale. 22,30 « Des Pyramides au Palais de Chaillot », colloqui di Tasso Jannopoulos e Yves Hucher. Con Jacques Thibaud e Charlie Chaplin. 23 Wal Berg e il suo jazz sinfonico. 23,15 Notiziario. 23,20-24 « Show Boat », film di George Sydney, ispirato all'opera di Jerome Kern e Oscar Hammerstein II, tratto dal romanzo di Edna Ferber.

II (REGIONALE)

19,13 Orchestra Jacques Pastory. 19,40 Dischi. 19,45 « Tutta la città ne parla » con Madeleine Ozeray. 19,48 « La regina Margot », adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic, dal romanzo omonimo di A. Dumas. 8° episodio. 20 Notiziario. 20,25 « A che punto siamo? », a cura di Henry Torres. 20,36 « Sole di piombo », di Jean Chatenet. 21,30 « Monsieur Flotte voyage », di Francis Claude. 22 Notiziario e Consiglio d'Europa. 22,10 « Sul vostro pianoforte », a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty. 22,40 Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. 19,16 Tansman: Prologo e cantata, frammenti dal capitolo IX dell'Ecclesiaste, diretti da Marcel Couraud. 19,31 « L'arte dell'attore », a cura di Mme Simone. Oggi: « Le balcon », di Baudelaire, nell'interpretazione di Alain MacMoy. 20 Concerto di musica da camera diretto da Bruno Amaducci. Lizio Lajtha: Sinfonietta per archi, op. 43; Romuald Vandelle: « Il Tartaro e i due soldati », racconto musicale per voce recitante, cinque voci e orchestra da camera; Girolamo Arrigo: Melodie; Bohuslav Martinu: Sinfonia « La Jolla ». 22 « Belle lettere », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. 22,45 Inchieste e commenti. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,12 Musica di Mozart. 23,53-24 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Gioia, umorismo e fantasia. 19,55 Notiziario. 20,05 Contate su di noi. 20,35 « Superboom », realizzazione di Gilbert e Marthe Carpentier. 21 « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, presentato da Pierre Desgraupes. 21,30 Dov'è la verità? 21,45 Quella donna, in casa vostra. 22 Notiziario. 22,06 « Avvicendamenti », con Madeleine Gregory e Jean-Claude Michel. 23 Notiziario. 23,05 Baltimore Gospel Tabernacle Program.

GERMANIA MONACO

22,25 Tra l'Elba e l'Oder, giornale zonale. 22,40 Selezione di dischi. 23,30 Musica da ballo tedesca. 24 Ultime notizie. 0,05.

MOBILIETERNI IMEA - CARRARA

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Concorso spese di viaggio. Aperta anche festivi. Consegna ovunque gratuita. Vendita anche rateale. CHIEDETE OGGI STESSO CATALOGO RC/20 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolli. Parastatali, privati possono acquistare senza anticipo. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.



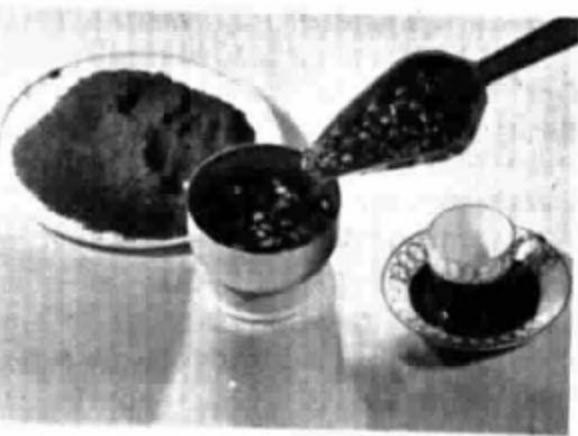
IMMENSO SOLLIEVO PER CHI FATICA IN CUCINA

La Subalpina ha realizzato Girmi, il potente frullatore che fa da mangiare risparmiandovi tutte le più fastidiose operazioni del cucinare.

Girmi in pochi minuti trita verdure per minestrone, prepara passati di verdura, salse, maionese, pesto alla genovese, polpette, vitello tonnato, puré, frittate, dolci, gelati, qualsiasi tipo di frullato. Inoltre macina sale, zucchero, riso, formaggio, legumi secchi, grano-turco, noci, mandorle, caffè, ecc.



● Con Girmi potrete preparare pomodori ripieni senza bisogno di usare il tagliere; Girmi frullerà per voi in un attimo tutti gli ingredienti.



● Con Girmi potrete macinare il caffè nella quantità necessaria e nel grado di finezza voluto; conserverete così al caffè tutto il suo aroma.



Il Girmi è in vendita al prezzo di L. 9.940. Esiste anche un piccolo Girmi di nome "Frulletto" in vendita a sole L. 5.800.

Cucina migliore tempo minore

Con Girmi, cucinare è appassionante: potrete preparare i piatti sognati e mai realizzati per mancanza di tempo, potrete inventare nuove ricette! Al Girmi, realizzato in quattro vivaci colori, potrete applicare anche i due utilissimi accessori Trix e Centrifuga. Girmi è l'unico frullatore italiano approvato dall'A.S.E. (Association Suisse des Electriciens), Zurigo.

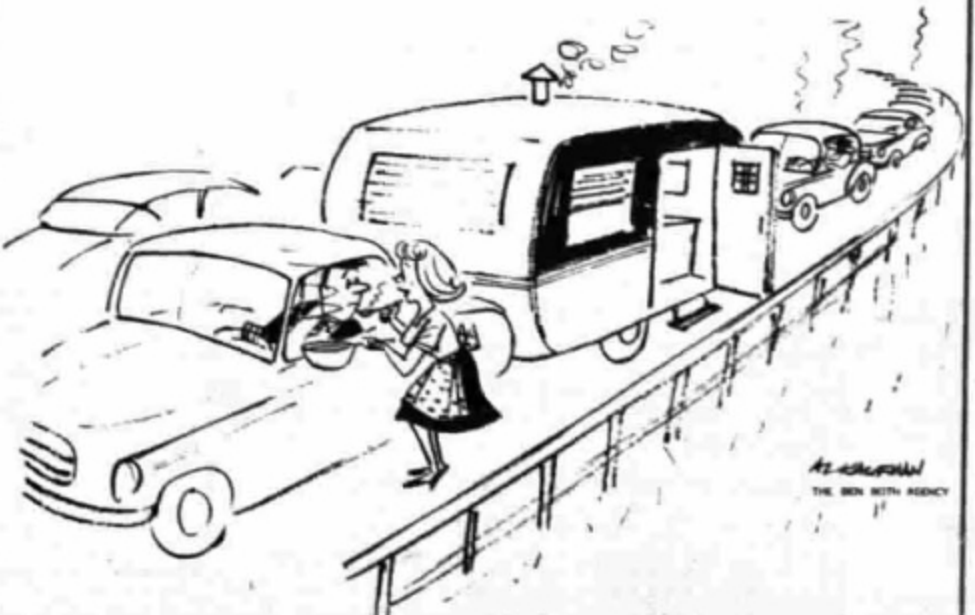
GRATIS - centinaia di tostapane

L'eccezionale Ricettario GIRMI illustrato a colori, sarà inviato gratis a chi spedisce questo tagliando a: Soc. Subalpina-Omegna (Novara). A chi lo spedisce sarà data la possibilità di vincere uno fra cento e cento modernissimi tostapane.

Nome e Cognome.....

Indirizzo.....

OH, LE MOGLI



— Certo che ti ho fatto fermare: volevo che tu l'assaggiassi subito, finché è calda.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
Senza freni
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valenti
Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
Ieri al Parlamento
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**
(per la I e la II classe elementare)
Una leggenda d'Abruzzo: *La Madonna pastorella*, a cura di Ghiorla Gherardi
I bimbi conversano, a cura di Stefania Plona
- 11.30** **XLII Giro d'Italia**
Partenza da Arezzo
(Radiocronaca di Nando Martellini, Sergio Zavoli, Enrico Ameri, Nino Greco)
- 11.45** Luciano Zuccheri e la sua chitarra
- 11.55** Album fonografico Royal (Società Dischi Royal)
- 12.10** Il mondo della canzone (Chlorodont)
- 12.25** Calendario
- 12.30** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via!
(Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo
XLII Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Arezzo-Roma
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13.25
MUSICHE D'OLTRE CONFINE
La R.I.A.S. di Berlino presenta Werner Müller e la sua orchestra
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia
Passaggio da Montefiascone (Radiocronaca di Nando Martellini)
Listino Borsa di Milano
- 14.20-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rendi
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** * Ritmi e canzoni
XLII Giro d'Italia
Fase finale e arrivo della tappa Arezzo-Roma
(Radiocronaca di Nando Martellini, Sergio Zavoli ed Enrico Ameri)
(Terme di San Pellegrino)
Giornale radio
- 17.30** **Civiltà musicale d'Italia**
I Conservatori di musica a Napoli a cura di Antonio Braga
I. La prodigiosa nascita di quattro Conservatori
(v. articolo illustrativo a pag. 14)
- 18** — **Juke box sentimentale**
di Lya Origoni e Piero Umiliani

- 18.15** Il quarto d'ora Durium
con Gastone Parigi e Giovanni Fenati
(Durium)
- 18.30** A più voci
Cori d'ogni tempo e paese
- 18.45** La settimana delle Nazioni Unite
- 19** — **Musica sprint**
Rassegna per i giovani
a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19.15** **Dizionario delle nuovissime scienze**
a cura di Rinaldo De Benedetti
Gli animali meccanici: La mixomatosi
- 19.30** Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio
- 19.45** Aspetti e momenti di vita italiana
- 20** — * **Musiche da riviste e commedie**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio**
Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Concerto del Duo Carmirelli-Renzi
Brahms: *Sonata n. 1 in sol maggiore* op. 78, per violino e pianoforte:
a) Vivace ma non troppo, b) Adagio, c) Allegro molto moderato
- 21.45** IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 22.30** Vetrina del disco
Musica leggera, a cura di Roberto Leydi
- 23** — Complesso diretto da Riccardo Vantellini
- 23.15** Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - * Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie**
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Aldo Clementi
Concertino in forma di variazioni per nove strumenti
Severino Gazzelloni, flauto; Giuseppe Malvini, oboe; Carlo Tentoni, fagotto; Pio Dadò, contrabbasso; Domenico Ceccarossi, corno; Vittorio Emanuele, violino; Bruno Morselli, violoncello; Guido Battistelli, contrabbasso; Massimo Bogianckino, pianoforte
- Franco Margola**
Notturmi e danze per due pianoforti
Duo Lidia e Mario Conter
Fantasia su tema amaro per archi, due trombe e pianoforte
Orchestra «A. Scarlatti» della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
- 19.30** **La Rassegna**
Arti figurative
a cura di Marziano Bernardi
Il Settecento a Roma - Tenace provincia italiana - Un dizionario pericoloso
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
A. Corelli (1653-1713): *Concerto grosso in re maggiore* op. 6 n. 4
Adagio - Allegro, Adagio, Vivace, Allegro
Orchestra d'archi «Tri-Centenario Corelli» diretta da Dean Eckertsen

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - da «Armonie economiche» di Frédéric Bastiat: «Il male»
- 13.30-14.15** * **Musiche di Mozart e Sibelius** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 19 maggio)

SECONDO PROGRAMMA

- 9** **MATTINATA IN CASA**
CAPOLINEA
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di ieri
(Margarina Flavina Extra)
30': Un fonografo racconta
45': Violini magici (Dip)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**
— Il Paese dei sorrisi - 15': Musica allo specchio - 30': Appuntamento con Elio Mauro - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** **MERIDIANA**
Il signore delle 13 presenta:
Ping-Pong
05' Archi in vacanza
(Terme di San Pellegrino)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
delle 13.30
40' Scatola a sorpresa dalla strada al microfono (Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio**
delle 14.30
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** **Trasmissioni regionali**
45' Gioco e fuori gioco
- 15** — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio**
delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Novità Fonit (Fonit Cetra S.p.A.)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**
Città centro, aspetti di vita milanese
Piccole cronache di grandi successi, a cura di Domenico De Paoli
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco
Concerto in miniatura: tenore Felice Luzi - pianista Giorgio Favaretto: De Falla: a) *El pino moruno*, b) *Jota*; Casella: *Canto siciliano* (da *La Gira*); Alfano: *Ninna nanna partenopea*; Allegra: *Ninna nanna siciliana*
- 17** — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 18** — **Giornale radio**
- 18.10** **XLII Giro d'Italia**
Ordine di arrivo della tappa Arezzo-Roma e classifica generale (Terme di San Pellegrino)
- 18.15** **Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959**
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Testoni-Fanciulli: *Io sono il vento*; Casalini-De Martino: *La vita mi ha dato solo te*; Testa-Biri-Giusti-C. A. Rossi: *La luna è un'altra luna*; Vancheri: *Così così*
- 18.30** **Dal Gennargentu al Limbara**
Note di un folklorista in Sardegna, a cura di Giorgio Nataletti
- 19** — **CLASSE UNICA**
Salvatore Rosati - *Narratori americani contemporanei*: La narrativa tra le due guerre: William Faulkner
Raffaello Morghen - *La formazione degli Stati europei*: La monarchia di luglio e i primi moti di indipendenza

INTERMEZZO

- 19.30** * **A tempo di valzer**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera** - **XLII Giro d'Italia**
Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
SENZA FRENI
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valenti
- 20.50** **TALEGALLI SHOW**
(Lotteria di Monza)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15** **IL TRAGUARDO DEGLI ASSI**
Campionato a squadre fra cantanti di canzoni
Terzo girone 1): **Nilla Pizzi** con Nunzio Gallo e Nicola Arigliano
Giorgio Consolini con Wanda Romanelli e Franca Aldrovandi
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Presentano **Antonella Steni** e **Corrado** (Linetti Profumi)
Al termine: **Ultime notizie**
- 22.15** **RICORDATI DI CESARE**
Un atto di **Gordon Davion**
Traduzione e adattamento di Amleto Micozzi
Lord Riccardo Weston **Nino Besozzi**
Lady Flora Weston **Lina Volonghi**
Ruggero **Alfredo Bianchini**
Regia di **Alessandro Brissoni**
(Novità per l'Italia)
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
- 22.45** * **Cyril Stapleton e la sua orchestra**
- 23.15** **Siparietto**
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23.40-0.30: Vacanza per un continente - Piccoli complessi alla ribalta - 0.36-1: Parata di primavera - 1.06-1.30: Cantando sotto le stelle - 1.36-2: L'album dei ricordi - 2.06-2.30: Parole e musica - 2.36-3: Musica sinfonica - 3.06-3.30: Le nostre canzoni - 3.36-4: Ritmi dell'America latina - 4.06-4.30: Musica per i vostri sogni - 4.36-5: Musica da camera - 5.06-5.30: Ribalta internazionale - 5.36-6: Armonia - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



WALTER CHIARI E I FRATELLI DE REGE — Uno dei numeri più riusciti di Walter Chiari nel suo «Teatrino» è l'imitazione dei fratelli De Rege, una coppia davvero celebre che occupò un posto di primo piano nel nostro varietà specie fra il 1930 e il '40. Ecco per le giovani generazioni che non conoscono i due popolari comici ormai scomparsi questa foto dei De Rege scattata nel 1942

14-15,10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: Osservazioni scientifiche

Prof. Arturo Palombi

b) 14,40: Lezione di Francese

Prof. Torello Borriello

16,45 XLII GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA «GAZZETTA DELLO SPORT»

Ripresa diretta dell'arrivo della tappa Arezzo-Roma

Telecronisti: Giuseppe Albertini e Adone Carapezzi

Ripresa televisiva di Franco Morabito

17,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GERMANIA: Amburgo

Ripresa diretta del secondo tempo dell'incontro di calcio Germania-Polonia

Telecronista: Nicolò Carosio

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

18,45 LOHENGRIN

Commedia in tre atti di Aldo De Benedetti

Personaggi ed interpreti:

Marianna Laura Solari

Lia Laura Rizzoli

Cesira Mercedes Brignone

Alfredo Ernesto Calindri

Giulio Armando Francioli

Edmondo Edoardo Borioli

Il signor Ribini Giulio Oppi

Ravellini Tullio Valt

Un elettricista

Renzo Montagnani

Un autista Remo Zinella

Regia teatrale di Ernesto Calindri

Regia televisiva di Stefano De Stefani

(Registrazione)

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Binaca - Manzotin - Palmolive - Euchessina)

SEGNALORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Supercortemaggiore - Nescafé - Camay - Recoaro)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali,

Adriano Dezan e Paolo Rosi

21,15 IL TEATRINO

di Walter Chiari

con Carlo Campanini e Bice Valori

Orchestra di Bruno Canfora

Scene di Carlo Cesarini da Senigallia

Regia di Lino Procacci

22,20 GIRO INTORNO A TRE VULCANI

Servizio di Giuseppe Lisi

I - L'isola col cuore di fuoco

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

22,50 CINELANDIA

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Fernaldo di Giammatteo

23,20 TELEEUROPA

a cura di Jader Jacobelli

23,40 TELEGIORNALE

Edizione della notte



FAUSTO CIGLIANO

canterà per Voi questa sera, in Carosello TV

"MEXICO".

La canzone Vi è offerta da Nescafé, il caffè del dinamismo perché si beve FORTE come si vuole, basta dosarne la carica.

Nescafé Vi dà inoltre la possibilità di ricevere

QUESTA FOTOGRAFIA IN OMAGGIO

firmata da Fausto Cigliano.

Richiedetela subito a Nestlé, Viale Bianca Maria 4, Milano, unendo una etichetta di Nescafé, normale o decaffeinato.

IN GRAN FORMA con

NESCAFÉ

REGIA L. M. GIACHINO



il frullatore per tutti



frullatore elettrico

con macina caffè

go-go

prodotto **BIALETTI**  **crusinallo**

go-go ha un motore a 2 velocità che non si ferma mai

go-go vi prepara in pochi minuti

frullati di frutta
passati di verdura
maionese
cocktails ecc.
Macina il caffè
proprio come va macinato.

Ha una linea nuova moderna ed elegante.

In vendita a lire

7.500

nei buoni negozi di casalinghi elettrodomestici e grandi magazzini



GO-GO È TANTO NECESSARIO

il frullatore GO-GO, come la caffettiera MOKA EXPRESS, è un prodotto BIALETTI crusinallo.

la voce che corre...



...le altre
cere si
provano, ma
si **usa**
sempre

la famosa
OVERLAY
splendore dei pavimenti

La sola che
resiste veramente
al logorio e all'acqua;
anzi, lavata, splende sempre di più

10 ANNI DI PRIMATO

IL FRANCESE SORRIDENDO

è il corso semplice, moderno, divertente,
inciso su dischi **CGD** che raccoglie le
lezioni presentate alla Televisione dal
Prof. **JEAN BARBET** in **PASSAPORTO n. 2**

In vendita nei migliori negozi di dischi e alle
MESSAGGERIE MUSICALI
GALLERIA DEL CORSO - MILANO

* RADIO * mercoledì 20 maggio

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE
18,30 Programma altoatesino in
lingua tedesca - Fritz Maurer:
«Die Edelgase der Luft» -
Schlagermelodien - Der Brief-
markensammler (n. 10) - Sin-
fonische Musik: a) Ruperto
Chapl: «El Tambor de Grana-
deros», ouverture; b) P. Cia-
kowski: «Nussknacker-Suite»
(Bolzano 3 - Bolzano III e col-
legate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 «Aus Berg und Tal»
- Wochenausgabe des Nachrich-
tendienstes - Blick nach dem
Süden - Einige Rhythmen (Bol-
zano 3 - Bolzano III e collegate
dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia -
Trasmissione musicale e giorna-
listica dedicata agli italiani di
oltre frontiera - Almanacco giu-
liano - 13,04 La vetrina dei
successi: De Angelis: With all
my heart; D'Anzi: Ti dirò;
Revil: Marjolaine; Rodgers: The-
re's a small hotel; Rendine:
Vurria; Rota: Gelsomina; Cichel-
ero: La vita è fatta di piccole
cose; Rossi: Stradivarius - 13,30
Giornale radio - Notiziario giu-
liano - Nota di vita politica -
Sono qui per voi (Venezia 3).

17,30 «Vozzeck» - Opera in
3 atti dal dramma di Georg
Buchner - Traduzione ritmica di
Alberto Mantelli - Musica di
Alban Berg - Vozzeck (Tito
Gobbi); Il Tamburo Maggiore
(Mirto Picchi); Andres (Petre
Munteanu); Il Capitano (Hugues
Cuenod); Il Dottore (Italo
Tajo); Il primo garzone (Carlo
Badioli); Il secondo garzone
(Dimitri Lopatto); Il pazzo (Lu-
ciano Della Pergola); Maria
(Dorothy Dow); Margherita
(Maria Teresa Mandalari); Un
soldato (Tommaso Solei); Un
giovannotto (Vittorio Pandano)
- Direttore Nino Sanzognò -
Maestro del coro Nino Antonel-
lini - Orchestra Sinfonica e Coro
di Roma della Radiotelevisione
Italiana (Trieste 1).

19 Anita Pittoni: «Una vita» -
Cronistoria sveviana - (7*)
(Trieste 1).

19,15-19,45 Fantasia con l'Orche-
stra diretta da Guido Cergoli
(Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario,
lettura programmi - 7,15 Seg-
nale orario, notiziario, bollet-
tino meteorologico - 7,30 *
Musica leggera - nell'intervallo
(ore 8): Taccuino del giorno
- 8,15-8,30 Segnale orario,
notiziario, bollettino meteorolo-
gico.

11,30 Lettura programmi - Senza
impegno, a cura di M. Javorn-
nik - 12,10 Per ciascuno qual-
cosa - 12,45 Nel mondo della
cultura - 12,55 * Orchestra Ar-
mando Sciascia - 13,15 Segna-
le orario, notiziario, comunicati,
bollettino meteorologico - 13,30
* Melodie leggere - 14,15 Seg-
nale orario, notiziario, bollet-
tino meteorologico - 14,30-
14,45 Rassegna della stampa -
Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali -
* Tè danzante - 18 Classe unica:
Luigi Volpicelli: L'orientamento
professionale: (17) «La scuola
tra psicologia e medicina» -
18,10 Bartok: Concerto per or-
chestra - 19 La conversazione
del medico, a cura di Milan
Starč - 19,20 Musica varia -
20 Notiziario sportivo - 20,05
Intermezzo musicale, lettura
programmi serali - 20,15 Segna-
le orario, notiziario, comunicati,
bollettino meteorologico - 20,30
Complessi strumentali sloveni -
21 «Tutti hanno visto», giallo
in 3 atti di Guglielmo Giannini,
traduzione di Janko Jez, Com-
pagnia di prova «Ribalta radio-
fonica», regia di Giuseppe Pe-
terlin - Indi * Echi sudamericani
- 22,50 * Bach: Sonata n. 3
in do maggiore per violino solo -
23,15 Segnale orario, notizi-
ario, bollettino meteorologico -
Lettura programmi di domani
- 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali
vedere il supplemento allegato
al «Radiocorriere-TV» n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: «Ave Maria» di
G. Gaggiano cantata da Giovan-
ni Ciavola - Meditazione - San-
ta Messa. 14,30 Radiogiornale.
15,15 Trasmissioni estere. 19,33
Orizzonti Cristiani: Notiziario -
«La natura libro di Dio» di
Enrico Medi - Pensiero della
sera di Mons. Elio Venier. 21
Santo Rosario. 21,15 Trasmissio-
ni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. 18,30 Phi-
lippe e il Tesoro dei Bordanov.
19 Concerto al Circo. 19,12
Omo vi prende in parola. 19,15
Ballabili. 19,35 Lieto anniversa-
rio. 19,40 Scalo a Copacabana.
19,49 La famiglia Duraton.
20 «Dov'è la verità», giochi
musicali presentati da Pierre
Hiégel e Maurice Biraud. 20,15
Source d'or, con Charles
Trenet. 20,30 Club dei canzo-
netti. 20,55 Il successo del
giorno. 21 Belle serate. 21,15
L'avete vissuto. 21,45 Music-
Hall. 22 Radio Andorra parla
per la Spagna. 22,10 Buona se-
ra, amici! 22,30-24 Notturmo
spagnolo.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. 19,45 Ritmo e
melodia. 19,50 Circus 59. 20
«Una serata all'Olympia nel
1930», con Jean-Marie Proslier.
20,30 Tribuna parigina. 20,50 Il
libro d'oro di Parigi-Inter. Con-
certo del soprano E. Schwarz-
kopf e del pianista G. Moore.
Melodie di Schubert, R. Strauss,
H. Wolf. 21,50 Canti ebraici.
22 «Musiche, da dove venite?»
a cura di Roger Pillaudin.
22,30 «Il progresso e la vita»,
a cura di Paul Sarès. Oggi:
«Come si può combattere la
fatica», con il prof. Coirault.
22,50 Jazz. 23,15 Notiziario.
23,20 «Jazz aux Champs-Ely-
sées», varietà e jazz. 23,50-24
Jazz per sognare.

II (REGIONALE)

19,20 Jacqueline Joubert, Pierre
Larquey e il complesso Philippe
Brun. 19,40 Dischi. 19,48 «La
regina Margot», adattamento ra-
diofonico di Liliane Thorp e
Pierre Le Rouzic, dal romanzo
omonimo di A. Dumas. 9° epi-
sodio. 20 Notiziario. 20,26 «A
chacun son petit monde», a
cura di Pierre Loiselet. 21,15
Tribuna della storia: «L'Aiglon:
Napoleone II». 22 Notiziario.
22,20 «Una settimana di più»,
a cura di Edmond Meunier.
22,50 Ricordi per i sogni. 22,53-
22,55 Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. 19,16
Liszt: «Tasso», poema sinfoni-
co; Schubert: Sinfonia n. 3 in
mi bemolle maggiore (Renana).
20,11 Dischi. 20,16 «Jean de
la Lune» di Marcel Achard.
21,40 Weber: Eurante, Ouver-
ture. 21,50 «Le voci dell'avan-
guardia», a cura di Youri. Ri-
tratto di Pierre Boulez, collo-
quio con Antoine Golea. 22,45
Inchieste e commenti. 23,05
Ultime notizie da Washington.
23,10 Interpretazioni del Quar-
tetto Amadeus. 23,53-24 Noti-
ziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia
Duraton. 19,55 Notiziario. 20,05
Parata Martini, presentata da
Robert Rocca. 20,35 Club dei
canzonettisti. 21 Aperitivo d'o-
nore. 21,15 Lascia o raddoppia,

con Marcel Fort. 21,35 Avete
del fiuto? 21,50 I consigli di
Louis Chiron. 21,55 Notiziario.
22 Eugenio Onieghin, opera
in tre atti di Ciaikovsky, diretta
da Andras Korody. 0,30-0,32
Notiziario.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario. 18,40 Ballo sull'ala.
19 Interpretazioni del pianista
Clifford Curzon, presentate e
commentate da Arthur Jacobs.
19,30 E. Arnot Robertson e
Frank Muir sfidano Nancy Spain
e Denis Norden. 20 Concerto
diretto da Rudolf Schwarz.
Beethoven: Egmont, ouverture;
Berlioz: Romeo e Giulietta, tre
frammenti; Britten: Variazioni e
fuga su un tema di Purcell. 21
Notiziario. 21,15 «La quinta
colonna tedesca», sceneggia-
tura. 22 Concerto pianistico.
22,30 Gente d'oggi: «Sir Tho-
mas Beecham». 23 Notiziario.
23,06-23,36 Concerto del «The
Virtuoso String Trio». Mozart e
Bach: Preludio e fuga in fa,
K. 404 a; Beethoven: Trio in
do minore, op. 9 n. 3.

ONDE CORTE

12 Notiziario. 12,30 Musica dal
Continente. 13 Chopin: Sonata
in si minore per pianoforte esi-
guita da Bela Siki. 13,35 Re-
nata, il pianista Sidney Bright
e il complesso Montmartre di-
retto da Henry Krein. 14 Noti-
ziario. 14,30 Dialoghi famosi
14,45 Concerto di musica leg-
gera diretto da Michael Krein.
15,15 Concerto di musica ope-
ristica diretto da Leo Wurmser.
Solisti: soprano Joan Stuart; te-
nore Charles Craig. Musiche
dalla Tosca e dalla Manon Le-
scaut di Puccini, dall'Otello di
Verdi e da La Gioconda di
Ponchielli. 16 «Cosa sapete?»,
gara culturale. 16,30 «An ear
for music», commedia di Ed-
ward J. Mason. 17 Notiziario.
17,30 «Beyond our Ken», va-
rietà. 18,15 Motivi preferiti.
19 Notiziario. 19,30 «Vita con
i Lyon», varietà. 20 Concerto
diretto da Rudolf Schwarz. Ber-
lioz: Giulietta e Romeo, fram-
menti; Britten: Variazioni e fu-
ga su un tema di Purcell. 21
Notiziario. 21,30 Nuovi dischi

di musica leggera presentati da
Wilfrid Thomas. 22 Orchestra
leggera da concerto, diretta da
Michael Krein. 23 Musica richie-
sta. 24 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Attualità. 19,30 Notiziario. Eco
del tempo. 20-23,15 «Equipe
59». Nell'intervallo (22): No-
tiziario.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Alma-
nacco sonoro. 12 Musica varia.
12,30 Notiziario. 12,40 Orche-
stra Radiosa diretta da Fernan-
do Paggi. 13,10 Pagine da ope-
re liriche italiane. 13,30-14
Jacqueline Fontyn: a) Sonata
per flauto e pianoforte; b) Im-
provviso per pianoforte; c)
«Danceries», per violino e
pianoforte. 16 Tè danzante.
16,30 Il mercoledì dei ragazzi.
17 «Jazz aux Champs-Elysées»,
varietà e jazz. 17,30 «Antichi
caffè italiani», rievocazione di
Alberto Bevilacqua. 18 Musica
richiesta. 18,30 Musiche da bal-
letto. 19 Dischi. 19,15 Notizia-
rio. 20 Orchestra diretta da
G. Ferrio. 20,15 «Jean-Louis»,
romanzo di Auguste Bachelin.
Riduzione radiofonica di Fer-
nando Zappa. Quarta puntata.
20,45 «La Capannina», passe-
rella di varietà, presentata da
Raniero Gonnella. 21,30 Men-
delssohn: Sogno d'una notte
di mezz'estate, frammenti;
Franck: «Psyché», poema sin-
fonico. 22,15 Melodie e ritmi.
22,30 Notiziario. 22,35-23 Re-
nato Carosone e Marino Marini.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spec-
chio del mondo. 19,50 Musiche
di George Gershwin. 20,15 In-
terrogare, vi sarà risposto!
20,35 Concerto diretto da Er-
nest Ansermet. Solista: piani-
sta André Perret. Ernest Bloch:
a) Concerto grosso n. 2 per
orchestra d'archi, b) Sinfonia
breve; Ravel: a) Pavane per
un'infanta defunta, b) Con-
certo in sol maggiore per piano-
forte e orchestra, c) Bolero.
22,30 Notiziario. 22,35 «Sui
palcoscenici del mondo», at-
tualità internazionale presenta-
ta da Jo Excoffier. 23 Campio-
nati italiani di rink-hockey.
23,12-23,15 «O monts indé-
pendants».

I VOSTRI CAPELLI BIANCHI
RITORNERANNO NERI, CASTANO O BIONDI
con **ACQUA DI ROMA**
CONOSCIUTA ED APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO
PROVATE IL NUOVO TIPO EXTRA IN ASTUCCIO
NELLE PROFUMERIE E FARMACIE oppure
s. r. l. NAZZARENO POLEGGI - ROMA - Via Maddalena 50

LA MISURA DEL TEMPO E' ARTE SVIZZERA



— Una clessidra insuperabile... Tutta sabbia
di Losanna garantita!

KOROLL 35

PRATICA 24x36
PRECISA

È UN PRODOTTO

bencini

IN TUTTI I NEGOZI DI ARTICOLI FOTOGRAFICI
ALTRI MODELLI DA L. 3.650 A L. 12.000

FOTOGRAFATE!

CONSERVERETE IL RICORDO DEI VOSTRI GIORNI MIGLIORI

LIRE
6.600
SENZA BORSA



PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
Senza freni
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini
* **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
Ieri al Parlamento
8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. - Crescendo (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** - **La Radio per le Scuole**
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e G. Francesco Luzi
- 11.30** **XLII Giro d'Italia**
Partenza da Roma (Radiocronaca di Nando Martellini, Sergio Zavoli, Enrico Ameri e Nino Greco)
- 11.45** * **Musica sinfonica**
Respighi: *Antiche danze e arie per liuto*. Suite n. 1; Bruch: *Concerto n. 1 in sol minore per violino e orchestra*
- 12.10** **Canzoni di tutti i giorni** (Gelato Aligda)
- 12.25** Calendario
- 12.30** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
XLII Giro d'Italia
Notizie sulla tappa Roma-Napoli Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13.25
PICCOLO CLUB
con Renato Carosone e il suo complesso (Prodotti Trim)
Lanterne e luciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia
Passaggio da Gaeta (Radiocronaca di Nando Martellini)
Listino Borsa di Milano
- 14.20-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 15.45** *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni del mondo
- 16** - **Lavoro italiano nel mondo**
- 16.15** **Girandola Italdisc** (Italdisc)
* Ritmi e canzoni
XLII Giro d'Italia
Fase finale e arrivo della tappa Roma-Napoli
(Radiocronaca di Nando Martellini, Sergio Zavoli ed Enrico Ameri) (Terme di San Pellegrino)
- Giornale radio**
- 17.15** Programma per i piccoli
Gli zolfanelli
Settimanale di fiabe e racconti - Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30** **Vita musicale in America**
a cura di E. Vergara Caffarelli
- 18.15** **Canastorie d'Italia**
Storia di un popolo attraverso le sue canzoni
Testo di Paolo Toschi
Realizzazioni musicali e regia di Gian Luca Tocchi
V. Dall'età barocca alla rivoluzione francese
- 18.45** **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Aldo Chiareno: *Il capitano Cook nei mari del Sud*
- 19** - **Concerto del soprano Luciana Piovessan Bernardi e del pianista**

- Paolo Mirko Bononi**
Debussy: *Trois chansons de Bilitis*: a) La flûte de Pan, b) La chevelure, c) Le tombeau des Naïades; G. F. Mallipiero: *Due poesie di Angelo Poliziano*: a) Inno a Maria Nostra Donna, b) L'eco; Dal Canzoniere veneziano di Anonimi del Settecento (rev. Matteo Zanon): a) Mi credeva d'esser solo, b) Me brilla il cuor, c) Quelle rane via lassù, di Moltò caretta, e) *Infin che il tempo è bello*, f) *Qui coi me fa guera*
- 19.30** Fatti e problemi agricoli
19.45 *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
* **Valzer celebri**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20** -
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** Radiosport
- 21** - **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana
SALAMMBÒ
Tragedia lirica in quattro atti di Emidio Mucci - Riduzione dell'omonimo romanzo di G. Flaubert
Musica di FRANCO CASAVOLA
Salammbò Vera Montanari
Amilcare Giuliano Ferreiri
Matho Gino Simmerberg
Narbhavas Enzo Sordello
Spendius Mario Carlin
Grande Sacerdote Salvatore Catania
Soldato cartaginense Valerio Meucci
Il soldato ligure Walter Artoli
Una sentinella Walter Artoli
Direttore **Alfredo Simonetto**
Maestro del Coro Giulio Bertola
Orchestra sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Negli intervalli: I) *Posta aerea*, II) *Conversazione*
- 23.15** Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** - Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
La civiltà carolingia
a cura di Gustavo Vinay
II. *La Rinascente*
(v. articolo illustrativo a pag. 18)
- 19.30** Lineamenti storici di critica musicale
a cura di Andrea Della Corte
Ultima trasmissione
La critica musicale italiana dell'Ottocento
- 19.50** **Pierluigi da Palestrina**
Omnis pulchritudo Domini
«Nederlandsch Kammerchoor» diretto da Felix De Nobel
Ti ha fatto un maestro
«Wiener Kammerchor», diretto da Reinhold Schmid
- 20** - **L'indicatore economico**
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in fa maggiore per archi* op. 77 n. 2
Allegro moderato - Minuetto (Presto ma non troppo) - Andante - Finale (Vivace assai)
B. Bartok (1881-1945): *Sonata n. 2 per violino e pianoforte*

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15: Napoli sempre (Margarina Flavina Extra)
30: Taccuino di viaggio (Favilla)
45: Parole in musica (Pistach)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**
— Il novelliere - 15: Motivi in tasca - 30: Il girotondo dei perché - 45: Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12.10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**
Il signore delle 13 presenta:
- 13** Ping-Pong
05: Musica per tre (Brilliantina Cubana)
20: La collana delle sette perle (Lesto Gabiani)
25: Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30
40: Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
45: Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50: Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55: Noterella di attualità
- 14** - **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turj
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 14.30
40: Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
44-45 **Trasmissioni regionali**
45: Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** - **Panoramiche musicali (Vis Radio)**
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45: Angolo musicale Voce del Padrone (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)
- Esecutori: Wolfgang Schneiderhan, violino; Carl Seemann, pianoforte
- 21** - **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Le Grand Siècle**
Le «Querelles»
La polemica sul «Cid»
a cura di Giovanni Macchia
- 21.50** * **I taccuini di conversazione di Beethoven**
a cura di Luigi Magnani
Seconda trasmissione
Fidelio
Atto I: Recitativo e Aria di Leonora; Atto II: Introduzione e Aria di Florestano - Melodrama - Quartetto
Martha Mödl, soprano; Wolfgang Windgassen, tenore; Gottlob Erick, Otto Edelmann, bassi
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwängler
- 22.40** **Le Grand Siècle**
Capolavori francesi del XVII secolo
II. **Cornelle**
Da: *Le Cid* - III, 4; *Cinna* - IV, 2 - V, 1; *Polyeute* - IV, 2, 3 nell'interpretazione di: Thérèse Marney, Paul Emile Deiber della «Comédie Française»
(Registrazione della R.T.F.)

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **TERZA PAGINA**
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, di Giorgio Luigi Bernucci
Musiche romantiche: pianista Mario Ceccarelli
Dimmi come parli, di Anna Maria Romagnoli
- 17** - **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione del soprano Ester Orelli e del basso Ferruccio Mazzoli - Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18** - **Giornale radio**
- 18.10** **XLII Giro d'Italia**
Ordine d'arrivo della tappa Roma-Napoli e classifica generale (Terme di San Pellegrino)
- 18.15** **IL PERFETTO PRECETTORE**
ovverosa *La gioventù corretta e consigliata*
a cura di Margherita Caffaneo
Quarta puntata: *Nel paese più alla moda del mondo*
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Umberto Benedetto
- 19** - **CLASSE UNICA**
Emilio Peruzzi - *Piccoli e grandi problemi di grammatica italiana*: Altre applicazioni del congiuntivo
Antonio Lunedei - *Il cuore e l'igiene psichica*
- INTERMEZZO**
- 19.30** * **Tastiera**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** - Segnale orario - **Radiosera**
XLII Giro d'Italia
Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
SENZA FRENI
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini
- 20.50** I presentatori si divertono
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15** **Serata plautina**
AULULARIA
(«La commedia della pentola»)
Il Lare e Antrace Carlo Delfini
Eunomia Renato Salvagno
Megadaro Giuseppe Giubattini
Euclione Guido De Monticelli
Stafila Landa Galli
Pitodico Giampaolo Rossi
Congione Gianni Bortolotto
Liconeide Nando Gazzolo
Strobilo Alberto Lionello
- MILES GLORIOSUS**
(«Il soldato spaccone»)
Pirgopolnice, il soldato spaccone
Artotrogo Giampaolo Rossi
Palestrone Marcello Giorda
Peripetiotomene Guido De Monticelli
Sciedro Gianni Bortolotto
Filcomasia Angiolina Quintermo
Pleusside Pino Cucci
Acroleussia Angela Ciccarelli
Mildippa Renata Salvagno
Un ragazzo Cesare Volta
Carione Carlo Bagno
Traduzioni e adattamenti di Mauro Pezzali
- Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Marcello Giorda e Nando Gazzolo
Regia di Claudio Fino
- Al termine: **Ultime notizie**
- 22.30** **Balliamo con Renato Carosone**
- 23** **Il giornale delle scienze**
a cura di Dino Berretta
* **A luci spente**
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23.40-0.30: Musica per ballare - 0.36-1: Souvenir d'Italie - 1.04-1.30: Vecchio West - 1.36-2: Invito
2.36-4: Musica da camera - 4.04-4.30: Voci e chitarre - 4.36-5: Complessi vocali - 5.06-5.30: Musica
gramma e l'altro brevi notiziari.

IMPARATE RADIO E TV PER CORRISPONDENZA

FATEVI UNA POSIZIONE CON POCHI
MESI DI FACILE STUDIO

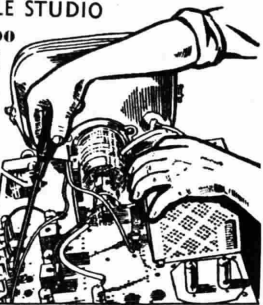
RATE DA L. 990

Con il materiale mandato dalla
scuola costruite facilmente:

apparecchi AM-FM -
con transistori - stru-
menti per il laborato-
rio - televisore da 22"
riceverete l'utensile-
ria per la professione.

Richiedete il bollettino
di (radio) e TV (te-
levisione) GRATIS
e senza impegno.

**RADIO SCUOLA
GRIMALDI**
PIAZZA LIBIA, 5 - R.C.
MILANO



Niente di chimico, niente altro che un prodotto
della buona natura. Successo di Orasiv la super-
polvere adesiva per dentiere. Nelle farmacie.

ORASIV

Piccola
etichetta
di un
grande
liquore

Millefiori Cuccì
sa Piccola delle
Antiche Distillerie di Gossolengo
15
60-75

TELEVISIONE

giovedì 21 maggio

14-15.10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Pro-
fessionale a tipo industriale

- a) 14: Lezione di Matema-
tica
Prof.ssa Liliana Ragusa
Gilli
- b) 14.30: Due parole tra
noi
a cura della Direttrice
dei corsi Prof.ssa Ma-
ria Grazia Puglisi
- c) 14.40: Lezione di Ita-
liano
Prof.ssa Fausta Monelli

16.20 XLII GIRO D'ITALIA OR- GANIZZATO DALLA GAZZETTA DELLO SPORT

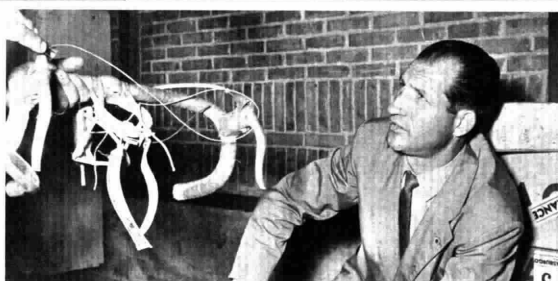
Ripresa diretta dell'arrivo
della tappa Roma-Napoli
Telecronisti: Giuseppe Al-
bertini e Adone Carapezzi
Ripresa televisiva di Gio-
vanni Coccocorese

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — a) Dal Teatro Gerolamo in
Milano
**ZURLI, MAGO DEL
GIOVEDÌ**
Fantasia teatrale di in-
dovinelli animati a cu-
ra di Cino Tortorella
Regia di Lyda C. Ri-
pandelli
- b) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi

RITORNO A CASA

- 18.30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
- 18.45 **VECCHIO E
NUOVO SPORT**



Gino Bartali, che, con Adriano Dezan e Paolo Rosi, cura questa settimana
(ore 21) il servizio speciale del Telegiornale per il XLII Giro d'Italia

19.05 PASSAPORTO N. 1

Lezioni di lingua inglese
a cura di Jole Giannini

19.35 PASSERELLA

Musica leggera e canzoni

20 — LA TV DEGLI AGRICOL- TORI

Rubrica dedicata ai pro-
blemi dell'agricoltura e del
giardinaggio a cura di Re-
nato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC

(Unione Italiana Birra -
Atlantic - Supertrim - Aspro)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Star - Brylcreem - Giuliani
- Eldorado)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali,
Adriano Dezan e Paolo
Rosi

21.15 LASCIA O RADDOPPIA?

Programma di quiz pre-
sentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo
Siena

22.20 RITMI D'OGGI

I Campanino
a cura di Enzo Trapani

22.45 EUROPA PICCOLA

Carnet di viaggio di Alber-
to Bonucci

VI - Germania

23.15 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

RENATUS RASCEL ANTIQUO ROMANUS



Ave Caesar, il dado è tratto e se il dado è Star
ci abbiamo un doppio brodo che è un Colosseo!
Tu quoque? Ti piace eh, il doppio brodorum? Schiavi,
portatemi una doppia pentola... no, non occorre,
basta una pentola semplice ma, per tutti i dei del-
l'Olimpo, il dado Star dev'essere, Star il doppio brodo!

La fortuna è severa a «Lascia o raddoppia»



In questi ultimi tempi la fortuna
ha mostrato un viso insolitamen-
te arguto ai concorrenti di La-
scia o raddoppia, travolgendo in
un drammatico «showdown» an-
che candidati attestati su solide
posizioni. Ingraziarne i favori
è ora obiettivo della romana Ma-
rina Ciucci, una ragazza alta,
graziosa, dai capelli elaborata-
mente spettinati, appassionata di
automobilismo di cui è stata an-
che «reginetta». La storia del-
l'automobilismo non ha molti an-
ni: ma quanta strada ha fatto!
Una invenzione di successo, pare



SFIDA AL CAMPIONE. con il
duo Anna Luisa Zazo e Rossana
Rossanigo, è diventato un salotto
di «preziose», un piccolo Ram-
bouillet, ingioiellato dalle mas-
sime di La Rochefoucauld e dai
versi di Perrault. Piccole delizio-
se schermaglie si intrecciano tra
le due antagoniste, ognuna per
la sua parte, scintillanti per po-
litesse e arguzia. Si vorrebbe
che il gioco non finisse mai

TESTA VUOTA..



VI SENTITE LA TESTA
VUOTA...lo stomaco pesante,
avete l'alito cattivo e sonno-
lenza dopo i pasti, talvolta mal
di capo... se voi soffrite di
questi disturbi derivanti da
cattiva digestione dovete cu-
rarvi! Prendete l'**Amaro
Medicinale Giuliani!**

L'AMARO MEDICINALE
GIULIANI (liquido) riattiva
l'appetito, corregge la cattiva
digestione, elimina il senso
di peso allo stomaco la son-
nolenza dopo i pasti.

L'AMARO LASSATIVO
GIULIANI (confetti) correg-
ge la stitichezza, consentendo
una vita felice e serena.

Amaro Medicinale
Giuliani liquido

Amaro Lassativo
Giuliani confetti

In vendita solo nelle farmacie.

A.C.I.S. n. 563 del 12 Aprile 1988

Nelle Farmacie - ITALIA - SVIZZERA
- U.S.A. (Italian Drugs Importing Co.
225 Lafayette - NEW YORK 12.)

Registrazione ACIS n. 2427 e 2427 A



TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - Ein Lehrgang der BBC, London, (Bandaufnahme der BBC, London) - 36. Stunde Es singen Hans Arno Simon, Susi und Peter - Die Kinderreche: «Das Märchen von der Prinzessin Tulipan» - Märchenhörspiel von F. W. Brandt, 1. Teil - Regie: F. W. Lieske - Internationale Schlager (Bolzano 3) - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige.

20.15-21.20 Musikalische Stunden: Werke von Felix Mendelssohn - Die Sportdurchschau (Bolzano 3) - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige.

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13.14 Canzoni senza parole: Autori vari: Fantasia di motivi: D'Amici; Silenzioso slow: Hupfeld; As time goes by: Rodgers; There's a small hotel: Fanciulli; Guaglione: Di Lazarro; Regina: Gualandini; 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Cibi che accade in zona B (Venezia 3).

17.30 * J. S. Bach: Il clavicembalo ben temperato - Libro 2 - Preludi e fughe N. 15 e 16 - Clavicembalista Wanda Landowska (Trieste 1).

17.40 * Floris di pràt - Poesie e canzoni in friulano - Presentazione di Gianfranco d'Arco (Trieste 1).

18 * Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Antonio Chebat - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

19 * Quasi una fantasia - Dal romanzo di Ettore Cantoni - Riduzione radiofonica di Elio Benedetti - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione italiana - Il Narratore (Ruggero Zanghì); Renato (Silvio Piccardi); Gino (Alberto Gernimiani); Pierino (Piero Sorani); La mamma di Renato (Lia Corradi); Susanna (Cesca Ferro); Il controllore (Michele Riccardini); Il capostazione (Lino Savarini); Il sottoprefetto (Carlo Bagnò); Zio Alessandro (Giorgio Valletta) - Prendono inoltre parte alla trasmissione: Gina Furlani, Nini Perron, Dario Mazzoli, Giampaolo Bleson, Claudio Luttini, Mimmo Lo Vecchio, Luciano Del Mestri - Allestimento di Ugo Amodeo. Sesta ed ultima puntata (Trieste 1).

19.25-19.45 Con Franco Russo o il suo complesso (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore B); Teccuino del giorno - 8.15, 8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 * Werner Müller e la sua orchestra - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato meteorologico - 13.30 * Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Dello scaffale incantato: «Il lanciere e l'orso», faba di Ivanka Cegnar - 18.10 * Stravinsky: Petrouschka, scene burlesche in sodio - 18.45 * Musica per fisarmonica e organo Hammond - 19 Scuola ed educazione: «Il costante progresso della scuola nel mondo», di Giovanni Artac - 19.15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.40 Melodie gradite - 21 Storia della scoperta del mondo: L'Africa (8) - «L'incontro nella foresta», di Mirko Javornik - indì * Musiche da film e riviste - 22 Letteratura contemporanea: Giovanni Papini: «La seconda nascita», recensione di Vinko Belic - 22.15 Composizioni per coro, di Rado Simoni - 22.35 * Bonporti: Concerto in si bemolle maggiore, op. 11, n. 3 - 22.50 * Dal minuetto al rock'n roll - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese Mariano: «Ave Maria» di E. Circelli cantata da Giovanni Ciavarella - Meditazione Santa Messa - 14.30 Radiogiornale.

15.15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del giovedì: «Cantata della Trinità» di G. S. Bach, diretta da Fritz Lehmann. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Ai vostri dubbi» risponde il P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19.35 Lieto anniversario. 19.40 A passo di tango. 19.50 La famiglia Saint-Matè. 20.45 Città e contrade. 20.50 L'ora teatrale. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.10 Buona sera, amici. 22.35 Gloria Thomas. 22.47 Orchestra Aimé Barelli. 23.24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.50 Circus 59. 20 Concerto diretto da D. E. Ingelbrecht. Faure-Ingelbrecht: «Mowgli», per tenore, due voci recitanti, coro e orchestra. 21.40 La Voce dell'America. 22 * La matiera e la penna, rassegna pubblica delle lettere, del teatro e del cinema, di François-Régis Bastide e Michel Polac. 22.30-24 * Il Quartiere film radiofonico di Roger Pili-laudin, dal romanzo di Christine Amothy.

II (REGIONALE)

19.40 Dischi. 19.45 Orchestra Helmut Zacharias. 19.48 * La regina Margot», adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic, dal romanzo omonimo di Dumas. 10° episodio. 20 Notiziario. 20.6 * Gran Premio di Parigi 1959», a cura di Pierre Cour. Stasera: «René Ferrer» con i suoi amici, i suoi autori e i suoi interpreti. 21.37 Willemetz: «Le potpourri d'Alain Gerbault» nell'interpretazione di Yvonne Printemps. 21.46 Les Brown e la sua orchestra. 22.10 Notiziario. 22.10 * Lirica a richiesta», a cura di Henri Jacqueton. 22.40 Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

19.01 La Voce dell'America. 19.16 * Un gigante della scienza: Pierre Curie», con la partecipazione di Pierre Auger e Albert Laborde. Allestimento di Pierre Gillon. 20 Concerto diretto da D. E. Ingelbrecht. Solisti: Bernard Plantey, tenore; Marguerite Perrin e Fernand Ledoux, voci recitanti. Coro diretto da Jeanne Baudry-Godard. Faure-Ingelbrecht: Tema e variazioni; Ingelbrecht: «Mowgli», per tenore, due voci recitanti, coro e orchestra. 21.40 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. 22 * L'arte e la vita», a cura di Georges Charensol e Jean Delvèze. 22.25 Melodie di Gabriel Faure interpretate da Camille Maurane e dalla pianista Lily Bienvien. 22.45 Inchieste e commenti. 23.15 Ultime notizie da Washington. 23.10 Lette e uomini. 23.35 Joseph Bodin de Boisormont: Dafni e Cloe, suite dal balletto.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.55 Notiziario. 20.05 E' deciso», di Jean-Paul Blondeau. Presentazione di J. Vital. 20.30 Le scoperte di Nanette. 20.45 Successi di sempre interpretati da Perry Como. 21 * Léopold, le Bien-aimé», commedia di Jean Sarment. Versione radiofonica di André Salade. 22 Notiziario. 22.20 Radio Club Montecarlo e le canzoni notturne. 23 Notiziario. 23.05 Hour of Decision. 23.35 Trasmissione delle Assemblee Generali dei Movimenti di Pentecoste. 0.05-0.07 Notiziario.

GERMANIA

MONACO

21.40 Narratori anglo-americani: David Hogan: «Quando salta la trota». 22 Notiziario. Commenti. 22.10 L'Europa in questa settimana. 22.40 Musica leggera svedese. 23.10 Musica per conoscenti. Musica da camera dei figli di Joh. Sebastian Bach. Wilhelm Friedemann: Trio in si bemolle maggiore per flauto,

violino, violoncello e cembalo; Philipp Emanuel: Sonata in mi minore per clavicordo (dalla collezione n. 5 * Per conoscenti e amici); Johann Christoph: Rondo per flauto, oboe, viola da gamba e cembalo concertato; Johann Christian: Quintetto in re maggiore per flauto, oboe, violino, viola, viola da gamba e cembalo. (Esecutori: Gustav Schreck, flauto; Helmut Wenschermann, oboe; Josef Ulsmeyer, viola da gamba; Fritz Neumeyer, cembalo; Alfred Kreuz, clavicordo e il Kammermusik-kreis di Norimberga. 24 Ultime notizie. 0.05-1 Roulette musicale.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 Gente celebre: «Storia di Jack Hilton». 20 Drama del giovedì: «Murders' Handbook», giallo. 21 Notiziario. 21.15 Discussione su argomenti attuali. 21.45 Concerto diretto da Gerald Gentry. Solisti: basso Richard Standen, quartetto di sassofoni Michael Krein, artista Sheila Bromberg, pianista Edward Rubach. 22.30 Discussione fra scalatori britannici della catena delle Ande. 23 Notiziario. 23.06-23.36 Beethoven: Sonata in si bemolle, op. 22, eseguita dal pianista Peter Gellhorn.

ONDE CORTE

12 Notiziario. 13.40 Trattamento pianistico con Harrison e Evans. 14 Notiziario. 14.45 Pianista Ralph Dollimore. 15.15 Nuovi dischi di musica da concerto, presentati da Des Stevens. 16.30 L'ora melodica, con il complesso Albert Webb e il tenore Daniel Merrick. 17 Notiziario. 17.30 Musica da ballo scozzese, eseguita dalla banda Lindsay Ross. 17.45 «The Mystery of a Hansom Cab», sei episodi di Michael Hardwick, tratti dal romanzo di Fergus Hume (secondo episodio). 18.15 Banda militare. 19 Notiziario. 20 * Storia di Carl Brisson», testo di Gale Pedrick. 21 Notiziario. 21.30 Melodie popolari di ieri e di oggi. 22 Norrie Paramor e la sua «Big Ben Banjo Band», con The Ragtimers. 22.30 «Beyond our Ken», varietà. 24 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19 Attualità. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Danze popolari ungheresi, suite op. 18. 20.30 * Quattro elefanti su un paralamo», radiocommedia. 21.30 I. Stravinsky: a) Divertimento «Le baser de la fée», b) Capriccio per pianoforte e orchestra. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da jazz.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13.15 Rachmaninov: Rapsodia su un tema di Paganini, op. 43, per pianoforte e orchestra. 13.40-14. Debussy: «La Damselle Elue», per voci, coro e orchestra. 16.18 Danzante. 16.30 Novità in discoteca. 17 Mosaico musicale con l'Orchestra Radiosa e i suoi cantanti. 17.30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 19 Franco e i «G 5». 19.15 Notiziario. 20 Fisarmoniche. 20.15 L'autonazione. 20.45 Gli umanoidi», grande rassegna di fantascienza sui mostri intelligenti di domani. 20.45 Concerto diretto da Edgard De-neux. Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore, K.V. 543; René Bernier: Sinfonietta per orchestra d'archi. Haendel: Concerto grosso n. 4 («Deliciae Bassiliensis»). 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Capriccio notturno, con Fernando Pieggi e il suo quintetto.

SOTTESI

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Dietro le quinte. 20 «Jef des Marécages», film radiofonico in cinque episodi, di René Roulet. 1° episodio. 20.30 Scaccamatto. 21.30 Concerto dell'Orchestra da camera di Losanna diretta da Piero Coppola. Haendel: Concerto grosso n. 1 in sol maggiore; Luciano Sgrizzi: Sinfonietta rococò; Roussel: Il festino dal regno. 22.30 Notiziario. 22.35 Lo specchio dei tempi. Il edizione: «Delmet, ovvero la canzone tenera», rievocato da sua figlia. 22.55-23.20 Campionati europei di rink-hockey.

classe unica

Di prossima pubblicazione

EMILIO PERUZZI

Problemi di grammatica italiana

Con questa pubblicazione non s'intende esaurire tutta la materia della grammatica italiana, ma esporre in modo comunicativo gli aspetti grammaticali più caratteristici della nostra lingua viva, allontanandosi per quanto possibile dall'usuale impostazione scolastica.

Altri volumi dedicati alla letteratura italiana:

La lingua italiana d'oggi, L. 200. Aspetti del romanzo italiano dell'800, L. 150. Carducci, L. 150. Dante Alighieri: vol. I, II, III, caduno L. 350. Letteratura italiana dell'800, L. 200. Verga romanziere e novelliere, L. 350. Luigi Pirandello narratore e drammaturgo, L. 200. Piccolo libro di lettura, L. 1000. Tre poeti italiani del 900, L. 200.

In vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI - EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
Senza freni
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valenti
* **Musiche del mattino**
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
Ieri al Parlamento
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** -
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive-Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Un eroe della fede: *Il monaco Telemaco*, a cura di Benedetto Ilforte
Il teatrino viaggiante, a cura di Gian Francesco Luzi
- 11.30** **XLII Giro d'Italia**
Arrivi della cronoscalata del Vesuvio
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
- 11.45** * **Musica da camera**
Hindemith: *Sonata per flauto e pianoforte* (Flautista Julius Baker, pianista Juliet Arnold); Ravel: *Sonatina per pianoforte* (Pianista Walter Gieseking); Milhaud: *Quartetto n. 7 in si bemolle maggiore* (The American Quartet)
- 12.10** **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)
- 12.25** Calendario
- 12.30** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -
Media delle valute - Previsioni del tempo
XLII Giro d'Italia
Arrivi della cronoscalata del Vesuvio
(Radiocronaca di Nando Martellini)
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia
Arrivi della cronoscalata del Vesuvio
(Radiocronaca di Nando Martellini) (Terme di San Pellegrino)
Listino Borsa di Milano
- 14.20-14.30** **Il libro della settimana**
«Il Domani d'Italia» di Francesco Luigi Ferrari, a cura di Franco Rizzo
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** **Prev. del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Melodie dimenticate**
a cura di Tullio Formosa
- 17** **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Un popolo e un eroe
a cura di Stefania Plona
III. *Il paladino Orlando*
Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30** Paese che vai, canzoni che trovi
- 17.45** **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli
- 18.30** **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** **Atomi per domani**
III. Enrico Cerrai: *I nuovissimi materiali per l'industria nucleare*
- 19** — **Musica sprint**
Rassegna per i giovani
a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

- 19.15** **Romanzi in tre canzoni**
a cura di Riccardo Morbelli
I love you, forestiera
- 19.30** **Visti in libreria**
Mario Soldati: *La Messa dei villeggianti* - Gian Gaspare Napolitano: *Il figlio del capitano*, a cura di Arnaldo Bocelli
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** — * **Motivi di successo**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio**
Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da CARLO MARIA GIULINI
con la partecipazione della pianista **Lya De Barbeis**, del soprano **Magda Laszlo**, del contralto **Genia Las**, del tenore **Amedeo Berdini**, del basso **Ivan Sardi** e dei pianisti **Alberto Bersone**, **Enrico Lini**, **Ermelinda Magnetti** e **Mario Caporaloni**
Mozart: *Concerto in do maggiore K. 467*, per pianoforte e orchestra:
a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Allegro vivace assai; Ghedini: *Fantasia per pianoforte e archi*; Strawinski: 1) *Les noces*, per soli, coro, quattro pianoforti e batteria - Scene coreografiche russe in quattro parti: a) *La tresse*, b) *Chez le mariée*, c) *Le départ de la mariée*, d) *Le repas de noces*; 2) *L'uccello di fuoco*, suite dal balletto
Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 11)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*
- 23.15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
Ballate con Nunzio Rotondo
Canta Franca Aldrovandi
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** -
Previs. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Discografia ragionata
a cura di Carlo Marinelli
Robert Schumann: «Myrthen op. 25» - «Maria Stuarda op. 35»
- 19.30** **La Rassegna**
Scienze mediche
a cura di Antonio Morera
Attuali orientamenti sull'infarto cardiaco e l'ipertensione arteriosa - Novità e progressi tecnici
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
F. Mendelssohn (1809-1847): *Concerto in mi minore op. 64* per violino e orchestra
Allegro molto appassionato - Andante - Allegretto non troppo, Allegro molto vivace
Solisti Nathan Milstein
Orchestra Sinfonica di Pittsburgh, diretta da William Steinberg
A. Tcherépnin (1899): *Suite per orchestra op. 87*
Idillio - Conflitti - Nostalgia - Rondò
Orchestra Sinfonica di Louisville, diretta da Robert Whitney
- 21** — **Il Giornale del Terzo**

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Da «Il diario di un chirurgo nel 1751-1752» di John Knyveton: «Infirmary Hall»
- 13.30-14.15** * **Musiche di Haydn e Bartok** (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 21 maggio)

SECONDO PROGRAMMA

- 9** **MATTINATA IN CASA**
CAPOLINEA
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di oggi (Margarina Flavina Extra)
30': Argomenti (Favilla)
45': Musica per una ragazza sentimentale (Dip)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**
— Mattinata d'onore - 15': Il club dei chitarristi - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**
Il signore delle 13 presenta:
- 13** Ping-Pong
05' Poker di canzoni (Messaggerie Musicali)
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
delle 13,30
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio**
delle 14,30
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14.40-15** **Trasmissioni regionali**
45' Fiera delle arti
a cura di Attilio Bertolucci
- 15** — **R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)**

- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio**
delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Novità e successi internazionali (Durium)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**
Schedario - Sebastiano Drago: Come si viveva negli antichi castelli
Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca - L'opera - 12) La danza nell'opera, a cura di R. Lupi (Prima trasmissione)
Guardie d'onore, a cura di Gastone Imbrighi e Renzo Giustini: V. Giubbe rosse del Canada
- 17** — **DAL BIANCO E NERO AL TECHNICOLOR**
Trent'anni di colonne sonore
- 18** — **Giornale radio**
- 18.10** **XLII Giro d'Italia**
Ordine d'arrivo della cronoscalata del Vesuvio e classifica generale (Terme di San Pellegrino)
- 18.15** **IL TINELLO**
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino
- 18.45** **C. Costantini: L'Annunciazione**
dalla «Lauda dell'Annunciazione e della Natività» (da una Sacra Rappresentazione del Medioevo) per voci recitanti, orchestra e coro
Voci recitanti:
Il Profeta Roldano Lupi
L'Angelo Riccardo Cucciolla
Maria Elena Da Venezia
Elisabetta Lia Curci
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da **Mario Figuera**
Regia di **Guglielmo Morandi**
- 19** — **CLASSE UNICA**
Salvatore Rosati - Narratori americani contemporanei: William Faulkner
Raffaello Morghen - La formazione degli Stati europei: La rivoluzione liberale del 1848

INTERMEZZO

- 19.30** * **Cartoline da Parigi**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera** -
XLII Giro d'Italia
Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
SENZA FRENI
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valenti
- 20.50** **Aroldo Tieri presenta**
I RACCONTI ROMANI
di **Alberto Moravia**
nell'adattamento radiofonico di Marco Visconti
VII - *Precisamente a te*
con la partecipazione di Alberto Talegalli
Luigi Aroldo Tieri
Silvestro Alberto Talegalli
Ferdinando Renzo Palmer
Giacinta Franca Tamantini
Regia di **Marco Visconti**
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15** **GRAN GALA**
Spettacolo di varietà
Orchestra diretta da **Armando Trovajoli**
Presenta **Lidia Pasqualini** (Palmolive-Colgate)
- 22.15** **Parliamone insieme**
- 22.45** **Ultime notizie**
Orchestra diretta da **Dino Olivieri**
- 23.15** **Siparietto**
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23.40-0.30: Musica per tutti - 0.36-1: Motivi da film e riviste - 1.06-1.30: Musica operettistica - 1.36-2: Appuntamento con il jazz - 2.06-2.30: Motivi per le strade - 2.36-3: Archi e melodie - 3.06-3.30: Musica operistica - 3.36-4: Note in bianco e nero - 4.06-4.30: Canzoni dall'Italia - 4.36-5: Fantasia - 5.06-5.30: Carosello napoletano - 5.36-6: Motivi del passato - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

13 — XLII GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA «GAZZETTA DELLO SPORT»

Ripresa diretta in collegamento Eurovisione delle partenze e degli arrivi della cronoscalata di Vesuvio
Telecronisti: Giuseppe Albertini e Adone Carapezzi
Ripresa televisiva di Giovanni Coccione e Franco Morabito

14-15.10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: Osservazioni scientifiche

Prof. Arturo Palombi

b) 14.30: Musica

Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) 14.40: Storia ed Educazione Civica

Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) SOLDATINI IN PA-RATA

Rassegna di soldatini delle varie epoche a cura di Massimo Alberini ed Elio Nicolardi

Fanteria leggera, Cacciatori, Zuavi, Bersaglieri

b) IL NOSTRO PICCOLO

MONDO

Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi

Presenta Silvio Noto
Coreografie di Valeria Lombardi

Complesso musicale di Nino Rejna
Regia di Lelio Golletti

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi

Regia di Carla Ragionieri

19.30 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

19.45 LE FACCE DEL PROBLEMA

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Olà - Moto Guzzi - Cotonicificio Valle Susa - L'Oreal)

SEGNALORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Pasta Barilla - Idrolitina - Durban's - Olio Sasso)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL

TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali, Adriano Dezan e Paolo Rosi

21.15 UN MARITO IDEALE

Commedia in quattro atti di Oscar Wilde
Traduzione di Olga De Vellis

Adattamento televisivo in due tempi

Personaggi ed interpreti:

Il Conte di Caversham

Mario Ferrari

Il visconte Arturo Goring

Giancarlo Sbragia

Sir Roberto Chiltern

Ernesto Calindri

Lady Gertrude, sua moglie

Bianca Toccacchi

Miss Mabel Chiltern

Nicoletta Rizzi

Il Visconte de Nanjac

Mauro Barbagli

Montford

Carlo Cataneo

Lady Markby

Anty Ramazzini

Mrs. Laura Cheveley

Annamaria Alegiani

La contessa Olivia de Basil-

don Wilma Casagrande

Mrs. Margaret Marchmont

Nais Lago

Mason

Arrigo Barabandi

Phipps

Luciano Rebergiani

Giacomo

Mario Luciani

Harold

Franz Dama

Scene di Ludovico Muratori

Regia di Sandro Bolchi

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte



AURELIO FIERRO in "È arrivato il Signor...!"

Scenette televisive organizzate per il

GRANDE CONCORSO IDROLITINA

Assistete questa sera alle 20.50, nella rubrica televisiva Carosello, alla divertente scenetta che Aurelio Fierro interpreterà nelle vesti di un pescatore.
Ora eccovi un caso concreto in cui la realtà è stata migliore dei sogni di Aurelio: la Signora Tina Bellinati Masieri, abitante a Bologna, Porta di Castello 3, ha vinto un milione, il terzo milione "Idrolitina"! Il Signor Pietro le ha consegnato altri 6 gettoni d'oro, del valore di L. 60.000, avendo trovato in casa della vincitrice 6 scatole d'Idrolitina.

VINCONO 100.000 LIRE IN GETTONI D'ORO

- Meonia Bibolotti - Via Concordia 30 - Marina di Pietrasanta (Lucca).
- Elsa Scaroni - Via San Francesco 76 - Padova.
- Tiziana Allegrini - Via XX Settembre 1 - Verona.
- Maria De Luca Pizzolante - Via 24 Maggio - Ruffano (Lecce).
- Mario Di Liello - Via Marconi 24 - Larino (Campobasso).
- Lina Bosinelli - Via Tazzoli 3 - Verona.
- Carolina Martignoni - Corso Vittorio 10 - Caronno (Varese).
- Maria Viola - Via Sapeto 12/58 - Genova.
- Eleonora Gramiccioli - Via Ipponio 14 - Roma.
- Giuseppe Ferravante - V. Cavour 23 - La Spezia.

Ad essi è stata inoltre riservata la gradita sorpresa di ricevere in totale 97 gettoni d'oro, del valore di lire 970.000: un gettone d'oro per ogni scatola vuota o piena di Idrolitina che il Signor Pietro ha trovato nelle loro case, al momento della sua visita.

ESTRAZIONI QUINDICINALI,

ed inoltre, per Ferragosto e Capodanno, due grandi premi da 5 milioni

COME SI PUÒ VINCERE

- 1 Acquistate una scatola di Idrolitina;
- 2 ritagliate dalla testata del foglietto, incluso nella scatola stessa, la parola "Idrolitina";
- 3 incollate il ritaglio su cartolina postale (o chiudetelo in busta) ed inviate a «Gazzoni - Bologna» con il vostro nome, cognome e indirizzo. Potrete spedire più tagliandi in una sola volta: aumenteranno così le vostre possibilità di vincita.

IMPORTANTE!

Chiedete al vostro fornitore la cartolina gratuita da spedire senza francobollo.



È un prodotto Gazzoni

IDROLITINA

Serve a preparare una squisita acqua da tavola, alcalina, frizzante, digestiva, purissima

IL MARITO IDEALE

(segue da pag. 8)

bisticcio è proprio Arturo, questa specie di saggio farfallone risolutore che troviamo infatti al centro di una ben delicata situazione.

L'amore di lady Gertrude Chiltern per suo marito, sir Roberto, è tanto assoluto quanto inesorabile. Ancora abbastanza giovane e già membro autorevolissimo del governo, egli è, agli occhi della moglie, il coniuge perfetto. E qui si pone il problema se la devozione della donna per il compagno della sua vita debba, o possa, essere così profonda e cieca da respingere qual-

siasi valutazione della realtà. Che Roberto meriti, per la sua dirittura, questo straordinario affetto, non v'è dubbio. Eppure l'ombra d'un errore lontano macchia la sua evangelica purezza; egli profittò, or sono quindici anni, della sua posizione politica per assicurarsi una fortuna sulla quale ha creato la ricchezza e il successo di oggi. E' la signora Cheveley, una affascinante avventuriera, a sollevare il velario su questa vergogna perduta nel tempo; e ricatta Roberto mostrandogli la lettera ch'egli ebbe, allora, l'imprudenza di scrivere. Sostenga in Parlamento — ella gli intima — quel

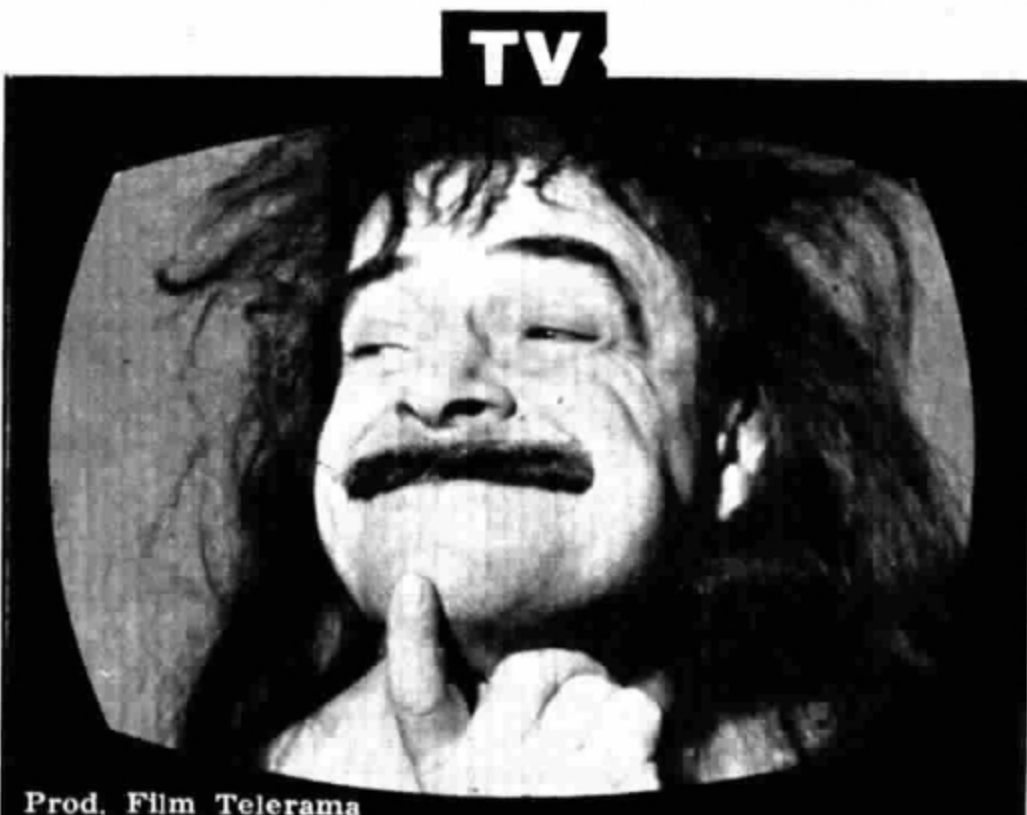
tale progetto che le sta a cuore, o sarà la rovina. La proposta è inaccettabile, ma la minaccia è paurosa.

Il dispositivo drammatico ha preso l'abbrivio. Ed ecco Arturo Goring, l'amico fedele, al quale Roberto chiede consiglio. E' un'impresa disperata, ma il gentiluomo ha dalla sua — diciamo sinceramente — una fortuna sfacciata. Scopre che la signora Cheveley è una ladra e con una simile arma la battaglia si fa serrata. Sui colpi di scena che Oscar Wilde vi riserva non faremo indiscrezioni. Inutile aggiungere comunque che, come in un rispettabilissimo *feuilleton*, ogni cosa s'accomoderà nel più edificante dei modi e lady Gertrude comprenderà, sempre grazie alle illuminanti perorazioni di Arturo, che un marito conviene amarlo come un uomo e non come un essere sovranaturale.

Il più evidente pregio della commedia risiede, a mio avviso, nel raggiunto equilibrio fra la pletorica complessità dell'intreccio e l'arguta sottigliezza del linguaggio. Ma c'è anche un altro aspetto fondamentalmente positivo in *Il marito ideale*; ed è la somma abilità di farci credere in certe dimensioni morali che, se poste sotto la luce di un esame acuto, dovrebbero apparire irrimediabilmente incrinare. Provate a domandarvi, dopo aver assistito alla trasmissione della commedia, fino a qual punto vi sentite di onorare i buoni e condannare i malvagi. Vi accorgete che soltanto Arturo riesce a mantenersi su un piano di seducente simpatia, così come fa Darlington nel *Ventaglio di lady Windermere* o Illingworth in *Una donna senza importanza*.

Ma in fondo, quella che i saggisti chiamano la «perversità» wildiana potrebbe essere considerata soltanto la non gratuita presunzione di uno scrittore che mostrò di conoscere intimamente il suo pubblico dicendo: «Se un'opera d'arte è ricca e viva e completa, coloro in cui prevalgono gli istinti artistici ne vedranno la bellezza, e coloro per i quali l'etica è più interessante dell'estetica ne vedranno la lezione morale; giacché l'arte non rispecchia la vita, ma lo spettatore della vita...».

e. m. p.



Prod. Film Telerama

IL CAPOSTIPITE

Il più antico antenato di Agostino risale all'età della pietra e viveva nelle caverne sulle pendici del Cervino. Facendo la sua conoscenza si scopre che già allora Agostinipiteco aveva a che fare con le cambiali e con gli ufficiali giudiziari. Fu così che il capostipite degli Agostini conobbe la prigione e perse il buonumore. Solo sei millenni dopo Agostino riu-

scirà a farlo nuovamente sorridere. Come? Lo saprete assistendo alla scenetta televisiva che andrà in onda questa sera alle 20.50. La trasmissione vi sarà offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso Dentifricio del Sorriso, che vi augura buon divertimento e vi ricorda che «sorride bene chi sorride Durban's».

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
Senza freni
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini
* **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. * **Crescendo** (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** — **Trasmissione di chiusura dell'anno radioscaltico 1958-59**
- 12** — **XLII Giro d'Italia**
Arrivi sul circuito dell'isola d'Ischia (Radiocronaca di Enrico Ameri)
- 12.10** **Canzoni in voga** (Gandini Profumi)
- 12.25** **Calendario**
- 12.30** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
- 1, 2, 3... via!** (Pasta Barilla)
- 12.55** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
- 13** **XLII Giro d'Italia**
Arrivi sul circuito dell'isola d'Ischia (Radiocronaca di Nando Martellini)
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13.25
ANGELINI E OTTO STRUMENTI (Ambrosoli)
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
XLII Giro d'Italia
Arrivi sul circuito dell'isola d'Ischia (Radiocronaca di Nando Martellini) (Terme di San Pellegrino)
- 14.15-14.30** **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Achille Fioeco - **Cronache cinematografiche**, di Edoardo Anton
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** *Prev. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Vetrina Vis Radio**
Canzoni e ballabili (Vis Radio)
- 17** **Giornale radio**
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** **APOLLO E GIACINTO (K. 38)**
Commedia latina in un atto
Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART
Apollo *Oralia Dominguez*
Giacinto *Adriana Martino*
Melia *Exter Orell*
Zeïro *Anna Maria Rota*
Oebalus *Herbert Handt*
Direttore **Alfredo Simonetto**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 18.20** * Bob Cooper e il suo complesso
- 18.30** **Giunonica: Tre canti alla Vergine**
Piccolo concerto spirituale per soprano, coro femminile e piccola orchestra
Soprano **Soprano Dancio**
Direttore **Mario Rossi**
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
T. V. Smith: *Lincoln e il concetto di democrazia*

Ralph Lindstrom: *Lincoln e il concetto di governo*
Estrazioni del Lottò

19.05 **Varietà Carisch** (Carisch S.p.A.)

19.45 **Prodotti e produttori italiani**

20 — * **Un po' di Dixieland**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
DIVORZIO DALLA REALTA'
Due tempi di **Emery Bonnet**
Traduzione di Manlio Bocci
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Rossano Brazzi
Allan Marshall *Rossano Brazzi*
Paula Marshall *Gemma Giarotti*
Maurice English

Hubert Frazer *Antonio Battistella*
Wallace *Renato Cominetti*
Cameriere *Bice Valori*
Voce dell'altoparlante *Gianni Bonagura*
Gino Pestelli
Fernando Solieri
Primo fotografo *Giotto Tempestini*
Secondo fotografo *Andrea Costa*
Prima giornalista *Luisella Visconti*
Seconda giornalista *Rossana Sestieri*
Clara Loy
Larch Araby *Un'ammiratrice Adriana Januccelli*
Un ammiratore *Raffaele Meloni*

TRE PER TRE
Varietà in tre tempi per tre generazioni
Regia di **Amerigo Gomez**

23.15 **Giornale radio** - * **Musica da ballo**

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Il «secondo tempo» del Mezzogiorno
Alighiero De Micheli: *La legge 29 luglio 1957 n. 634 e il concorso dell'iniziativa privata*

19.15 **Igor Stravinsky**
Due canti su poesie di Verlaine
La lune blanche - Un grand sommeil noir
Magda László, soprano; Mario Caporali, pianista
Tre canzoni di Shakespeare per voce, flauto, clarinetto e viola
Music to hear - Full fadon giv - When daisies pied
Marcella Ascarelli Elffer, soprano; Severino Gazzelloni, flauto; Giacomo Gandini, clarinetto; Emilio Berengo Gardin, viola

19.30 **Il concetto di struttura nella cultura contemporanea**
a cura di Vittorio Frosini

20 — **L'Indicatore economico**

20.15 * **Concerto di ogni sera**
L. Bocherini (1743-1805): *Quintetto in re minore per pianoforte e archi*
Allegro giusto ma con vivacità - Largo cantabile - Allegro assai
Esecuzione del Quintetto Chigliano
Riccardo Brengola, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello; Sergio Lorenzi, pianoforte
F. Schubert (1797-1828): *Sei momenti musicali* op. 94
Pianista **Walter Glesekling**

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Dalla «Vita» di Vittorio Alfieri: «Attraverso le Alpi con quattordici cavalli»
- 13.50-14.15** * **Musiche di Mendelssohn e Tscherepnin** (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 22 maggio)

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15: Canzoni a due (Margarina Flavina Extra)
30: Sfogliamo il «Radiocorriere-TV»
45: Canzoni alla moda (Piatdach)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15: Aprite le finestre - 30: Stanotte ho fatto un sogno - 45: Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

12.10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping-Pong
05: L'alfabeta della canzone (Recoaro)

20: La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25: Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**

40: Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45: Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50: Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55: Noterella di attualità

14 **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro

Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
Segnale orario - **Giornale radio delle 14.30**

40: Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipgas)

14.40-15 **Trasmissioni regionali**

45: Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — **Giradisico Music-Mercury** (Società Gurtler)

15.30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15.30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

45: Il quarto d'ora Durium con i Radar e Angela Denia (Durium)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**

Le pietre parlanti, di Achille Saitta - Il Colosseo
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci

17 — *** BALLATE CON NOI**

18 — **Giornale radio**

18.10 **XLII Giro d'Italia**
Ordine d'arrivo del circuito dell'isola d'Ischia e classifica generale (Terme di San Pellegrino)

18.15 **IL PERFETTO PRECETTORE**
ovverossia La gioventù corretta e consigliata

a cura di Margherita Cattaneo
Quinta puntata: A Firenze con Canapone

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**

19 — **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori

INTERMEZZO

19.30 * **Musica in celluloido**

Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera** - **XLII Giro d'Italia**
Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli

20.30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

SENZA FRENI
Taccuino sonoro del XLII Giro d'Italia, a cura di Paolo Valentini

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **LA GIOCONDA**

Dramma lirico in quattro atti di Tobia Gorrio (Arrigo Boito)
Riduzione da Victor Hugo
Musica di **AMILCARE PONCHIELLI**
La Gioconda

La clea *Maria Meneghini Callas*
Alvise *Maria Amadini*
Laura *Giulio Neri*
Enzo Grimaldo *Fedora Barbieri*
Barnaba *Gianni Poggi*
Zuane *Paolo Sileri*
Isepo *Piero Poldi*
Un timoniere *Armando Benzi*

Direttore Antonino Voito
Maestro del Coro Giulio Mogliotti
Orchestra sinfonica e Coro della Radiotelevisione Italiana (Edizione fonografica Cetra) (Manetti e Roberts)

(v. articolo illustrato a pag. 10)
Negli intervalli:

CIAK
Attualità cinematografiche di Lello Bersani - **Ultime notizie** - **Siparietto**

Al termine: I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23.40-0.30: Il ballo del sabato sera - 0.36-1: I successi di Eugenio Celzia ed Armando Fragna - 1.06-1.30: Motivi al chiar di luna - 1.36-2: Un po' di swing - 2.06-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Motivi sulla tastiera - 3.06-3.30: Canzoni d'amore - 3.36-4: Motivi d'oltre oceano - 4.06-4.30: Sinfonie celebri - 4.36-5: Panorami musicali - 5.06-5.30: Complessi caratteristici - 5.36-6: Musica da camera - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - 6.40-7: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

da Roma
servizi celeri
prima classe
classe turistica
per INDIA
MEDIO ed ESTREMO
ORIENTE
AUSTRALIA

AIR-INDIA
International

ROMA - Ufficio Passeggeri: Via Barberini, 63 --- Tel. 47 18 51
MILANO - Ufficio rappresentante: v. Pattari, 1 - Tel. 87 16 97
CATANIA - Presso F.lli Todero,
Via V. Emanuele, 66 ----- Tel. 13 776 - 10 288
TREVISO - Presso A. Sbrojavacca,
Stazione Centrale F.S. ----- Tel. 23 4 77
Oppure presso il Vostro Agente di Viaggio

ecco la perla della cucina!

è un articolo
in alluminio
purissimo
un prodotto
Agostino Cane

una pentola
moderna e
razionale
col buon alluminio
dei tempi andati

Fate attenzione al marchio!

ALUMINIO PURISSIMO

sensazionale gratis

Arturo Testa
Wilma de Angelis

un disco
con 2
canzoni
di
successo

Don Marino Barreto

dalla cera di successo

Cera GREY

la cera che lava e lucida
contemporaneamente il pavimento senza fatica
gratis a tutti gli acquirenti di un solo barattolo di
Cera GREY

Con Cera GREY lucidate cantate ballate
GREY - Deposito generale Parma, v. S. Leonardo, 36

TELEVISIONE

sabato 23 maggio

13 — XLII GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA «GAZZETTA DELLO SPORT»

Ripresa diretta in collegamento Eurovisione del circuito dell'Isola d'Ischia
Telecronisti: Giuseppe Albertini e Adone Carapezzi
Ripresa televisiva di Giovanni Coccoresse

14-15.10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: Lezione di Francese Prof. Torello Borriello
b) 14,30: Lezione di Economia domestica Prof.ssa Maria Dispenza
c) 14,40: Lavoro e Disegno tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza

b) Racconto sceneggiato: **YOUM E I LUNGH MUSTACCHI** di Georges Riquier
Adattamento televisivo di Renée Reggiani e Carlo Bressan

3° ed ultimo episodio
Personaggi ed interpreti

Youm Sandro Pistorini
Tso Pietro Sorani
Anna King

Silvia Rartstein
Mao-Kong Loris Gizzi
Mao-Tong Nino Pavese
Kiang Elio Jotta
Ji-Ho Ugo Bologna
Fu-Tsè Pietro Privitera
Il Grasso

Alfredo Salvadori
Il Magro Pier Paolo Porta
L'ufficiale

Giancarlo Gonfiantini
Scene di Davide Negro

Regia di Alda Grimaldi

Riassunto delle precedenti puntate:
Il piccolo Youm, figlio unico del ricco mercante Ma-Tsan, ed il suo amico Tso vengono rapiti da Mao-Kong, capo dei Lunghi Mustacchi. Il bandito crede che Youm sia un contadinello e lo tiene presso di sé come servitore. Tso riesce a fuggire e si dirige alla vicina città per avvertire i soldati. Nel frattempo, i banditi si rifugiano sull'isola Verde, loro quartier generale, dove Youm conosce la piccola

Anna King, anch'essa prigioniera dei Lunghi Mustacchi. Si preparano i piani per nuove imprese, e Mao-Kong, che ha bisogno di rifornirsi di armi, decide di recarsi con Youm in città, dove si sta svolgendo la festa del Nuovo Anno

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto GONG

18,50 PASSAPORTO N. 2

Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

19,30 CANZONI ALLA FINESTRA

con il complesso di Piero Soffici

20 — LA FUNIVIA DEL CARBONE

Servizio di Emmanuele Milano

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Permafex - Gradina - Buitoni - Macleens)

SEGNALORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Tricofilina - Omo - Grandi Marche Associate - Shell Italiana)

21 — SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER IL XLII GIRO D'ITALIA

a cura di Gino Bartali, Adriano Dezan e Paolo Rosi

21,15 Garinei e Giovannini presentano

IL MUSICHIERE

gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer

e con Brunella Tocci e Marilù Tolo

Regia di Antonello Falqui

22,20 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVIZZERA: Ginevra

Ripresa diretta dei Campionati europei di hockey a rotelle

Telecronista: Nico Sapio

23 — TELEGIORNALE

Edizione della notte

Un racconto sceneggiato per "la TV dei ragazzi", Youm e i lunghi mustacchi

Decisamente il nostro piccolo amico è in serie difficoltà. Fuggito di casa proprio quando Mao-Kong, capo dei banditi, sarebbe riuscito a catturarlo, il piccolo Youm, figlio del ricco mercante Ma-Tsan, si è rifugiato presso Tso, ragazzo di una fattoria vicina, sperando di non essere riconosciuto. Che cosa vuole il terribile Mao-Kong dal giovanissimo protagonista di questa strana storia? Semplice: del denaro. Tanto, tanto denaro. E come? Ma-Tsan è ricco, molto ricco, per questo i banditi l'hanno preso di mira. Sanno che pur di riavere il suo adorato figliolo Ma-Tsan sborserà qualsiasi somma. Perciò Youm è così «quotato».

I banditi «Lunghi Mustacchi» sono soliti compiere rapine, depredano tutti coloro che s'imbattono sulla loro strada, devastano villaggi e saccheggiano ogni casa. Sono inafferrabili e ben organizzati. Seminano il terrore dovunque e sono attivamente ricercati, inseguiti dai soldati ma aiutati da alcune spie che pagano bene e che sono fedelissime. Fra queste Sa-Tchi, un ubriaccone sempre senza denaro, ha scoperto il segreto. Egli sa che Youm, travestito da contadinello, si fa passare per cugino di Tso e segue la banda del terri-

bile Mao-Kong a sua insaputa. Il capo dei «Lunghi Mustacchi» anzi ignora di avere affidato la custodia della sua bellissima teiera di porcellana antica, che proviene dal Palazzo Azzurro del Gran Mandarino, proprio al piccolo Youm e non sa quindi che il ragazzo è già suo prigioniero! Riuscirà la spia Sa-Tchi a svelare il segreto? Tutti i banditi sono alla caccia di Youm; già il fratello di Mao-Kong ha rapito Anna King, la piccola bambina di un ricco dottore inglese al quale i «Lunghi Mustacchi» hanno chiesto una grossa somma per restituire la fanciulla. Si avvicinano altre ore di ansia e di paura per il nostro giovane amico che oggi vivrà la sua seconda avventura nel programma della TV dei Ragazzi. Riuscirà a raggiungere la propria casa, a riabbracciare il suo caro papà che lo attende?

All'autore del testo la parola ed alle telecamere il compito di illustrare il racconto che terminerà oggi dopo averci accompagnato per tre settimane attraverso lontani paesi, fra i banditi dai lunghi mustacchi temuti ovunque e nelle mani dei quali è caduto anche il piccolo, simpatico, buono ed affettuoso Youm.

Gianni Boari

MAL di PIEDI?
immediato sollievo

Dr. Scholl's
PEDIMET

elimina bruciori e dolori alla pianta del piede. Protegge i punti sensibili, rende il camminare comodo e piacevole.

Dr. Scholl's
ZINO PADS

supersoffici: calmano immediatamente il dolore per calli, calli molli, duroni, nodi ed eliminano tutte le callosità.

Dr. Scholl's
SALI DA BAGNO

superossigenati: rinfrescano, puliscono, ristorano, calmano, sono deodoranti e purificanti, danno un sollievo immediato.

Dr. Scholl's
POLVERE PER PIEDI

deodora, rinfresca, ristora, elimina le impurità, regola la traspirazione. Indicata per piedi sensibili, brucianti, sudati.

Dr. Scholl's
FOOT BALM

per piedi affaticati, sensibili, brucianti. Rinforza, tonifica, stimola la circolazione, mantiene la pelle morbida e sana.

Dr. Scholl's
I PRODOTTI PIÙ VENDUTI NEL MONDO per la cura e l'igiene del piede

PELI SUPERFLUI

(IPERTRICOSI)
vengono eliminati con i più moderni metodi scientifici

"GEM" GABINETTO ESTETICA MEDICA

Milano, Via Asolo 4, tel. 87.39.59
Torino, P.zza S. Carlo 197, tel. 55.37.03
Genova, Via Malta 2-2, tel. 58.17.29
Padova, v. Risorgimento 8, tel. 27.965
Napoli, Via Roma 393, tel. 32.48.68
Bari, Corso Cavour, 201
Il G.E.M. ricorda l'altra sua specialità: cura dimagrante con l'apparecchio del dr. Raynaud senza l'uso di regimi né medicinali.

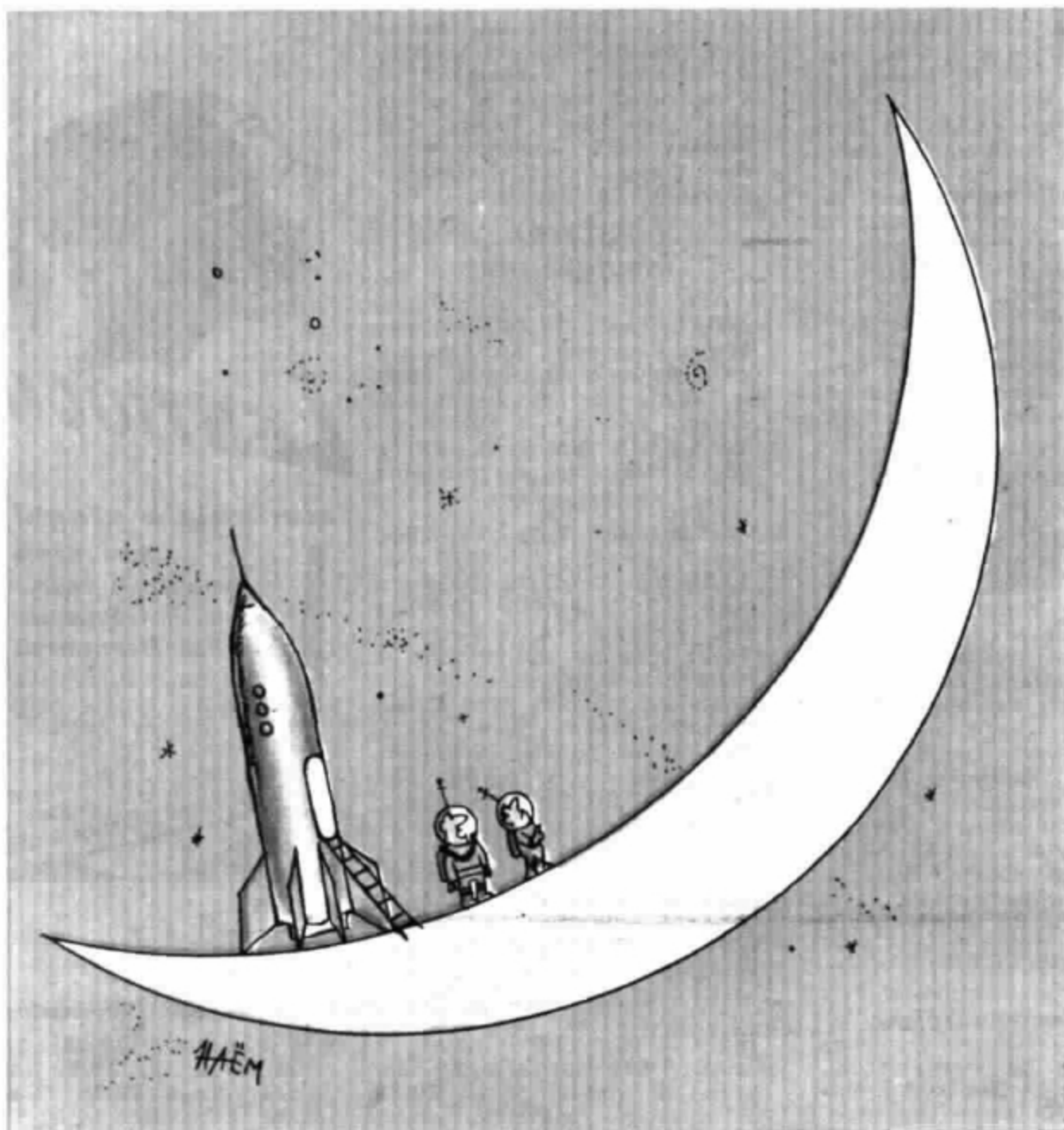
INFORMAZIONI GRATUITE

PITTORI, CARTELLONISTI, FIGURINISTI, ARREDATORI, DIVERTE con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con la SCUOLA ARTISTICA di ACCADEMIA, viale Regina Margherita, 101-D - Roma - Rate mensili irrisorie - Richiedete opuscolo gratuito

GBC
electronica
REGISTRATORE PT/12
TELEVISIONE

47

ESPLORATORI SPAZIALI



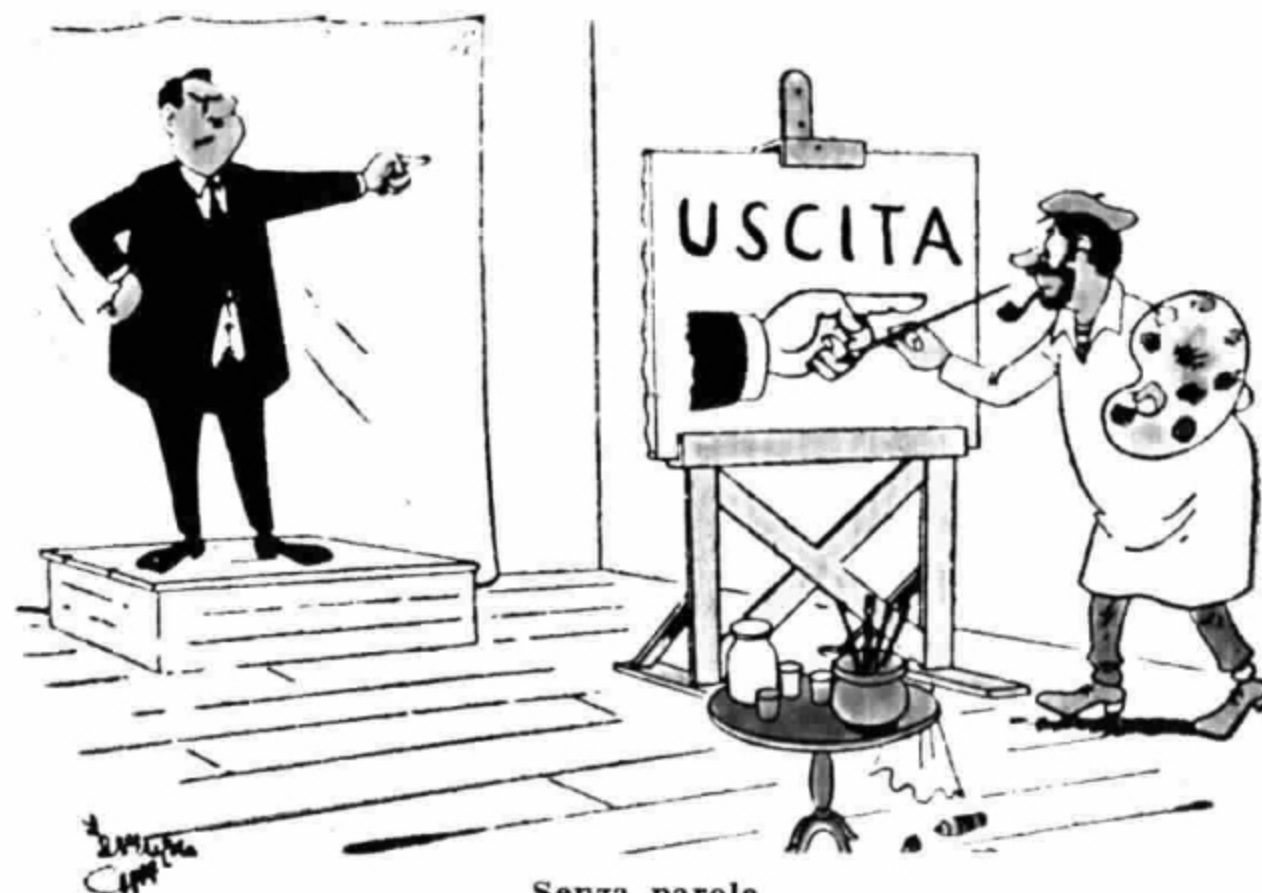
— Questo, proprio non me l'aspettavo...

SODDISFAZIONI



— Caro direttore, dal momento che ho ereditato quattrocento milioni...

ARTI E ARTISTI



Senza parole

IN POLTRONA

FRA COLLEGHI



— Per piacere, mi dia il « la ».

ACQUISTI



— La signora vorrebbe un colletto come il mio?
— Sì, ma pulito.